

# BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

## BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome  
Vallée d'Aoste  
Regione Autonoma  
Valle d'Aosta

Aosta, 30 maggio 2023

Aoste, le 30 mai 2023

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Presidenza della Regione – Affari legislativi e aiuti di Stato  
Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA  
Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio  
Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:  
Présidence de la Région – Affaires législatives et aides d'État  
Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE  
Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it  
PEC: legislativo\_legale@pec.regione.vda.it  
Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio  
Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

### AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

### AVIS

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it> est libre, gratuit et sans limitation de temps.

### SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 1109 a pag. 1112

#### PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione ..... —  
Leggi e regolamenti .....1113  
Corte costituzionale .....1123  
Atti relativi ai referendum ..... —

#### PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione ..... —  
Atti degli Assessori regionali .....1134  
Atti del Presidente del Consiglio regionale ..... —  
Atti dei dirigenti regionali ..... —  
Deliberazione della Giunta e del Consiglio regionale ..... —  
Avvisi e comunicati .....1134  
Atti emanati da altre amministrazioni .....1138

#### PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi ..... 1234  
Bandi e avvisi di gara ..... —

### SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 1109 à la page 1112

#### PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application ..... —  
Lois et règlements ..... 1113  
Cour constitutionnelle ..... 1123  
Actes relatifs aux référendums ..... —

#### DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région ..... —  
Actes des Assesseurs régionaux .....1134  
Actes du Président du Conseil régional ..... —  
Actes des dirigeants de la Région ..... —  
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional .. —  
Avis et communiqués .....1134  
Actes émanant des autres administrations .....1138

#### TROISIÈME PARTIE

Avis de concours ..... 1234  
Avis d'appel d'offres ..... —

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE PRIMA**

**PREMIÈRE PARTIE**

**LEGGI E REGOLAMENTI**

**LOIS ET RÈGLEMENTS**

Legge regionale 15 maggio 2023, n. 5.

Loi régionale n° 5 du 15 mai 2023,

Legge di manutenzione dell'ordinamento regionale per l'anno 2023 e ulteriori disposizioni.

portant actualisation de la législation régionale au titre de 2023, ainsi que dispositions diverses.

pag. 1113

page 1113

**CORTE COSTITUZIONALE**

**COUR CONSTITUTIONNELLE**

Publicazione disposta a norma dell'art. 30 della legge 11 marzo 1953, n. 87.  
Sentenza 21 marzo 2023, n. 100, depositata 22 maggio 2023.

pag. 1123

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI DEGLI ASSESSORI  
REGIONALI**

**ACTES DES ASSESSEURS  
RÉGIONAUX**

**ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Decreto 5 maggio 2023, n. 4224/san.

Arrêté du 5 mai 2023, réf. n° 4224/san,

Iscrizione, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006, nella sezione «C» del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore.

portant immatriculation à la section C du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006.

pag. 1134

page 1134

**AVVISI E COMUNICATI**

**AVIS ET COMMUNIQUÉS**

Publication de la version française de l'accord collectif régional mentionné ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication de l'acte en question au B.O. n° 21 du 2 mai 2023.

**COMITÉ RÉGIONAL POUR LES RAPPORTS AVEC LES SYNDICATS**

Signature de l'accord collectif régional de travail de travail pour les avocats cadres et les avocats stagiaires affectés à l'Avocature de la Région autonome Vallée d'Aoste. (Réf. n° 5914 du 9 mars 2023).

page 1134

**ATTI EMANATI DA ALTRE  
AMMINISTRAZIONI**

**ACTES ÉMANANT DES AUTRES  
ADMINISTRATIONS**

**COMUNE DI ISSIME**

**COMMUNE D'ISSIME**

Deliberazione 2 maggio 2023, n. 7.

Délibération n° 7 du 2 mai 2023,

Modifica dello Statuto comunale approvato con delibe-

portant modification des statuts communaux, approuvés

razione del Consiglio Comunale n. 23 del 29 novembre 2021 e approvazione del testo coordinato dopo le modifiche apportate.

pag. 1138

#### COMUNE DI MORGEX

Deliberazione 4 maggio 2023, n. 17.

Approvazione della variante non sostanziale n. 6 al P.R.G.C. vigente relativa a modifiche alle N.T.A.

pag. 1141

#### AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

Deliberazione del Direttore Generale 11 maggio 2023, n. 270.

Individuazione degli incarichi vacanti a tempo indeterminato nell'ambito della assistenza primaria ad attività oraria, accertati al 1° marzo 2023.

pag. 1142

Deliberazione del Direttore Generale 11 maggio 2023, n. 272.

Individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta, accertati al 1° marzo 2023.

pag. 1168

Deliberazione del Direttore Generale 12 maggio 2023, n. 276.

Approvazione della pubblicazione di un avviso per n.3 (tre) incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriale, con rapporto esclusivo di 38 ore settimanali, accertati al 1° marzo 2023, ai sensi di quanto disposto dall'art.63 dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022.

pag. 1195

### PARTE TERZA

#### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

##### ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Graduatoria relativa all'avviso pubblico di selezione, per titoli ed esami, ai sensi della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di 5 operai idraulico forestali a tempo indeterminato, previo superamento di percorso di formazione/lavoro, - 4° livello "specializzato" - da assegnare

par la délibération du Conseil communal n° 23 du 29 novembre 2021, et approbation du texte coordonné desdits statuts, contenant les modifications apportées.

page 1138

#### COMMUNE DE MORGEX

Délibération n° 17 du 4 mai 2023,

portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du plan régulateur général communal en vigueur relative à la modification des normes techniques d'application.

page 1141

#### AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

Délibération du directeur général n° 270 du 11 mai 2023,

portant détermination des postes vacants, sous contrat à durée indéterminée, au 1<sup>er</sup> mars 2023 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de garde dans le cadre de l'assistance de base.

page 1142

Délibération du directeur général n° 272 du 11 mai 2023,

portant détermination des postes vacants au 1<sup>er</sup> mars 2023 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base.

page 1168

Délibération du directeur général n° 276 du 12 mai 2023,

portant avis de vacance, constatée au 1<sup>er</sup> mars 2023, de trois postes de médecin sous contrat de travail exclusif (38 heures hebdomadaires) dans le cadre du Service territorial des urgences, au sens de l'art. 63 de l'Accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022.

page 1195

### TROISIÈME PARTIE

#### AVIS DE CONCOURS

##### ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Liste d'aptitude de la sélection externe, sur titres et épreuves, aux termes de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, après réussite d'un parcours de formation et de travail, de cinq ouvriers hydrauliques et forestiers

alla cura del verde pubblico, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alla l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

pag. 1234

**ASSESSORATO BENI E ATTIVITÀ  
CULTURALI, SISTEMA EDUCATIVO  
E POLITICHE PER LE RELAZIONI  
INTERGENERAZIONALI**

Estratto del bando di concorso per l'assegnazione di due borse di studio, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di due studenti bisognosi e meritevoli che conseguiranno, al termine dell'anno scolastico 2022/2023, il diploma di scuola secondaria di secondo grado presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta.

pag. 1235

Estratto del bando di concorso "Realizzare la cittadinanza" per l'assegnazione di due borse di studio rinnovabili, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di due studenti frequentanti, nell'anno scolastico 2023/2024, la scuola secondaria di secondo grado (classi III e IV) presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta.

pag. 1235

Estratto del bando di concorso "Realizzare la cittadinanza" per l'assegnazione di sei borse di studio non rinnovabili, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di sei studenti frequentanti, nell'anno scolastico 2023/2024, la scuola secondaria di primo grado (classi I, II e III) e di secondo grado (classi I, II e V) presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta.

pag. 1236

**CONSORZIO DEI COMUNI  
DELLA VALLE D'AOSTA BACINO  
IMBRIFERO MONTANO (BIM).  
ENTE DI GOVERNO D'AMBITO DEL SERVIZIO  
IDRICO INTEGRATO (EGA).**

Estratto del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 1 funzionario (categoria /posizione D), nel profilo di funzionario amministrativo - contabile da assegnare all'organico del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM.

pag. 1237

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
EVANÇON**

Graduatoria relativa alla procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n.4 aiuto collaboratori amministrativi

spécialisés du 4<sup>e</sup> grade, à affecter à l'entretien des espaces verts publics, dans le cadre des chantiers forestiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1<sup>er</sup> décembre 1992.

page 1234

**ASSESSORAT DES ACTIVITÉS ET DES BIENS  
CULTURELS, DU SYSTÈME ÉDUCATIF  
ET DES POLITIQUES DES RELATIONS  
INTERGÉNÉRATIONNELLES**

Extrait de l'avis de concours pour l'attribution de deux bourses d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio à deux élèves démunis et méritants qui, à l'issue de l'année scolaire 2022/2023, auront obtenu le diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré auprès d'une école - régionale ou agréée par l'État - située en Vallée d'Aoste.

page 1235

Extrait de l'avis de concours au titre de l'année scolaire 2023/2024 pour l'attribution de deux bourses d'études (reconductibles) à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio sur le thème de la concrétisation du principe de la citoyenneté à des élèves de troisième et de quatrième des écoles secondaires du deuxième degré - régionales ou agréées par l'État - situées en Vallée d'Aoste.

page 1235

Extrait de l'avis de concours au titre de l'année scolaire 2023/2024 pour l'attribution de six bourses d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio sur le thème de la concrétisation du principe de la citoyenneté à des élèves de première, de deuxième et de troisième des écoles secondaires du premier degré - régionales ou agréées par l'État - situées en Vallée d'Aoste et à des élèves de première, de deuxième et de cinquième des écoles secondaires du deuxième degré - régionales ou agréées par l'État - situées en Vallée d'Aoste.

page 1236

**CONSORTIUM DES COMMUNES  
DE LA VALLÉE D'AOSTE BASSIN  
DE LA DOIRE BALTÉE (BIM).  
ORGANISME GOUVERNEMENTAL DU SERVICE  
HYDRIQUE INTÉGRÉ (EGA).**

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un responsable administratif et comptable (catégorie D) à affecter dans le cadre de l'organigramme du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste - BIM.

page 1237

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
EVANÇON**

Liste d'aptitude de la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de quatre aides-collaborateurs admini-

**(cat. C – pos. C1) da assegnare all'organico dei comuni di Challand-Saint-Victor, Valsavarenche, Pré-Saint-Didier e Courmayeur (Con applicazione della riserva agli aventi diritto al collocamento obbligatorio al lavoro, ai sensi della legge 68/1999 per il comune di Courmayeur).**

pag. 1239

**stratifs (catégorie C – position C1), dans le cadre de l'organigramme des communes de Challand-Saint-Victor, de Valsavarenche, de Pré-Saint-Didier et de Courmayeur (Le poste destiné à cette dernière commune étant réservé aux personnes ayant droit au placement ciblé au sens de la loi n°68 du 12 mars 1999).**

page 1239

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 15 maggio 2023, n. 5.

Legge di manutenzione dell'ordinamento regionale per l'anno 2023 e ulteriori disposizioni.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

CAPO I  
MODIFICAZIONI DI LEGGI REGIONALI

Art. 1

*(Disposizioni in materia di pesca. Modificazioni alla legge regionale 11 agosto 1976, n. 34)*

1. Al primo comma dell'articolo 11 della legge regionale 11 agosto 1976, n. 34 (Nuovi provvedimenti in materia di pesca e nel funzionamento del Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta), le parole: “, un Vicepresidente ed un Segretario” sono sostituite dalle seguenti: “e un Vicepresidente”.
2. Al comma 1 dell'articolo 12 della l.r. 34/1976, la parola: “Segretario” è sostituita dalle seguenti: “componente del Consiglio”.
3. L'articolo 15 della l.r. 34/1976 è sostituito dal seguente:

“Art. 15

*(Funzioni di segretario del Consorzio)*

1. Le funzioni di segretario del Consorzio sono assolte da personale dipendente del Consorzio stesso. Compete al segretario redigere e conservare i verbali delle adunanze del Consiglio di amministrazione e del Comitato esecutivo e ogni altro documento inerente all'attività e alle pertinenze di detti organi.”

Art. 2

*(Disposizioni in materia di toponomastica locale. Modificazioni alla legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61)*

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 5 du 15 mai 2023,

portant actualisation de la législation régionale au titre de 2023, ainsi que dispositions diverses.

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé ;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER  
MODIFICATION DE LOIS RÉGIONALES

Art. 1<sup>er</sup>

*(Dispositions en matière de pêche. Modification de la loi régionale n° 34 du 11 août 1976)*

1. Au premier alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 34 du 11 août 1976 (Nouvelles dispositions en matière de pêche et pour le fonctionnement du Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste), les mots : « un vice-président et un secrétaire » et la virgule qui les précède sont remplacés par les mots : « et un vice-président ».
2. Au premier alinéa de l'art. 12 de la LR n° 34/1976, le mot : « secrétaire » est remplacé par les mots : « membre du Conseil ».
3. L'art. 15 de la LR n° 34/1976 est remplacé par un article ainsi rédigé :

« Art. 15

*(Fonctions du secrétaire du Consortium)*

1. Les fonctions de secrétaire du Consortium sont remplies par les personnels de celui-ci. Il appartient au secrétaire de rédiger et de conserver les procès-verbaux des séances du Conseil d'administration et du Comité exécutif, ainsi que tout autre document relatif à l'activité et aux compétences desdits organes. ».

Art. 2

*(Dispositions en matière de toponymie locale. Modification de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976)*

1. Il comma 1 dell'articolo 1quater della legge regionale 9 dicembre 1976, n. 61 (Denominazione ufficiale dei comuni della Valle d'Aosta e norme per la tutela della toponomastica locale), è sostituito dal seguente:

“1. Le nom d'une personne décédée depuis moins de dix ans ne peut être attribué à aucune propriété, ou partie de propriété, d'une collectivité locale, de la Région ou de l'un des établissements publics non économiques dépendant de la Région, qu'il s'agisse d'un bâtiment, d'une structure ou d'un espace.”.

2. Al comma 2 dell'articolo 1quater della l.r. 61/1976, la parola: “bâtiments” è sostituita dalle seguenti: “biens immeubles”.

Art. 3

*(Disposizioni in materia di piste di sci.*

*Modificazioni alla legge regionale 17 marzo 1992, n. 9)*

1. All'articolo 3 della legge regionale 17 marzo 1992, n. 9 (Norme in materia di esercizio ad uso pubblico di piste di sci), sono apportate le seguenti modificazioni:

- a) il comma 6 è sostituito dal seguente:

“6. Il dirigente della struttura regionale competente in materia di piste di sci, a seguito di presentazione di una domanda di classificazione, indice apposita conferenza di servizi, convocando i rappresentanti delle strutture regionali competenti in materia di assetto idrogeologico, foreste, valanghe, pianificazione territoriale, aree naturali protette, tutela del paesaggio e, se del caso, in materia di espropriazioni, i rappresentanti del Comune competente per territorio, nonché i membri della Commissione di cui all'articolo 6.”;

- b) il comma 7 è sostituito dal seguente:

“7. Acquisito il parere della conferenza di cui al comma 6, la Giunta regionale provvede con propria deliberazione, che equivale a dichiarazione di pubblica utilità, indifferibilità e urgenza di cui all'articolo 4, comma 3, del decreto legislativo 28 febbraio 2021, n. 40 (Attuazione dell'articolo 9 della legge 8 agosto 2019, n. 86, recante misure in materia di sicurezza nelle discipline sportive invernali), a classificare la pista e a localizzare l'area sciabile attrezzata. Tale deliberazione costituisce il presupposto per l'applicazione delle procedure di asservimento dell'area sciabile, secondo le modalità di cui alla legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 (Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta. Modificazioni delle leggi regionali 11 novembre 1974, n. 44, e 6 aprile 1998, n. 11), nonché costituisce variante al piano regolatore generale del Comune interessato, nel rispetto della disciplina di cui all'articolo 18 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta).”.

1. La version italienne du premier alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> quater de la loi régionale n° 61 du 9 décembre 1976 (Dénomination officielle des communes de la Vallée d'Aoste et protection de la toponymie locale) est remplacée comme suit :

« 1. A nessun bene immobile o parte di esso - edificio, struttura o spazio - di proprietà degli enti locali, della Regione o degli enti pubblici non economici dipendenti dalla Regione può essere attribuita una denominazione riferita a persone che non siano decedute da almeno dieci anni. ».

2. Dans la version italienne du deuxième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> quater de la LR n° 61/1976, le mot : « edifici » est remplacé par les mots : « beni immobili »

Art. 3

*(Dispositions en matière de pistes de ski.*

*Modification de la loi régionale n° 9 du 17 mars 1992)*

1. L'art. 3 de la loi régionale n° 9 du 17 mars 1992 (Mesures en matière d'exercice de pistes de ski à usage public), subit les modifications ci-après :

- a) Le sixième alinéa est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 6. A la suite de la présentation d'une demande de classement, le dirigeant de la structure régionale compétente en matière de pistes de ski organise une conférence de services ad hoc, à laquelle participent les représentants des structures régionales compétentes en matière d'aménagement hydrogéologique, de forêts, d'avalanches, de planification territoriale, d'espaces naturels protégés, de protection du paysage et, si besoin est, d'expropriations, ainsi que les représentants de la Commune territorialement compétente et les membres de la Commission visée à l'art. 6. »

- b) Le septième alinéa est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 7. Après avoir obtenu l'avis de la conférence visée au sixième alinéa, le Gouvernement régional prend une délibération portant classement de la piste et délimitation de l'aire équipée y afférente. Ladite délibération vaut déclaration d'utilité publique attestant le caractère non différable et urgent des travaux, au sens du troisième alinéa de l'art. 4 du décret législatif n° 40 du 28 février 2021 (Application de l'art. 9 de la loi n° 86 du 8 août 2019, portant mesures en matière de sécurité des disciplines sportives d'hiver). Ladite délibération représente une condition nécessaire pour l'application des procédures d'établissement de servitudes sur l'aire skiable équipée, suivant les modalités prévues par la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998) et vaut variante du plan régulateur général de la Commune concernée, dans le respect de la réglementation prévue par l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste). ».

2. Il comma 6 dell'articolo 3quinquies della l.r. 9/1992 è sostituito dal seguente:

“6. La deliberazione di cui all'articolo 3, comma 7, che localizza l'area sciabile attrezzata equivale alla dichiarazione di pubblica utilità, indifferibilità e urgenza di cui all'articolo 4, comma 3, del d.lgs. 40/2021 e costituisce il presupposto per l'applicazione delle procedure di esproprio anche delle aree necessarie alla costruzione delle opere accessorie di cui al comma 1, secondo le modalità di cui alla l.r. 11/2004.”.

Art. 4

*(Disposizioni in materia di elezioni comunali.  
Modificazioni alla legge regionale 7 febbraio 1997, n. 4)*

1. Il comma 1 dell'articolo 1 della legge regionale 7 febbraio 1997, n. 4 (Contenimento, pubblicità e controllo delle spese per la campagna elettorale dei candidati alla carica di sindaco, di vice sindaco, di consigliere comunale e circoscrizionale, ai sensi dell'art. 78 della legge regionale 9 febbraio 1995, n. 4 (Elezioni dirette del sindaco, del vice sindaco e del consiglio comunale)), è sostituito dal seguente:

“1. Presso la Presidenza della Regione è istituita la Commissione di garanzia regionale per il controllo delle spese per la campagna elettorale dei candidati alla carica di sindaco, di vice sindaco, di consigliere comunale e circoscrizionale, di seguito denominata Commissione, composta da cinque membri effettivi e cinque membri supplenti, così individuati:

- a) due dottori commercialisti, designati dall'Ordine dei dottori commercialisti della Valle d'Aosta, iscritti da almeno cinque anni nell'albo professionale;
- b) due dipendenti regionali appartenenti alla qualifica dirigenziale;
- c) un segretario degli enti locali, designato dall'Agenzia regionale dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta.”.

2. Al comma 1 dell'articolo 7 della l.r. 4/1997, le parole: “alla Commissione e” sono soppresse.

3. Dopo il comma 1 dell'articolo 7 della l.r. 4/1997 è aggiunto il seguente:

“1bis. In caso di concomitanza con altre consultazioni elettorali regionali e statali, la comunicazione di cui al comma 1 deve essere effettuata specificamente per le elezioni comunali.”.

4. Dopo il comma 1bis dell'articolo 7 della l.r. 4/1997, come aggiunto dal comma 3, è aggiunto il seguente:

“1ter. Entro quindici giorni dalla scadenza del termine di cui al comma 1, il Comitato regionale per le

2. Le sixième alinéa de l'art. 3 quinquies de la LR n° 9/1992 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 6. La délibération visée au septième alinéa de l'art. 3, qui délimite l'aire skiable équipée, vaut déclaration d'utilité publique attestant le caractère urgent et non différé des travaux au sens du troisième alinéa de l'art. 4 du décret législatif n° 40/2021 et représente une condition nécessaire pour l'application des procédures d'expropriation des terrains servant à l'aménagement des ouvrages accessoires visés au premier alinéa, suivant les modalités fixées par la LR n° 11/2004. ».

Art. 4

*(Dispositions en matière d'élections communales.  
Modification de la loi régionale n° 4 du 7 février 1997)*

1. Le premier alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi régionale n° 4 du 7 février 1997 (Dispositions en matière de plafonnement, publicité et contrôle des dépenses pour la campagne électorale des candidats aux fonctions de syndic, de vice-syndic et de conseiller communal et de circonscription, au sens de l'art. 78 de la loi régionale n° 4 du 9 février 1995, portant dispositions en matière d'élection directe du syndic, du vice-syndic et du Conseil communal) est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 1. Est instituée à la Présidence de la Région la Commission régionale de garantie chargée du contrôle des dépenses pour la campagne électorale des candidats au mandat de syndic, de vice-syndic et de conseiller communal et de circonscription, ci-après dénommée « Commission », qui se compose de cinq membres titulaires et de cinq membres suppléants, à savoir :

- a) Deux experts comptables, désignés par l'Ordre des experts comptables de la Vallée d'Aoste, inscrits depuis au moins cinq ans au tableau professionnel y afférent ;
- b) Deux fonctionnaires régionaux appartenant à la catégorie de direction ;
- c) Un secrétaire de collectivité locale, désigné par l'Agence régionale des secrétaires de collectivité locale de la Vallée d'Aoste. ».

2. Au premier alinéa de l'art. 7 de la LR n° 4/1997, les mots : « à la commission et » sont supprimés.

3. Après le premier alinéa de l'art. 7 de la LR n° 4/1997, il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :

« 1 bis. Au cas où les élections communales se dérouleraient en même temps que des élections régionales ou nationales, la communication visée au premier alinéa doit concerner expressément les élections communales. ».

4. Après le premier alinéa bis de l'art. 7 de la LR n° 4/1997, tel qu'il a été ajouté par le troisième alinéa, il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :

« 1 ter. Dans les quinze jours qui suivent l'expiration du délai visé au premier alinéa, le Comité régional des



Comunicazioni (CO.RE.COM) trasmette alla Commissione, per la sua attività di controllo, copia delle comunicazioni ricevute ai sensi del medesimo comma.”.

Art. 5

(Disposizioni in materia di urbanistica. Modificazioni alla legge regionale 6 aprile 1998, n. 11)

1. All'articolo 22 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta), sono apportate le seguenti modificazioni:
  - a) dopo il numero 2) della lettera e) del comma 2, è inserito il seguente:  
“3) i bacini per lo stoccaggio delle acque destinate all'irrigazione di capacità inferiore o pari a 100 metri cubi;”;
  - b) dopo la lettera ebis) del comma 2, è aggiunta la seguente:  
“eter) individuare particolari condizioni, criteri di localizzazione e tipologie costruttive per l'edificazione di piccoli bacini per lo stoccaggio delle acque destinate all'irrigazione.”;
  - c) dopo il comma 2bis, è aggiunto il seguente:  
“2ter. Ad esclusione delle zone territoriali di tipo Ea, Ec, Ef, come definite con deliberazione della Giunta regionale, è sempre ammessa l'edificazione di piccoli bacini per lo stoccaggio delle acque destinate all'irrigazione nel rispetto di quanto definito dal comma 2, lettera eter). Tale disposizione prevale sulle norme dei PRG e le sostituisce. I Comuni possono individuare, con le procedure di cui all'articolo 16, le zone o le sottozone in cui, per particolari motivi di ordine paesaggistico, ambientale e agricolo, non sia ammessa la realizzazione delle predette opere.”.
2. All'articolo 38 della l.r. 11/1998 sono apportate le seguenti modificazioni:
  - a) il comma 12bis è sostituito dal seguente:  
“12bis. Le deliberazioni conclusive della Giunta regionale relative alle procedure di cui agli articoli 26, 27, 29 e 30 ricomprendono l'autorizzazione di cui al comma 12.”;
  - b) al comma 13bis, dopo le parole: “dissesti idraulici, geologici o valanghivi” sono inserite le seguenti: “o da incendi non attribuibili al dolo degli interessati.”.
3. Dopo la lettera r) del comma 1 dell'articolo 61 della l.r. 11/1998, è inserita la seguente:  
“rbis) bacini per lo stoccaggio delle acque destinate all'irrigazione di capacità inferiore o pari a 100 metri cubi;”.
4. All'articolo 63 della l.r. 11/1998 sono apportate le seguenti modificazioni:

communications (CORECOM) transmet à la Commission une copie des communications reçues au sens dudit alinéa, et ce, aux fins de l'exercice des fonctions de contrôle qui incombent à celle-ci. ».

Art. 5

(Dispositions en matière d'urbanisme. Modification de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998)

1. L'art. 22 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste) subit les modifications ci-après :
  - a) Après le point 2) de la lettre e) du deuxième alinéa, il est ajouté un point ainsi rédigé :  
« 3) Les réservoirs pour le stockage des eaux destinées à l'irrigation d'une capacité égale ou inférieure à 100 mètres cubes ; » ;
  - b) Après la lettre e bis) du deuxième alinéa, il est ajouté une lettre ainsi rédigée :  
« e ter) Établir les conditions particulières, les critères de localisation et les typologies de construction pour la réalisation des petits réservoirs de stockage des eaux destinées à l'irrigation. ».
  - c) Après le deuxième alinéa bis, il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :  
« 2 ter. Sauf dans les zones du type Ea, Ec et Ef, telles qu'elles sont définies par délibération du Gouvernement régional, il est toujours possible de construire de petits réservoirs pour le stockage des eaux destinées à l'irrigation, dans le respect des dispositions de la lettre e ter) du deuxième alinéa. La présente disposition est prééminente par rapport à celles des PRG et les remplace. Les Communes peuvent établir, suivant les procédures prévues par l'art. 16, les zones ou les sous-zones dans lesquelles la réalisation des ouvrages susmentionnés est interdite, pour des raisons particulières d'ordre paysager, environnemental ou agricole. ».
2. L'art. 38 de la LR n° 11/1998 subit les modifications ci-après :
  - a) Le douzième alinéa bis est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :  
« 12 bis. Les délibérations du Gouvernement régional relatives à la conclusion des procédures visées aux art. 26, 27, 29 et 30 comprennent l'autorisation visée au douzième alinéa. ».
  - b) Au treizième alinéa bis, après les mots : « phénomènes de dégradation hydraulique ou géologique ou par des avalanches » sont insérés les mots : « ou encore par des incendies non causés par un acte dolosif des intéressés, ».
3. Après la lettre r) du premier alinéa de l'art. 61 de la LR n° 11/1998, il est inséré une lettre ainsi rédigée :  
« r bis) Les réservoirs pour le stockage des eaux destinées à l'irrigation d'une capacité égale ou inférieure à 100 mètres cubes ; ».
4. L'art. 63 de la LR n° 11/1998 subit les modifications ci-après :

- a) al comma 1, le parole: “; il certificato di destinazione urbanistica è rilasciato dal Comune entro trenta giorni dalla presentazione della relativa istanza; esso conserva validità finché non intervengano modificazioni degli strumenti urbanistici” sono soppresse;
- b) dopo il comma 1 è aggiunto il seguente:  
“1bis. Il certificato di cui al comma 1 è rilasciato dal Comune entro trenta giorni dalla presentazione della relativa istanza e conserva validità finché non intervengono modificazioni agli strumenti urbanistici o ai vincoli riportati nel certificato stesso.”;
- c) dopo il comma 1bis, aggiunto dalla lettera b), è aggiunto il seguente:  
“1ter. La Giunta regionale, con propria deliberazione, definisce i contenuti del certificato di cui al comma 1 e le relative modalità di rilascio. La stessa deliberazione precisa, inoltre, i contenuti del certificato di destinazione urbanistica rilasciato ai sensi del d.P.R. 380/2001.”.

#### Art. 6

*(Disposizioni in materia di enti locali.*

*Modificazioni alla legge regionale 4 settembre 2001, n. 23)*

1. Al comma 2 dell'articolo 11 della legge regionale 4 settembre 2001, n. 23 (Norme concernenti lo status degli amministratori locali della Valle d'Aosta. Abrogazione delle leggi regionali 18 maggio 1993, n. 35, 23 dicembre 1994, n. 78 e 19 maggio 1995, n. 17), è aggiunto, in fine, il seguente periodo: “Le indennità dei componenti la Giunta possono, inoltre, essere rideterminate, in corso d'anno, in caso di variazione del numero dei componenti della stessa intervenuta ai sensi e con le limitazioni di cui all'articolo 22, comma 1ter, della l.r. 54/1998. Nel caso in cui la Giunta sia composta da un numero di assessori superiore ai limiti stabiliti dalla legge, le deliberazioni sono adottate previa attestazione di invarianza della spesa da parte dell'organo di revisione economico-finanziaria.”.
2. Al comma 2 dell'articolo 12 della l.r. 23/2001, dopo la parola: “riunioni” sono inserite le seguenti: “, incontri istituzionali o eventi organizzati”.

#### Art. 7

*(Disposizioni in materia di servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa. Modificazioni alla legge regionale 12 novembre 2001, n. 32)*

1. Al comma 2 dell'articolo 5 della legge regionale 12 novembre 2001, n. 32 (Finanziamenti regionali per l'effettuazione del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa), le parole: “50 per cento” sono sostituite dalle seguenti: “25 per cento”.
2. Al comma 2bis dell'articolo 5 della l.r. 32/2001, le parole: “30 per cento” sono sostituite dalle seguenti: “20 per cento”.

- a) Au premier alinéa, les mots : « le certificat d'urbanisme est délivré par la commune sous trente jours à dater de la présentation de la demande y afférente ; il demeure valable jusqu'à ce que des modifications soient apportées aux documents d'urbanisme », ainsi que le point-virgule qui les précède sont supprimés ;
- b) Après le premier alinéa, il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :  
« 1 bis. Le certificat visé au premier alinéa est délivré par la Commune dans les trente jours qui suivent la présentation de la demande y afférente et demeure valable jusqu'à ce que des modifications soient apportées aux servitudes qui y figurent ou aux documents d'urbanisme. » ;
- c) Après le premier alinéa bis, tel qu'il a été ajouté par la lettre b) ci-dessus, il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :  
« 1 ter. Le Gouvernement régional définit, par délibération, les contenus du certificat visé au premier alinéa et les modalités de délivrance y afférentes. Par ailleurs, la même délibération précise les contenus du certificat de destination urbanistique délivrée au sens du DPR n° 380/2001. ».

#### Art. 6

*(Dispositions en matière de collectivités locales.*

*Modification de la loi régionale n° 23 du 4 septembre 2001)*

1. À la fin du deuxième alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 23 du 4 septembre 2001 (Dispositions relatives au statut des élus locaux de la Vallée d'Aoste et abrogation des lois régionales n° 35 du 18 mai 1993, n° 78 du 23 décembre 1994 et n° 17 du 19 mai 1995), il est ajouté une phrase ainsi rédigée : « Par ailleurs, les indemnités dues aux membres de la Junte peuvent être réajustées en cours d'année, en cas de modification du nombre des membres de celle-ci, au sens et dans le respect des limites visées au premier alinéa ter de l'art. 22 de la LR n° 54/1998. Si la Junte se compose d'un nombre d'assesseurs dépassant le nombre établi par la loi, les délibérations en cause sont adoptées à condition que l'organe de révision économique et financière atteste que la dépense demeure inchangée. ».
2. Au deuxième alinéa de l'art. 12 de la LR n° 23/2001, après le mot : « réunions », il est inséré les mots : « rencontres institutionnelles ou événements organisés », précédés d'une virgule.

#### Art. 7

*(Dispositions en matière de service de secours sur les pistes de ski alpin. Modification de la loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001)*

1. Au deuxième alinéa de l'art. 5 de la loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001 (Financement régional du service de secours sur les pistes de ski alpin), les mots : « 50 p. 100 » sont remplacé par les mots : « 25 p. 100 ».
2. Au deuxième alinéa bis de l'art. 5 de la LR n° 32/2001, les mots : « 30 p. 100 » sont remplacé par les mots : « 20 p. 100 ».

Art. 8

*(Disposizioni in materia di tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione. Modificazioni alla legge regionale 21 gennaio 2003, n. 2)*

1. Alla lettera cbis) del comma 1 dell'articolo 6 della legge regionale 21 gennaio 2003, n. 2 (Tutela e valorizzazione dell'artigianato valdostano di tradizione), sono apportate le seguenti modificazioni:
  - a) al quinto periodo, le parole: "enti e istituzioni pubbliche" sono sostituite dalle seguenti: "enti pubblici e privati o istituzioni pubbliche";
  - b) dopo il quinto periodo, come modificato dalla lettera a), è aggiunto il seguente: "Con deliberazione della Giunta regionale può essere, altresì, disposta la cessione gratuita delle predette opere premiate a favore di enti senza scopo di lucro, che ne garantiscano un'adeguata valorizzazione e fruizione pubblica."

Art. 9

*(Disposizioni in materia di sport. Modificazione alla legge regionale 1° aprile 2004, n. 3)*

1. Dopo il comma 6 dell'articolo 29 della legge regionale 1° aprile 2004, n. 3 (Nuova disciplina degli interventi a favore dello sport), è aggiunto il seguente:

«6bis. Oltre a quanto previsto dai commi 1 e 2, su richiesta dei beneficiari i contributi possono essere altresì liquidati a titolo di anticipazione, anche prima della conclusione della manifestazione, nei limiti del 40 per cento delle somme concesse, previa presentazione di apposita e idonea fideiussione bancaria o polizza fideiussoria assicurativa di importo almeno pari alla somma da erogare a titolo di anticipazione.»

Art. 10

*(Disposizioni per il trasferimento della quota regionale del Fondo per lo sviluppo delle montagne italiane. Modificazione alla legge regionale 20 gennaio 2005, n. 1)*

1. L'articolo 38 della legge regionale 20 gennaio 2005, n. 1 (Disposizioni per la manutenzione del sistema normativo regionale. Modificazioni e abrogazioni di leggi e disposizioni regionali), è sostituito dal seguente:

«Art. 38

*(Disposizioni per il trasferimento della quota parte del Fondo per lo sviluppo delle montagne italiane)*

1. La quota del Fondo per lo sviluppo delle montagne italiane, di cui all'articolo 1, comma 595, della legge 30 dicembre 2021, n. 234 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2022 e bilancio pluriennale per il triennio 2022-2024), spettante alla Regione è ripartita mediante deliberazione della Giunta regionale, nel rispetto delle finalità indicate dall'articolo 1, comma 593, della medesima legge.»

Art. 8

*(Dispositions en matière de protection et de mise en valeur de l'artisanat valdôtain de tradition. Modification de la loi régionale n° 2 du 21 janvier 2003)*

1. La lettre c bis) du premier alinéa de l'art. 6 de la loi régionale n° 2 du 21 janvier 2003 (Protection et mise en valeur de l'artisanat valdôtain de tradition) subit les modifications ci-après :
  - a) À la cinquième phrase, les mots : « collectivités, institutions ou organismes publics » sont remplacés par les mots : « organismes publics ou privés ou institutions publiques » ;
  - b) Après la cinquième phrase, telle qu'elle a été modifiée au sens de la lettre a), il est ajouté une phrase ainsi rédigée : « Par ailleurs, une délibération du Gouvernement régional peut décider la cession gratuite des œuvres primées à des organismes sans but lucratif qui en garantissent une mise en valeur adéquate et l'exposition au public. ».

Art. 9

*(Dispositions en matière de sports. Modification de la loi régionale n° 3 du 1er avril 2004)*

1. Après le sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 3 du 1er avril 2004 (Nouvelle réglementation des mesures de promotion des sports), il est ajouté un alinéa ainsi rédigé :

« 6 bis. Les aides en cause peuvent être liquidées non seulement suivant les modalités visées aux premier et deuxième alinéas, mais également d'avance, à la demande des bénéficiaires, avant la conclusion de la manifestation, et ce, à hauteur de 40 p. 100 au plus de la somme accordée, sur caution fournie par les banques ou par les assurances pour un montant au moins équivalant à la somme à verser d'avance. ».

Art. 10

*(Dispositions en matière de virement de la quote-part régionale du Fonds pour le développement des montagnes italiennes. Modification de la loi régionale n° 1 du 20 janvier 2005)*

1. L'art. 38 de la loi régionale n° 1 du 20 janvier 2005 (Dispositions en vue de l'actualisation de la législation régionale, ainsi que modification et abrogation de lois et de dispositions régionales) est remplacé par un article ainsi rédigé :

« Art. 38

*(Dispositions en matière de virement de la quote-part du Fonds pour le développement des montagnes italiennes due à la Région)*

1. La quote-part du Fonds pour le développement des montagnes italiennes visé au cinq cent quatre-vingt-quinzième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 234 du 30 décembre 2021 (Budget prévisionnel 2022 et budget pluriannuel 2022/2024 de l'État) due à la Région est répartie par délibération du Gouvernement régional, dans le respect des finalités indiquées au cinq cent quatre-vingt-treizième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de ladite loi. ».

Art. 11

*(Disposizione in materia di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità. Modificazione alla legge regionale 18 aprile 2008, n. 14)*

1. Al comma 2 dell'articolo 13 della legge regionale 18 aprile 2008, n. 14 (Sistema integrato di interventi e servizi a favore delle persone con disabilità), le parole: "Fatto salvo quanto previsto dall'articolo 11" sono sostituite dalle seguenti: "Fatta eccezione per le persone che usufruiscono dei servizi di cui al comma 1, lettera b), e fatto salvo quanto previsto dall'articolo 11".

Art. 12

*(Disposizioni in materia di impianti a fune. Modificazioni alla legge regionale 18 aprile 2008, n. 20)*

1. Dopo la lettera b) del comma 2 dell'articolo 10 della legge regionale 18 aprile 2008, n. 20 (Disposizioni in materia di concessione e costruzione di linee funiviarie in servizio pubblico per trasporto di persone o di persone e cose), è inserita la seguente:

“bbis) costituisce, inoltre, variante al piano regolatore generale del Comune interessato, qualora ricada all'interno dell'area sciabile definita dai piani regolatori e delle sottozone che ammettono l'intervento nel rispetto della l.r. 11/1998.”.

2. Al comma 2 dell'articolo 30 della l.r. 20/2008, dopo le parole: "le cui mansioni" sono inserite le seguenti: ", e la cui formazione continua obbligatoria.”.

Art. 13

*(Disposizioni in materia di Comitato per la promozione e il sostegno di iniziative per la Memoria. Modificazioni alla legge regionale 12 marzo 2012, n. 6)*

1. Il comma 4 dell'articolo 2 della legge regionale 12 marzo 2012, n. 6 (Disposizioni in materia di valorizzazione e promozione degli ideali di libertà, democrazia, pace e integrazione tra i popoli, contro ogni forma di totalitarismo), è sostituito dal seguente:

“4. Il Comitato valuta preventivamente le attività che la Regione realizza direttamente e quelle che la stessa intende patrocinare o finanziare mediante contributi concessi a enti, associazioni e organismi senza fini di lucro, da sottoporre all'approvazione della Giunta regionale.”.

2. Il comma 5 dell'articolo 2 della l.r. 6/2012 è sostituito dal seguente:

“5. La Giunta regionale, di concerto con l'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale, approva con propria deliberazione le modalità per la presentazione delle domande di patrocinio e contributo, nel limite delle disponibilità finanziarie, i criteri per la valutazione delle attività ammissibili, nonché ogni altro adempimento e aspetto, anche procedimentale.”.

Art. 11

*(Dispositions en matière d'actions et de services en faveur des personnes handicapées. Modification de la loi régionale n° 14 du 18 avril 2008)*

1. Au deuxième alinéa de l'art. 13 de la loi régionale n° 14 du 18 avril 2008 (Système intégré des actions et des services en faveur des personnes handicapées), les mots : « Sans préjudice des dispositions de l'art. 11 » sont remplacés par les mots : « À l'exception des personnes qui bénéficient des services visés à la lettre b) du premier alinéa et sans préjudice des dispositions de l'art. 11 ».

Art. 12

*(Dispositions en matière de transport par câble. Modification de la loi régionale n° 20 du 18 avril 2008)*

1. Après la lettre b) du deuxième alinéa de l'art. 10 de la loi régionale n° 20 du 18 avril 2008 (Dispositions en matière de construction et d'exploitation, par concession, des lignes de transport public par câble de personnes ou de personnes et de biens), il est inséré une lettre ainsi rédigée :

« b bis) Vaut, par ailleurs, variante du plan régulateur général de la Commune concernée, au cas où le territoire de celle-ci serait compris dans le domaine skiable défini par les plans régulateurs et dans les sous-zones dans lesquelles la réalisation de la ligne est possible, dans le respect des dispositions de la LR n° 11/1998. ».

2. Au deuxième alinéa de l'art. 30 de la LR n° 20/2008, après les mots : « les fonctions y afférentes », sont insérés les mots : « et la formation continue obligatoire », précédés et suivis d'une virgule.

Art. 13

*(Dispositions relatives au Comité pour la promotion et le soutien des initiatives pour la Mémoire. Modification de la loi régionale n° 6 du 12 mars 2012)*

1. Le quatrième alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 6 du 12 mars 2012 (Dispositions en matière de mise en valeur et de promotion des idéaux de liberté, de démocratie, de paix et d'intégration entre les peuples, contre toute forme de totalitarisme) est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 4. Le Comité évalue, au préalable, les activités que la Région réalise directement ou entend parrainer ou financer par des aides au profit d'établissements, d'associations et d'organismes sans but lucratif et qui seront soumises au Gouvernement régional. ».

2. Le cinquième alinéa de l'art. 2 de la LR n° 6/2012 est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 5. Le Gouvernement régional approuve par délibération, de concert avec le Bureau du Conseil régional, les modalités de présentation des demandes de parrainage ou d'aide, dans les limites des crédits disponibles à cet effet, les critères d'évaluation des actions éligibles, ainsi que tout autre aspect ou obligation, procédural ou non. ».

Art. 14

*(Disposizioni in materia di riordino fondiario.  
Modificazione alla legge regionale 18 luglio 2012, n. 20)*

1. Alla lettera ebis) del comma 2 dell'articolo 9 della legge regionale 18 luglio 2012, n. 20 (Disposizioni in materia di riordino fondiario), dopo le parole: "sconosciute o decedute senza eredi," sono inserite le seguenti: "ovvero decedute con eredi in assenza di presentazione della dichiarazione di successione nei termini di legge o in caso di rinuncia espressa all'eredità,".

Art. 15

*(Disposizioni in materia di certificazioni sanitarie.  
Modificazione alla legge regionale 15 aprile 2013, n. 13)*

1. Dopo la lettera j) del comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 15 aprile 2013, n. 13 (Disposizioni per la semplificazione di procedure in materia sanitaria), è inserita la seguente:

«jbis) certificato medico di riammissione a scuola oltre i cinque giorni di assenza per malattia, salvo quando sia richiesto da misure di profilassi previste a livello nazionale e internazionale per esigenze di sanità pubblica;».

Art. 16

*(Disposizioni in materia di esercizio associato di funzioni e servizi comunali. Modificazione alla legge regionale 8 maggio 2015, n. 10)*

1. Il comma 2bis dell'articolo 2 della legge regionale 8 maggio 2015, n. 10 (Disposizioni urgenti per garantire il servizio di segreteria nell'ambito delle nuove forme associative tra enti locali di cui alla legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane)), è sostituito dal seguente:

«2bis. L'incarico di segretario conferito ai sensi del comma 2 cessa in caso di cessazione del mandato anche di uno solo dei Sindaci dei Comuni convenzionati ai sensi dell'articolo 19 della l.r. 6/2014 o in caso di scioglimento o modificazione, per qualsiasi motivo, dell'ambito territoriale sovracomunale. Nel caso di cessazione del mandato di uno qualsiasi dei Sindaci o Presidenti di Unités des Communes valdôtaines di enti convenzionati per l'esercizio della funzione di segretario, o in caso di scioglimento o modificazione della convenzione stessa, l'incarico di segretario cessa se conferito successivamente alla stipula della convenzione.».

Art. 17

*(Disposizioni in materia di termini di approvazione dei documenti contabili degli enti locali.  
Modificazione alla legge regionale 11 dicembre 2015, n. 19)*

Art. 14

*(Dispositions en matière de réorganisation foncière.  
Modification de la loi régionale n° 20 du 18 juillet 2012)*

1. À la lettre e bis) du deuxième alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 20 du 18 juillet 2012 (Dispositions en matière de réorganisation foncière.), après les mots : « inconnues ou décédées sans héritiers, », il est inséré les mots : « ou bien décédées avec des héritiers, mais à défaut de présentation de la déclaration de succession dans les délais prévus par la loi ou dont les héritiers ont expressément renoncé à l'héritage », suivis d'une virgule.

Art. 15

*(Dispositions en matière de certifications médicales.  
Modification de la loi régionale n° 13 du 15 avril 2013)*

1. Après la lettre j) du premier alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 13 du 15 avril 2013 (Dispositions pour la simplification des procédures en matière sanitaire), il est inséré une lettre ainsi rédigée :

« j bis) Certificat médical pour le retour à l'école après plus de cinq jours d'absence pour maladie, sauf si celui-ci est exigé en raison de mesures de prophylaxie prévues à l'échelon national et international pour des exigences de santé publique ; ».

Art. 16

*(Dispositions en matière d'exercice de fonctions et de services communaux à l'échelle supra-communale.  
Modification de la loi régionale n° 10 du 8 mai 2015)*

1. Le deuxième alinéa bis de l'art. 2 de la loi régionale n° 10 du 8 mai 2015 (Dispositions urgentes pour garantir le service de secrétariat dans le cadre des nouvelles formes d'association des collectivités locales visées à la loi régionale n° 6 du 5 août 2014, portant nouvelles dispositions en matière d'exercice des fonctions et des services communaux à l'échelle supra-communale et suppression des Communautés de montagne) est remplacé par un alinéa ainsi rédigé :

« 2 bis. Le mandat de secrétaire attribué au sens du deuxième alinéa s'achève lorsque l'un des syndics des Communes conventionnées au sens de l'art. 19 de la LR n° 6/2014 cesse d'exercer ses fonctions, ainsi qu'en cas de dissolution ou de modification, pour quelque raison que ce soit, du ressort territorial supra-communal. En cas de cessation de fonctions de l'un quelconque des syndics ou des présidents des Communes ou Unités de Communes valdôtaines conventionnées aux fins de l'exercice des fonctions de secrétaire ou en cas de résolution ou de modification de la convention y afférente, le mandat de secrétaire s'achève s'il a été attribué après la passation de celle-ci. ».

Art. 17

*(Dispositions en matière de délais d'approbation des documents comptables des collectivités locales.  
Modification de la loi régionale n° 19 du 11 décembre 2015)*

1. Al comma 1 dell'articolo 29 della legge regionale 11 dicembre 2015, n. 19 (Legge finanziaria per gli anni 2016/2018), le parole: “; salvo diversa previsione di legge regionale” sono soppresse.

Art. 18

*(Disposizioni in materia di imprenditoria.*

*Modificazione alla legge regionale 7 dicembre 2022, n. 31)*

1. Al comma 4 dell'articolo 3 della legge regionale 7 dicembre 2022, n. 31 (Interventi regionali per lo sviluppo dell'imprenditoria giovanile, femminile e da parte dei disoccupati di lunga durata nei settori dell'industria e dell'artigianato), le parole: “in regime de minimis” sono sostituite dalle seguenti: “di Stato”.

Art. 19

*(Disposizioni in materia di assunzioni.*

*Modificazioni alla legge regionale 21 dicembre 2022, n. 32)*

1. Il primo periodo del comma 4 dell'articolo 5 della legge regionale 21 dicembre 2022, n. 32 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2023/2025), è sostituito dal seguente: “In caso di vacanza del posto in organico e in caso di assenza o impedimento superiore a quindici giorni del responsabile amministrativo, assegnato a ogni istituzione scolastica ai sensi dell'articolo 27 della legge regionale 26 luglio 2000, n. 19 (Autonomia delle istituzioni scolastiche), può essere attribuito, fino al completamento delle procedure di reclutamento per la copertura dello stesso ovvero sino al rientro del titolare, con provvedimento motivato del dirigente scolastico, d'intesa con il dirigente dell'Istituzione scolastica di appartenenza circa le modalità di svolgimento delle attività e previo assenso del dipendente, l'incarico di reggenza ad altro responsabile amministrativo in servizio presso l'Istituzione scolastica più vicina, all'interno dello stesso comune, o, in subordine, presso quella ubicata nei comuni limitrofi, con preferenza per l'Istituzione scolastica dello stesso ordine e grado.”.
2. Dopo il comma 7 dell'articolo 8 della l.r. 32/2022, è inserito il seguente:  
“7bis. Il reclutamento di personale da parte dell'Agenzia regionale dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta è escluso, per l'anno 2023, dai limiti assunzionali di cui al comma 7.”.
3. Al comma 4 dell'articolo 10 della l.r. 32/2022, le parole: “30 giugno 2023” sono sostituite dalle seguenti: “31 dicembre 2023”.
4. Al comma 7 dell'articolo 12 della l.r. 32/2022, è aggiunto, in fine, il seguente periodo: “Per l'anno 2023, le Unités possono, in deroga al limite assunzionale, nel rispetto degli equilibri di bilancio, reclutare, anche mediante procedure di mobilità dai Comuni, personale aggiuntivo da destinare alle attività dello Sportello unico degli enti locali (SUEL).”.

1. Au premier alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 19 du 11 décembre 2015 (Loi de finances 2016/2018), les mots : « sauf dispositions contraires de la loi régionale », ainsi que la virgule qui les précède, sont supprimés.

Art. 18

*(Dispositions en matière d'entrepreneuriat.*

*Modification de la loi régionale n° 31 du 7 décembre 2022)*

1. Au quatrième alinéa de l'art. 3 de la loi régionale n° 31 du 7 décembre 2022 (Mesures régionales pour le développement de l'entrepreneuriat des jeunes, des femmes et des chômeurs de longue durée dans les secteurs de l'industrie et de l'artisanat), les mots : « de minimis » sont remplacés par les mots : « d'État ».

Art. 19

*(Dispositions en matière de recrutements.*

*Modification de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022)*

1. Les deux premières phrases du quatrième alinéa de l'art. 5 de la loi régionale n° 32 du 21 décembre 2022 (Loi régionale de stabilité 2023/2025) sont remplacées par les phrases ainsi rédigées : « En cas de vacance du poste de responsable administratif prévu dans chaque institution scolaire au sens de l'art. 27 de la loi régionale n° 19 du 26 juillet 2000 (Autonomie des institutions scolaires) ou en cas d'absence ou d'empêchement dudit responsable pendant plus de quinze jours, il est possible d'attribuer un mandat par intérim au responsable administratif de l'institution scolaire la plus proche, dans le cadre de la même commune, ou, subsidiairement, d'une institution scolaire située dans les communes limitrophes et de préférence relevant du même ordre et degré, et ce, jusqu'à l'achèvement des procédures de recrutement d'un nouveau responsable ou au retour du titulaire du poste. Ledit mandat est attribué par un acte motivé du dirigeant scolaire, sur accord de l'intéressé et de concert, pour ce qui est des modalités d'exercice des fonctions, avec le dirigeant de l'institution scolaire d'appartenance du remplaçant. ».
2. Après le septième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 32/2022, il est inséré un alinéa ainsi rédigé :  
« 7 bis. Pour 2023, le recrutement de personnels par l'Agence régionale des secrétaires de collectivité locale de la Vallée d'Aoste n'est pas soumis aux plafonds prévus par le septième alinéa. ».
3. Au quatrième alinéa de l'art. 10 de la LR n° 32/2022, les mots : « 30 juin 2023 » sont remplacés par les mots : « 31 décembre 2023 ».
4. À la fin du septième alinéa de l'art. 12 de la LR n° 32/2022, il est ajouté une phrase ainsi rédigée : « Pour 2023, les Unités peuvent, par dérogation aux plafonds de recrutement et dans le respect des équilibres du budget, recruter des personnels supplémentaires à affecter au Guichet unique des collectivités locales (*Sportello unico degli enti locali – SUEL*), et ce, éventuellement par le recours à des procédures de mobilité des personnels des Communes. ».

CAPO II  
ULTERIORI DISPOSIZIONI

Art. 20

*(Disposizioni in materia di vendite di fine stagione o saldi estivi per l'anno 2023)*

1. In deroga a quanto previsto dall'articolo 16, comma 4, lettera b), della legge regionale 7 giugno 1999, n. 12 (Principi e direttive per l'esercizio dell'attività commerciale), nell'anno 2023 la data di decorrenza delle vendite di fine stagione o saldi estivi è stabilita nel 6 luglio.

CAPO III  
DISPOSIZIONI FINALI

Art. 21

*(Abrogazioni)*

1. Sono abrogate le seguenti disposizioni:
  - a) l'articolo 22 della legge regionale 25 ottobre 1982, n. 70 (Esercizio delle funzioni in materia di igiene e sanità pubblica, di medicina legale, di vigilanza sulle farmacie ed assistenza farmaceutica);
  - b) i commi 3 e 4 dell'articolo 3 quinquies della l.r. 9/1992;
  - c) il comma 7 dell'articolo 95 della l.r. 11/1998;
  - d) la lettera a) del comma 1 dell'articolo 8 della legge regionale 18 giugno 2004, n. 8 (Interventi regionali per lo sviluppo di impianti funiviari e di connesse strutture di servizio).

Art. 22

*(Clausola di invarianza finanziaria)*

1. La presente legge non comporta oneri a carico del bilancio regionale, né come minori entrate né come nuove o maggiori spese, né con riferimento al bilancio pluriennale in vigore né agli esercizi successivi.

Art. 23

*(Dichiarazione d'urgenza)*

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 15 maggio 2023

Il Presidente  
Renzo TESTOLIN

LAVORI PREPARATORI

Disegno di legge n. 98;

CHAPITRE II  
AUTRES DISPOSITIONS

Art. 20

*(Dispositions en matière de ventes de fin de saison ou soldes d'été pour 2023)*

1. Par dérogation aux dispositions de la lettre b) du quatrième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 12 du 7 juin 1999 (Principes et directives en matière d'exercice des activités commerciales), pour 2023, les ventes de fin de saison ou soldes d'été peuvent avoir lieu à partir du 6 juillet.

CHAPITRE III  
DISPOSITIONS FINALES

Art. 21

*(Abrogation de dispositions)*

1. Les dispositions ci-après sont abrogées :
  - a) L'art. 22 de la loi régionale n° 70 du 25 octobre 1982 (Exercice des fonctions en matière d'hygiène et de santé publique, de médecine légale, de contrôle des pharmacies et d'assistance pharmaceutique) ;
  - b) Les troisième et quatrième alinéas de l'art. 3 quinquies de la LR n° 9/1992 ;
  - c) Le septième alinéa de l'art. 95 de la LR n° 11/1998 ;
  - d) La lettre a) du premier alinéa de l'art. 8 de la loi régionale n° 8 du 18 juin 2004 (Meures régionales en faveur de l'essor des installations à câble et des structures de service y afférentes).

Art. 22

*(Clause financière)*

1. La présente loi n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional, ni en termes de perte de recettes ni en termes de nouvelles dépenses ou de dépenses supplémentaires, et ce, ni au titre du budget pluriannuel en vigueur ni au titre des exercices suivants.

Art. 23

*(Déclaration d'urgence)*

1. La présente loi est déclarée urgente aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste et entre en vigueur le jour qui suit celui de sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 15 mai 2023.

Le président,  
Renzo TESTOLIN

TRAVAUX PREPARATOIRES

Projet de loi n. 98;

- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 301 del 03/04/2023);
- Presentato al Consiglio regionale in data 04/04/2023;
- Assegnato alla I<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in data 11/04/2023;
- Assegnato alla II<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in data 11/04/2023;
- Assegnato alla III<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in data 11/04/2023;
- Assegnata alla IV<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in data 11/04/2023;
- Assegnato alla V<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente in data 11/04/2023;
- Acquisito il parere del Consiglio permanente degli enti locali in data 02/05/2023;
- Acquisito il parere della I<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente espresso in data 04/05/2023 e relazione del Consigliere LAVEVAZ;
- Acquisito il parere della II<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente espresso in data 04/05/2023 e relazione del Consigliere LAVEVAZ;
- Acquisito il parere della III<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente espresso in data 18/04/2023 e relazione del Consigliere JORDAN;
- Acquisito il parere della IV<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente espresso in data 26/04/2023 e relazione del Consigliere ROSAIRE;
- Acquisito il parere della V<sup>a</sup> Commissione consiliare permanente espresso in data 03/05/2023, con un emendamento e relazione del Consigliere PADOVANI;
- Approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 10/05/2023 con deliberazione n. 2419/XVI;
- L'articolo relativo all'urgenza è approvato con la maggioranza prescritta dal terzo comma dell'articolo 31 dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta;
- Trasmesso al Presidente della Regione in data 12/05/2023;

- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n. 301 du 03/04/2023);
- présenté au Conseil régional en date du 04/04/2023;
- soumis à la I<sup>ère</sup> Commission permanente du Conseil en date du 11/04/2023;
- soumis à la II<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en date du 11/04/2023;
- soumis à la III<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en date du 11/04/2023;
- soumis à la IV<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en date du 11/04/2023;
- soumis à la V<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil en date du 11/04/2023;
- transmis au Conseil permanent des collectivités locales – avis enregistré le 02/05/2023;
- examiné par la I<sup>ère</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 04/05/2023 et rapport du Conseiller LAVEVAZ;
- examiné par la II<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé avis en date du 04/05/2023 et rapport du Conseiller LAVEVAZ;
- examiné par la III<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 18/04/2023 et rapport du Conseiller JORDAN;
- examiné par la IV<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 26/04/2023 et rapport du Conseiller ROSAIRE;
- examiné par la V<sup>e</sup> Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 03/05/2023, avec un amendement et rapport du Conseiller PADOVANI;
- approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 10/05/2023 délibération n. 2419/XVI;
- l'article concernant l'urgence est approuvé avec la majorité prévue par le troisième alinéa de l'article 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste;
- transmis au Président de la Région en date du 12/05/2023;

## CORTE COSTITUZIONALE

## COUR CONSTITUTIONNELLE

Publicazione disposta a norma dell'art. 30 della legge 11 marzo 1953, n. 87.  
Sentenza 21 marzo 2023, n. 100, depositata 22 maggio 2023.

REPUBBLICA ITALIANA  
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO  
LA CORTE COSTITUZIONALE

composta dai signori:

- Silvana	SCIARRA	Presidente
- Daria	de PRETIS	Giudice
- Nicolò	ZANON	”
- Franco	MODUGNO	”
- Augusto Antonio	BARBERA	”
- Giulio	PROSPERETTI	”
- Giovanni	AMOROSO	”
- Francesco	VIGANÒ	”
- Luca	ANTONINI	”
- Stefano	PETITTI	”
- Angelo	BUSCEMA	”
- Emanuela	NAVARRETTA	”
- Maria Rosaria	SAN GIORGIO	”



- Filippo PATRONI GRIFFI ”  
- Marco D'ALBERTI ”

ha pronunciato la seguente

### SENTENZA

nel giudizio di legittimità costituzionale dell'art. 4, comma 3, della legge della Regione Valle d'Aosta 27 maggio 2022, n. 6 (Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2022/2024. Modificazioni di leggi regionali), promosso dal Presidente del Consiglio dei ministri, con ricorso notificato il 26 luglio 2022, depositato in cancelleria il 27 luglio 2022, iscritto al n. 49 del registro ricorsi 2022 e pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica n. 38, prima serie speciale, dell'anno 2022.

*Visto* l'atto di costituzione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;

*udito* nell'udienza pubblica del 21 marzo 2023 il giudice relatore Nicolò Zanon;

*uditi* l'avvocato della Stato Lorenzo D'Ascia per il Presidente del Consiglio dei ministri e l'avvocato Giovanni Guzzetta per la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste;

*deliberato* nella camera di consiglio del 21 marzo 2023.

### *Ritenuto in fatto*

1. – Con ricorso depositato il 27 luglio 2022 e iscritto al n. 49 del registro ricorsi 2022, il Presidente del Consiglio dei ministri, rappresentato e difeso dall'Avvocatura generale dello Stato, ha impugnato l'art. 4, comma 3, della legge della Regione Valle d'Aosta 27 maggio 2022, n. 6 (Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2022/2024. Modificazioni di leggi regionali), «in quanto tale disposizione eccede» dalla competenza regionale in materia di ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni, «determinando una indebita ingerenza nella materia “ordinamento civile”» e ponendosi altresì in contrasto con gli artt. 3, 51, primo comma, e 97 della Costituzione, nonché con l'art. 2, lettera b), della legge costituzionale 2 febbraio 1948, n. 4 (Statuto speciale per la Valle d'Aosta).

1.1. – Afferma il ricorrente che la legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 ha introdotto una deroga alla normativa in materia di iscrizione all'albo regionale dei segretari degli enti locali, disciplinata dalla legge della Regione Valle d'Aosta 19 agosto 1998, n. 46 (Norme in materia di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta).

L'art. 1 di tale legge stabilisce che all'albo regionale sono iscritti i soggetti selezionati con concorso pubblico (comma 5) e i soggetti di cui al comma 6, ossia: a) dirigenti degli enti del comparto unico regionale assunti a tempo indeterminato; b) soggetti in possesso di laurea magistrale e dei requisiti previsti dalla normativa regionale vigente per l'accesso alla qualifica unica dirigenziale; c) soggetti iscritti all'albo di cui all'art. 9 del decreto del Presidente della Repubblica 4 dicembre 1997, n. 465 (Regolamento recante disposizioni in materia di ordinamento dei segretari comunali e provinciali, a norma dell'articolo 17, comma 78, della legge 15 maggio 1997, n. 127); d) segretari degli enti locali in servizio presso le regioni a statuto speciale e le Province autonome di Trento e di Bolzano; e) segretari iscritti per almeno un triennio all'albo regionale, ai sensi del comma 5, cessati dal servizio per cause diverse dal licenziamento per giusta causa e che abbiano esercitato le funzioni nel triennio precedente la richiesta di nuova iscrizione.

Il comma 7 del medesimo articolo prevede che i soggetti di cui alle lettere a) e b) del comma 6 sono iscritti subordinatamente alla frequenza di un corso di formazione «professionalizzante» e al superamento del relativo esame finale, mentre il successivo comma 8 prevede che i soggetti di cui alle lettere c) e d) del comma 6 sono iscritti subordinatamente alla frequenza di un corso di formazione «sulle peculiarità dell'ordinamento regionale» e al superamento del relativo esame finale (con esclusione dei soggetti già risultati idonei in precedenti concorsi espletati per il reclutamento di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste).

L'art. 4, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 – prosegue il Presidente del Consiglio dei ministri – dispone che, «[i]n considerazione della carenza di soggetti incaricabili iscritti all'Albo regionale dei segretari e nelle more dell'espletamento di una nuova procedura concorsuale per l'accesso al medesimo Albo, da concludersi entro diciotto mesi dalla data di entrata in vigore della presente legge, in via straordinaria possono presentare domanda di iscrizione straordinaria all'Albo, ai sensi dell'articolo 1, comma 6, della legge regionale 19 agosto 1998, n. 46 (Norme in materia di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta), i soggetti ivi elencati».

Secondo il ricorrente, tale disposizione non implicherebbe «in sé» alcuna novità, «dal momento che la possibilità di iscrizione “straordinaria”, nelle more dell'espletamento della nuova procedura concorsuale, per la durata di diciotto mesi dalla entrata in vigore della legge n. 6/2022, è conforme a quella riconosciuta in via “ordinaria” ai soggetti di cui all'art. 1, comma 6, cit.».

L'intervento «derogatorio», invece, starebbe nel comma 3 dell'art. 4, il quale, «nell'ambito dell'iscrizione “straordinaria”

ivi regolata», esonererebbe «i soggetti in questione dall'obbligo di svolgimento dei corsi di formazione e dal superamento dei relativi esami finali» di cui all'art. 1, commi 7 e 8, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998.

1.2. – Ciò premesso, il Presidente del Consiglio dei ministri lamenta che l'impugnato art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 realizzi «una indebita ingerenza» nella materia dell'ordinamento civile riservata alla potestà legislativa esclusiva dello Stato, «oltre che una violazione dei principi di imparzialità dell'azione amministrativa, di eguaglianza e parità di trattamento nell'accesso ai pubblici impieghi (articoli 3, 51, primo comma, 97 della Costituzione)».

Deduce il ricorrente che, poiché le funzioni di segretario rivestono una particolare rilevanza ai fini dell'imparzialità e del buon andamento dell'azione amministrativa degli enti locali, il legislatore statale ha previsto una rigorosa procedura di selezione di soggetti adeguatamente qualificati per l'iscrizione all'albo nazionale di cui al d.P.R. n. 465 del 1997.

In particolare, l'art. 13 del d.P.R. citato prevede che l'iscrizione all'albo nazionale sia subordinata all'espletamento di una procedura concorsuale suddivisa in una prova preselettiva e in prove scritte e orali (commi 4 e 5), seguita da un corso-concorso della durata di sei mesi con una verifica intermedia (comma 6) e da un tirocinio pratico di due mesi presso uno o più comuni.

La disciplina statale sarebbe espressione di «principi generali dell'ordinamento giuridico della Repubblica, che garantiscono l'imparzialità dell'azione amministrativa, l'eguaglianza e parità di trattamento nell'accesso ai pubblici impieghi, il concorso pubblico come strumento necessario per l'imparzialità amministrativa e la selezione di soggetti in possesso delle conoscenze tecnico specialistiche per svolgere le funzioni pubbliche (articoli 3, 51, primo comma, 97 della Costituzione)».

Dal canto suo – prosegue il ricorrente – l'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale attribuisce alla competenza primaria della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste la materia dell'ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni, da esercitare in armonia con la Costituzione e i principi dell'ordinamento giuridico della Repubblica.

Ebbene, la disposizione impugnata si porrebbe in contrasto con tale norma statutaria e con le menzionate norme costituzionali, poiché «dispone l'inapplicabilità» dell'art. 1, commi 7 e 8, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, consentendo l'iscrizione all'albo regionale di soggetti che non hanno in precedenza vinto alcun concorso a tal fine, rispetto ai quali, dunque, non sarebbe «assicurata una procedura volta ad accertare [...] la qualificazione professionale necessaria all'esercizio delle specifiche e peculiari funzioni segretariali».

Aggiunge l'Avvocatura generale dello Stato che l'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 pone «come strumento primario di selezione dei soggetti da iscrivere nell'albo regionale quello della procedura concorsuale pubblica» e indica cinque categorie di soggetti per cui il pubblico concorso non è necessario (art. 1, comma 2, lettere da *a* ad *e*).

In particolare, per i soggetti di cui alle lettere *a*), *b*), *c*) e *d*) l'art. 1, commi 7 e 8, prescrive l'espletamento di un corso di formazione e il superamento di un esame conclusivo, non essendo sufficiente la sola appartenenza a una delle rispettive categorie.

Per i soggetti di cui alla lettera *a*), ossia per i dirigenti del comparto unico regionale assunti a tempo indeterminato, poi, andrebbe sottolineata la differenza tra le funzioni dirigenziali e quelle segretariali, come comprovato dall'assenza di una disposizione equivalente a livello nazionale che sancisca la possibilità di iscrizione dei dirigenti statali o degli enti locali all'albo nazionale dei segretari comunali e provinciali.

Questa Corte, nella sentenza n. 95 del 2021, con riferimento ad alcune norme regionali relative allo status giuridico ed economico del segretario comunale, avrebbe sottolineato che il previo superamento di una qualsiasi selezione, ancorché pubblica, non garantisce il rispetto del principio del pubblico concorso di cui all'art. 97 Cost., quando la selezione medesima non abbia natura concorsuale e non sia riferita al tipo e al livello delle funzioni che si è chiamati a svolgere.

Per i soggetti di cui alla lettera *b*), ossia per coloro che sono in possesso di laurea magistrale e dei requisiti previsti dalla normativa regionale per l'accesso alla qualifica unica dirigenziale, andrebbe sottolineato, invece, che non appartengono al pubblico impiego.

Anche per tale categoria di soggetti, pertanto, l'accesso all'albo regionale in assenza di qualsiasi procedura di selezione o della formazione prevista dall'art. 1, comma 7 – volta ad accertare la qualificazione professionale necessaria per esercitare le funzioni segretariali – sarebbe contrario ai principi costituzionali evocati.

Infine, con riferimento ai soggetti di cui alla lettera *c*), ossia agli iscritti all'albo di cui all'art. 9 del d.P.R. n. 465 del 1997, e a quelli di cui alla lettera *d*), ossia ai segretari degli enti locali in servizio presso le regioni a statuto speciale e le province autonome di Trento e di Bolzano, le circostanze eccezionali invocate dal legislatore regionale per non procedere al preventivo accertamento delle specialità linguistiche, funzionali e ordinamentali regionali, potrebbero tutt'al più giustificare l'iscrizione diretta nell'albo regionale con efficacia circoscritta a un periodo limitato, diversamente da quanto previsto dall'art. 4, comma 3, in esame.

Andrebbe altresì considerata la sentenza di questa Corte n. 167 del 2021, che – dopo avere ricondotto alla materia statutaria dell'ordinamento degli enti locali la disposizione della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia allora impugnata che attribuiva

transitoriamente «[le] funzioni vicarie del segretario comunale, funzionario del Ministero dell'interno (sentenza n. 23 del 2019), ai "dipendenti di ruolo degli enti del Comparto unico del pubblico impiego regionale e locale"» – ne ha dichiarato l'illegittimità costituzionale per violazione del principio generale dell'ordinamento giuridico «per cui l'attribuzione e la ripartizione dei compiti istituzionali dei funzionari statali spetta al legislatore statale».

In conclusione, l'impugnato art. 4, comma 3, nel prevedere l'inapplicabilità dell'art. 1, commi 7 e 8, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, escluderebbe la fase di accertamento della qualificazione professionale necessaria all'esercizio delle specifiche e peculiari funzioni segretariali, ponendosi in conflitto con la normativa statale e con i «principi costituzionali di imparzialità dell'azione amministrativa, di eguaglianza e parità di trattamento nell'accesso ai pubblici impieghi, del concorso pubblico come strumento necessario per l'imparzialità amministrativa e la selezione di soggetti in possesso delle conoscenze tecnico specialistiche per svolgere le funzioni pubbliche, eccedendo altresì le competenze statutarie».

2. – Con atto depositato il 5 settembre 2022, si è costituita in giudizio la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, eccependo l'inammissibilità e la non fondatezza delle questioni promosse in ricorso.

2.1. – Dopo avere ricostruito il quadro normativo regionale in termini analoghi a quelli esposti in ricorso, la Regione resistente eccepisce, in primo luogo, l'inammissibilità delle questioni di legittimità costituzionale promosse in riferimento agli artt. 2, lettera b), dello statuto speciale e 117, secondo comma, lettera l), Cost., in ragione della mancata completa identificazione delle competenze legislative attribuitele dallo statuto speciale.

Il ricorrente, infatti, avrebbe omesso di confrontarsi con la competenza statutaria regionale in materia di ordinamento degli uffici e degli enti dipendenti dalla Regione e stato giuridico ed economico del personale, attribuita alla resistente dalla lettera a) dello stesso art. 2 dello statuto speciale, nonché, «con la disciplina» di cui all'art. 117, quarto comma, Cost., applicabile alla Regione «in forza della clausola di "maggior favore"» contenuta nell'art. 10, comma 1, della legge costituzionale 18 ottobre 2001, n. 3 (Modifiche al titolo V della parte seconda della Costituzione).

La mancata evocazione di tale competenza legislativa, «legata da un rapporto di immediata e diretta pertinenzialità con l'oggetto del presente giudizio», osterebbe alla puntuale delimitazione del *thema decidendum*, determinando, secondo la giurisprudenza costituzionale, la genericità della censura e, con essa, la sua inammissibilità.

2.2. – Ancora, la questione di legittimità costituzionale della disposizione impugnata per violazione dell'art. 117, secondo comma, lettera l), Cost. sarebbe inammissibile per difetto di motivazione, dal momento che il ricorrente non spenderebbe «alcuna considerazione sul perché la disciplina regionale violerebbe la citata competenza legislativa esclusiva dello Stato».

2.3. – La questione sarebbe poi inammissibile, laddove il ricorrente invoca, «come parametro interposto», l'art. 13 del d.P.R. n. 465 del 1997, trattandosi di una norma regolamentare «alla quale, [...] allorché [...] non si versi in ambiti rimessi alla competenza legislativa esclusiva dello Stato», «"è inibita in radice la possibilità di vincolare l'esercizio della potestà legislativa regionale"» (si citano le sentenze di questa Corte n. 180 del 2020 e n. 303 del 2003).

2.4. – In ogni caso, le questioni di legittimità costituzionale promosse in riferimento agli artt. 2, lettera b), dello statuto speciale e 117, secondo comma, lettera l), Cost. non sarebbero fondate nel merito.

La disposizione impugnata, infatti, non sarebbe ascrivibile all'ordinamento civile, ma si attergerebbe «a norma di carattere puramente organizzativo», volta a garantire il funzionamento del servizio di segreteria in tutti gli enti locali della Regione, e, in ogni caso, sarebbe «correlata a un momento antecedente» al sorgere del rapporto di lavoro.

Essa, dunque, sarebbe estrinsecazione delle competenze legislative conferite alla Regione resistente dall'art. 2, lettere a) e b), dello statuto speciale, in materia di ordinamento degli uffici e degli enti dipendenti dalla Regione e stato giuridico ed economico del personale e di ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni, nonché di quella residuale «radicata» nell'art. 117, quarto comma, Cost., in materia di ordinamento e organizzazione amministrativa delle regioni e degli enti pubblici regionali.

In tale scenario, del tutto inconferente sarebbe il richiamo operato dal Presidente del Consiglio dei ministri alla sentenza n. 167 del 2021.

È vero che in quell'occasione questa Corte ha dichiarato l'illegittimità costituzionale di alcune disposizioni della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia in tema di reggenza temporanea delle sedi di segreteria, riconducendole alla competenza statutaria in materia di ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni.

Ciò nondimeno, tale precedente non sarebbe «sovrapponibile al caso di specie», dal momento che l'art. 1, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 configurerebbe i segretari degli enti locali della Regione come funzionari non statali ma regionali.

2.5. – Parimenti non fondate sarebbero le questioni di legittimità costituzionale promosse in riferimento agli artt. 3, 51, primo comma, e 97 Cost.

In relazione alla dedotta violazione dei principi di buon andamento e imparzialità dell'azione amministrativa, secondo la resistente, bisognerebbe prendere le mosse dalla considerazione che, nella materia dell'ordinamento e organizzazione amministrativa delle regioni e degli enti pubblici regionali, «non ogni difformità della disciplina regionale rispetto alle regole dettate dallo Stato denota la violazione dei canoni di imparzialità e di buon andamento» (si cita la sentenza di questa Corte n. 126 del 2020).

Ne conseguirebbe che il giudizio di compatibilità della norma censurata con l'art. 97 Cost. dovrebbe essere necessariamente condotto «alla luce delle peculiarità che la contraddistinguono, delle finalità che essa persegue e del contesto nel quale si colloca».

In quest'ottica, la lettura dell'art. 4, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 consentirebbe di appurare la natura temporanea e straordinaria della disposizione impugnata, la cui *ratio* giustificatrice si rinviene nell'esigenza di sopprimere alla «carenza di soggetti incaricabili iscritti all'Albo regionale dei segretari», così assicurando il «principio di continuità amministrativa».

Non potrebbe sottacersi, poi, che, in virtù dell'art. 4, comma 4, della medesima legge regionale, «[i] soggetti iscritti all'Albo ai sensi del comma 1 possono essere incaricati alla pari di quelli di cui all'articolo 8, comma 5, lettera c), della legge regionale 24 settembre 2019, n. 14 (Disposizioni urgenti per il reclutamento di segretari degli enti locali della Valle d'Aosta), e agli incarichi agli stessi conferiti si applicano le disposizioni di cui al medesimo articolo».

In particolare, a mente dell'art. 8, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 14 del 2019, «[a]i soggetti iscritti all'Albo ai sensi dell'articolo 1, comma 6, della l.r. 46/1998 l'incarico di segretario di ente locale è conferibile a tempo determinato nei seguenti casi: a) per supplenza, ovvero per la temporanea copertura: 1) dei posti corrispondenti al numero di segretari iscritti all'Albo ai sensi dell'articolo 1, comma 5, della l.r. 46/1998 incaricati di funzioni dirigenziali nella Regione o negli altri enti del comparto unico regionale, ai sensi dell'articolo 25 del regolamento regionale 17 agosto 1999, n. 4 (Ordinamento dei segretari degli enti locali della Valle d'Aosta), sino al rientro in servizio alla cessazione dell'incarico esterno; 2) dei posti dei segretari collocati in aspettativa per mandato politico o sindacale o in astensione obbligatoria o facoltativa dal servizio nei casi previsti per legge; b) per reggenza, ovvero per la copertura dei posti vacanti qualora, previo esaurimento della graduatoria del corso-concorso, il numero dei posti di segretario sia superiore al numero di soggetti iscritti all'Albo ai sensi dell'articolo 1, comma 5, della l.r. 46/1998, sino alla conclusione della procedura concorsuale che deve essere avviata per la copertura dei suddetti posti».

In ultima analisi, l'art. 4, comma 4, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, rinviando all'art. 8 della legge reg. Valle d'Aosta n. 14 del 2019, sottoporrebbe «la deroga concepita dall'impugnato comma 3 al regime delle assunzioni a tempo determinato, prefigurando il subentro automatico dei vincitori [...] e degli idonei del nuovo concorso ai soggetti medio tempore investiti dell'incarico», il che comproverebbe come nessuna violazione del principio di buon andamento e imparzialità dell'azione amministrativa sia predicabile nel caso di specie.

Ancora, non suffragherebbe la fondatezza della censura neanche la sentenza di questa Corte n. 95 del 2021, che ha dichiarato l'illegittimità costituzionale, per violazione dell'art. 97 Cost., della disposizione regionale in quella sede impugnata perché consentiva «l'accesso alle funzioni di segretario comunale senza alcuna forma di effettiva selezione concorsuale, aperta e di natura comparativa».

Il ricorrente non si avvedrebbe, infatti, come, contrariamente alla normativa allora scrutinata, l'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 «si iscriva in un contesto in cui, nella Regione, il principio del concorso pubblico è ormai generalizzato [...] e subisca una deroga assolutamente limitata nel tempo (quello necessario per l'esperimento della nuova procedura concorsuale) con una finalità essenzialmente suppletiva di carenze di organico non altrimenti evitabili».

Oltretutto, la disposizione impugnata si collocherebbe in un quadro già definito dalla previgente legislazione regionale e non contestata dallo Stato, che avrebbe disegnato «un sistema, per dir così, a doppio binario».

In base a tale sistema, la copertura degli incarichi di segretario comunale avverrebbe, in via ordinaria e permanente, attingendo agli iscritti all'albo che siano vincitori di selezione concorsuale (art. 1, comma 5, legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998), dal momento che l'art. 8, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 14 del 2019 prevede che «[t]utti i soggetti iscritti all'Albo ai sensi dell'articolo 1, comma 5, della l.r. 46/1998 hanno diritto ad un incarico di segretario di ente locale».

Il secondo binario, invece, «metterebbe capo» a una modalità di provvista straordinaria e provvisoria, e riguarderebbe le categorie di iscritti di cui all'art. 1, comma 6, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, che già nella disciplina previgente alla novella impugnata non erano selezionati per concorso.

Tali categorie, pertanto, non sarebbero destinate a un accesso stabile e permanente al ruolo di segretario comunale, ma potrebbero ricevere temporaneamente il conferimento dell'incarico per le ragioni straordinarie e temporanee di cui all'art. 8, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 14 del 2019.

Nell'ambito di questo «secondo binario», dunque, venute meno le esigenze temporanee, i segretari supplenti o reggenti cesserebbero dall'incarico, in quanto, ai sensi del comma 4 del medesimo art. 8 della legge reg. Valle d'Aosta n. 14 del 2019, «[i] titolari, al momento del rientro in servizio, e i vincitori e gli idonei al corso-concorso, al momento di iscrizione all'Albo, occupa-

no prioritariamente i posti vacanti e, se insussistenti, subentrano nei posti di segretario conferiti ai sensi del comma 3, partendo dall'ultima assegnazione effettuata dall'Agenzia».

Ebbene, il descritto impianto normativo non sarebbe stato introdotto dalla disposizione impugnata, la quale si sarebbe limitata a ridefinire alcuni requisiti per l'iscrizione di cui al comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998.

Detto in altri termini, in relazione all'ipotesi che qui rileva, il sistema di copertura mediante dipendenti che non abbiano partecipato ad una procedura concorsuale opererebbe solo e fintanto che non vi siano sufficienti vincitori (o idonei) provenienti dalle selezioni concorsuali e, temporaneamente, nelle more dei concorsi.

Le censure del ricorrente, pertanto, si sarebbero dovute semmai rivolgere all'art. 1, comma 6, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 e all'art. 8, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 14 del 2019, i quali, tuttavia, «non sono stati impugnati né mai fatti comunque oggetto di doglianza» davanti a questa Corte, «di talché, tenuto conto della neutralità [...] dell'espletamento di un corso di formazione, ai fini del rispetto del principio del concorso pubblico, si dovrebbe ritenere che il Presidente del Consiglio dei Ministri sia decaduto dalla possibilità di far valere tale vizio».

Quanto, infine, alla dedotta violazione del principio di parità di trattamento nell'accesso ai pubblici impieghi, sarebbe sufficiente osservare come la titolarità, in capo alla Regione, di competenze legislative in *subiecta* materia implichi logicamente la possibilità che la disciplina regionale diverga da quella dello Stato o di altre regioni.

3. – Con memoria depositata il 16 febbraio 2023, il Presidente del Consiglio dei ministri ha replicato alle eccezioni di inammissibilità sollevate dalla Regione resistente e ulteriormente sviluppato le argomentazioni illustrate in ricorso.

3.1. – L'eccezione di inammissibilità per mancata evocazione del parametro di cui all'art. 2, lettera a), dello statuto speciale sarebbe non fondata, essendo la disciplina del segretario comunale riconducibile alla materia dell'ordinamento degli enti locali e relative circoscrizioni.

3.2. – Non fondata sarebbe anche l'eccezione di inammissibilità per mancata motivazione delle ragioni di evocazione del parametro dell'ordinamento civile, essendosi in ricorso chiarito che tra i limiti alla competenza primaria della Regione resistente vi sarebbe anche il principio dell'ordinamento giuridico secondo cui l'attribuzione e la ripartizione dei compiti istituzionali dei funzionari statali spetta al legislatore statale, «in quanto parte anche dell'ordinamento civile».

3.3. – Secondo il ricorrente, infine, non è fondata l'eccezione di inammissibilità relativa all'evocazione dell'art. 13 del d.P.R. n. 465 del 1997, dal momento che esso sarebbe espressione di diversi parametri costituzionali (artt. 3, 51 e 97 Cost.), i quali fungono da limiti alla competenza primaria della resistente.

3.4. – Nel merito, il Presidente del Consiglio dei ministri osserva che il carattere temporaneo delle funzioni attribuite ai segretari comunali reclutati con le nuove modalità dà luogo ad un rapporto di lavoro a tempo determinato non in linea con il modello statutale, «in quanto il relativo contratto risulta sprovvisto del termine "naturale" di scadenza» e «il termine finale del rapporto [...] è individuato mediante rinvio alla condizione dell'assunzione dei vincitori di una nuova procedura, condizione del tutto eventuale ed ipotetica».

In tal modo, «la disposizione regionale impugnata, oltre a difettare dell'elemento tipico dei rapporti a tempo determinato, ossia il termine massimo finale – determinando una indebita ingerenza nella materia dell'ordinamento civile [...] – espone, altresì, l'incarico del segretario ad una condizione di incertezza non conciliabile né con il buon andamento dell'azione amministrativa, in ragione della sua precarietà, né con il principio concorsuale, stante la possibilità, ammessa dalla stessa Difesa regionale [...], che l'incarico in questione possa anche protrarsi per un tempo indefinito».

La legislazione statale, per contro, prefigurerebbe l'accesso agli enti locali mediante contratto a tempo determinato per un massimo di cinque anni (art. 110 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267, recante «Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali»).

Parimenti non fondata sarebbe la tesi della Regione resistente secondo cui sarebbe ininfluenza l'eliminazione della frequenza dei corsi e dei relativi esami finali, data la natura temporanea dell'incarico attribuibile ai segretari in questione.

Secondo il ricorrente, le circostanze eccezionali e straordinarie richiamate dalla Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste avrebbero dovuto essere affrontate con una più efficace programmazione dei fabbisogni, come fatto dal legislatore nazionale che, «per fronteggiare analoghe esigenze, ha definito una normativa – anch'essa emergenziale ed interinale – volta a contemperare la continuità dell'azione amministrativa con la salvaguarda dei principi costituzionali in materia di accesso ai pubblici impieghi».

Infatti, l'art. 16-ter, commi 9 e 10, del decreto-legge 30 dicembre 2019, n. 162 (Disposizioni urgenti in materia di proroga di termini legislativi, di organizzazione delle pubbliche amministrazioni, nonché di innovazione tecnologica), convertito, con modificazioni, nella legge 28 febbraio 2020, n. 8, non avrebbe previsto deroghe alle modalità di iscrizione all'albo, che restano

quelle esclusivamente concorsuali, ma avrebbe inteso potenziare le funzioni vicarie e sostitutive già previste dall'ordinamento per la figura del vicesegretario (art. 97, comma 5, TUEL), per un periodo massimo di ventiquattro mesi e senza che il vicesegretario medesimo consegua l'iscrizione all'albo e lo status giuridico ed economico del segretario.

4. – Con memoria depositata il 28 febbraio 2023, la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste ha ulteriormente ribadito le eccezioni di inammissibilità del ricorso introduttivo, osservando, con particolare riferimento al difetto di motivazione sulle ragioni dell'evocazione dell'art. 117, secondo comma, lettera *l*), Cost., che il Presidente del Consiglio dei ministri, nella memoria illustrativa, avrebbe affermato che la censura sarebbe chiara, avendo lamentato che «l'attribuzione e la ripartizione dei compiti istituzionali dei funzionari statali, categoria a cui appartengono i segretari comunali e provinciali, spettano al legislatore statale». La presunta violazione dell'ordinamento civile, tuttavia, in questo modo sarebbe solo affermata e niente affatto spiegata.

Ancora, secondo la Regione resistente, il ricorrente, nel lamentare il contrasto con la legislazione statale in relazione all'assenza di un termine «naturale» di scadenza al mandato dei segretari reclutati in forza della disposizione impugnata, avrebbe tentato una «integrazione postuma» della censura, insuscettibile di emendarne l'originaria genericità.

Anche nel merito la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste ha ribadito le argomentazioni già spese nell'atto di costituzione, osservando, in particolare, che la tesi di fondo del ricorrente muove dall'erronea premessa ricostruttiva secondo cui «il principio di buon andamento e imparzialità dell'azione amministrativa cristallizzato nell'art. 97 Cost., e, in particolare, quello del pubblico concorso, sarebbe soddisfatto, per l'appunto, con la partecipazione dei soggetti aspiranti all'iscrizione all'Albo dei segretari comunali a tale corso di formazione professionalizzante, e al relativo esame finale».

Tale tesi, tuttavia, sarebbe smentita dalla giurisprudenza costituzionale, secondo cui lo svolgimento di un corso-concorso, in assenza di una preliminare prova pubblica di selezione degli aspiranti, non è equiparabile ad un concorso pubblico (si citano le sentenze di questa Corte n. 95 del 2021 e n. 30 del 2012).

Quanto alla censura inammissibilmente formulata dalla difesa statale nella memoria illustrativa, secondo cui mancherebbe un termine finale agli incarichi conferiti in forza della disposizione impugnata, una interpretazione costituzionalmente orientata, «coerente proprio con il principio di buon andamento e imparzialità dell'azione amministrativa radicato nell'art. 97 Cost., e con la natura “straordinaria” e “temporanea” della disciplina impugnata», imporrebbe di ritenere che il periodo di «diciotto mesi dall'entrata in vigore della presente legge», previsto dall'art. 4, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, si configuri come il limite temporale ultimo del meccanismo di iscrizione straordinaria all'albo dei segretari comunali e di successivo affidamento dell'incarico.

#### *Considerato in diritto*

1. – Il Presidente del Consiglio dei ministri ha impugnato l'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, secondo cui, «[f]ermi restando i requisiti di iscrizione all'Albo ai sensi dell'articolo 1, comma 6, della l.r. 46/1998, per i soggetti di cui al comma 1 non sono applicabili le disposizioni di cui all'articolo 1, commi 7 e 8, della medesima l.r. 46/1998».

1.1. – Come si avrà modo di precisare ulteriormente, la disposizione impugnata introduce una modalità straordinaria e temporanea di iscrizione all'albo regionale dei segretari degli enti locali, inserendosi in un contesto normativo che già esonera alcune categorie di soggetti dal necessario superamento del concorso pubblico per segretari, e stabilisce per costoro una ulteriore deroga, esimendoli anche dalla previa necessaria partecipazione ad alcuni specifici corsi di formazione.

Ritiene l'Avvocatura generale dello Stato che tale disposizione violi, in primo luogo, l'art. 117, secondo comma, lettera *l*), Cost., determinando «una indebita ingerenza nella materia “ordinamento civile”».

Vi sarebbe, altresì, una lesione dell'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e degli artt. 3, 51, primo comma, e 97 Cost., perché la disposizione impugnata consentirebbe l'iscrizione all'albo regionale di soggetti rispetto ai quali non sarebbe «assicurata una procedura volta ad accertare [...] la qualificazione professionale necessaria all'esercizio delle specifiche e peculiari funzioni segretariali». Ciò determinerebbe un contrasto con i «principi costituzionali di imparzialità dell'azione amministrativa, di eguaglianza e parità di trattamento nell'accesso ai pubblici impieghi, del concorso pubblico come strumento necessario per l'imparzialità amministrativa e la selezione di soggetti in possesso delle conoscenze tecnico specialistiche per svolgere le funzioni pubbliche», costituenti limiti alle competenze statutarie della Regione resistente.

2. – La Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste ha eccepito l'inammissibilità delle questioni di legittimità costituzionale promosse per violazione degli artt. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e 117, secondo comma, lettera *l*), Cost., sostenendo che il ricorso non identificerebbe in modo esauriente le competenze legislative ad essa attribuite dallo stesso statuto.

In particolare, l'Avvocatura generale avrebbe bensì lamentato che la legge regionale abbia ecceduto la competenza statutaria in materia di ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni, di cui all'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale, ma avrebbe omesso di confrontarsi con l'ulteriore competenza statutaria in materia di ordinamento degli uffici e degli enti dipendenti dalla Regione e stato giuridico ed economico del personale, riconosciuta dalla lettera *a*) del citato art. 2, ed anche «con la disciplina» di cui all'art. 117, quarto comma, Cost., applicabile alla Regione resistente «in forza della clausola di “maggior favore”»

contenuta nell'art. 10, comma 1, della legge costituzionale n. 3 del 2001.

Inoltre, sostiene la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste che la questione promossa in riferimento all'art. 117, secondo comma, lettera l), Cost., sarebbe inammissibile per inconferenza del parametro, e comunque per difetto di motivazione sulle ragioni della sua evocazione, soprattutto a fronte delle citate competenze regionali di cui alle lettere a) e b) dell'art. 2 dello statuto speciale.

2.1 – L'eccezione è fondata, con esclusivo riferimento alla dedotta violazione dell'art. 117, secondo comma, lettera l), Cost.

Le sentenze n. 60 del 2023, n. 167 e n. 95 del 2021 di questa Corte hanno ricondotto le normative delle regioni ad autonomia speciale che regolano l'accesso all'albo dei segretari comunali (e quelle relative all'attribuzione delle relative funzioni vicarie) alla competenza statutaria in materia di ordinamento degli enti locali e delle relative circoscrizioni.

Tale competenza include la disciplina del relativo personale (sentenza n. 132 del 2006), e deve esercitarsi «in “armonia con la Costituzione e i principi dell'ordinamento giuridico della Repubblica”, sia che si vogliano disciplinare le modalità di instaurazione dei rapporti di lavoro sia che si intendano dettare norme in tema di status del personale dipendente» (sentenza n. 95 del 2021).

Il ricorso introduttivo, pur riconoscendo l'ascrizione della disposizione impugnata alla ricordata competenza statutaria, ne ha contestualmente lamentato l'incidenza sull'ordinamento civile, ma non ha fornito a supporto adeguata motivazione, dovendosi tener conto che tale motivazione deve essere «tanto più esaustiva, quanto più, in linea astratta, le disposizioni censurate appaiano invece inerenti alle attribuzioni dello statuto di autonomia» (sentenza n. 39 del 2022; nello stesso senso, tra le tante, sentenze n. 25 del 2021, n. 52 del 2017 e n. 151 del 2015).

Nemmeno può considerarsi motivazione sufficiente quella contenuta nella memoria illustrativa, ove il ricorrente deduce di aver affermato, nell'atto introduttivo, che tra i limiti alla competenza primaria della Regione resistente figurerebbe anche il «principio dell'ordinamento giuridico della Repubblica» secondo cui l'attribuzione e la ripartizione dei compiti istituzionali dei funzionari statali spetta al legislatore statale, «in quanto parte anche dell'ordinamento civile».

In disparte l'assertività di tale ultima affermazione, la violazione del riferito principio è bensì affermata nel ricorso introduttivo, ma non è affatto posta in relazione alla previa evocazione dell'art. 117, secondo comma, lettera l), Cost. E, come è noto, il ricorso introduttivo determina il perimetro del *thema decidendum*, insuscettibile di ampliamenti ad opera delle memorie illustrative (tra le tante, sentenze n. 240 e n. 119 del 2022, n. 165 del 2017, n. 272, n. 202 e n. 145 del 2016).

Parimenti estranea all'ambito delle questioni da decidere è la censura, a sua volta proposta soltanto nella memoria depositata in vista dell'udienza di discussione, relativa al carattere temporaneo delle funzioni attribuite ai segretari comunali reclutati con le modalità introdotte dalla disposizione impugnata. Queste modalità, secondo il ricorrente, darebbero luogo ad un rapporto di lavoro a tempo determinato non in linea con il modello statale, «in quanto il relativo contratto risulta sprovvisto del termine “naturale” di scadenza», così determinando, nuovamente, «una indebita ingerenza» nella materia dell'ordinamento civile riservato alla potestà legislativa esclusiva dello Stato.

Non presente, neanche in *nuce*, nel ricorso introduttivo, questa censura appare piuttosto una replica alla ricostruzione del quadro normativo regionale operata dalla resistente, che ha sottolineato, in particolare, la temporaneità e sussidiarietà degli incarichi attribuiti ai soggetti presi in considerazione dalla disposizione impugnata.

2.2. – Non incide, invece, sull'ammissibilità delle questioni la mancata evocazione dell'art. 2, lettera a), dello statuto speciale, che attribuisce alla potestà legislativa regionale la materia «ordinamento degli uffici e degli enti dipendenti dalla Regione e stato giuridico ed economico del personale».

È vero che nella Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, a differenza di quanto è previsto nelle legislazioni regionali oggetto delle menzionate sentenze n. 60 del 2023, n. 95 del 2021 e n. 167 del 2021, i segretari comunali sono dipendenti regionali e non statali, come nel caso della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia e della Regione autonoma Sardegna, o degli enti locali, come nel caso della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol. Infatti, l'art. 1, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 prevede che «[i] segretari degli enti locali sono dirigenti appartenenti alla qualifica unica dirigenziale, iscritti all'Albo regionale dei segretari, istituito e gestito dall'Agenzia regionale», che «è ente dotato di personalità giuridica di diritto pubblico, sottoposto alla vigilanza della Presidenza della Regione». Per parte sua, l'art. 8 della medesima legge regionale stabilisce che il «rapporto di lavoro dei segretari degli enti locali è disciplinato dal contratto collettivo regionale di lavoro».

Alla luce di tale peculiarità, si deve convenire con la resistente che le norme regionali in tema di accesso all'albo valdostano sono espressione, sia della competenza legislativa statutaria in materia di enti locali e relative circoscrizioni – posto che il segretario comunale dipende funzionalmente dal sindaco (art. 3, comma 1, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998) e presta la propria attività di servizio in favore del comune – sia di quella in materia di ordinamento degli uffici e degli enti dipendenti dalla Regione e stato giuridico ed economico del personale.

Ciò, tuttavia, non comporta l'inammissibilità delle questioni promosse, poiché entrambe le competenze legislative statutarie in

esame incontrano i medesimi limiti, dovendo esercitarsi in armonia con la Costituzione, con i principi dell'ordinamento giuridico della Repubblica, nel rispetto degli obblighi internazionali e degli interessi nazionali, «nonché delle norme fondamentali delle riforme economico-sociali della Repubblica». Per il ricorrente, l'espressa indicazione, nel ricorso introduttivo, della competenza statutaria non ricordata non avrebbe perciò comportato sostanziali modifiche in punto di onere di motivazione della censura.

3. – Non fondata è poi l'ulteriore eccezione d'inammissibilità sollevata dalla Regione resistente in relazione al «parametro interposto» dell'art. 13 del d.P.R. n. 465 del 1997, disposizione regolamentare che non potrebbe vincolare l'esercizio della potestà legislativa regionale.

L'Avvocatura generale, infatti, non evoca questa disposizione quale limite alla competenza della Regione resistente, ma in quanto norma recante la disciplina del pubblico concorso statale per segretari comunali, in evidente attuazione (oltre che dell'art. 98, comma 1, TUEL) dell'art. 97 Cost., che è – esso sì – il limite correttamente individuato dal ricorrente alle competenze primarie della Regione medesima (sentenza n. 95 del 2021).

4. – Nel merito, la questione di legittimità costituzionale dell'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, promossa per violazione dell'art. 2, lettera b), dello statuto speciale e dell'art. 97 Cost., è fondata nella parte in cui esso esonera i soggetti di cui alle lettere a) e b) del comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 dal corso di formazione «professionalizzante» di cui all'art. 1, comma 7, della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998.

4.1. – L'esposizione delle ragioni della presente decisione richiede, preliminarmente, un'illustrazione della portata precettiva della disposizione impugnata, nonché una breve ricostruzione del contesto normativo in cui essa si inserisce, relativo all'accesso, nella Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste, all'albo regionale dei segretari degli enti locali.

La regolamentazione di base per l'accesso all'albo in questione è infatti prevista, non già dalla normativa impugnata, bensì dalla menzionata legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998.

L'art. 1, comma 5, di quest'ultima legge stabilisce, in generale, che l'iscrizione all'albo può avvenire previo superamento del relativo concorso pubblico regionale.

Il successivo comma 6, tuttavia, consente l'iscrizione anche alle seguenti categorie: a) dirigenti degli enti del comparto unico regionale assunti a tempo indeterminato; b) soggetti in possesso di laurea magistrale e dei requisiti previsti dalla normativa regionale vigente per l'accesso alla qualifica unica dirigenziale; c) soggetti iscritti all'albo nazionale di cui all'art. 9 del d.P.R. n. 465 del 1997; d) segretari degli enti locali in servizio presso le regioni a statuto speciale e le Province autonome di Trento e di Bolzano; e) segretari iscritti all'albo regionale ai sensi del comma 5 per almeno un triennio, cessati dal servizio per cause diverse dal licenziamento per giusta causa e che abbiano esercitato le funzioni nel triennio precedente la richiesta di nuova iscrizione.

Come si vede, in virtù della citata disciplina regionale del 1998, i soggetti di cui alle lettere a) e b) del comma 6 (e cioè i dirigenti regionali e i soggetti in possesso di laurea) accedono all'albo senza aver superato il pertinente concorso pubblico regionale per segretari. Per parte loro, i soggetti di cui alle lettere c), d) ed e) del medesimo comma hanno superato l'apposito concorso pubblico nazionale (quelli di cui alle lettere c e d), oppure regionale (quelli di cui alla lettera e) o ancora quello comunale (quelli di cui alla lettera d, limitatamente alle Province autonome di Trento e di Bolzano).

In questo regime, il legislatore regionale, al comma 7 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, ha innanzitutto stabilito che i soggetti del primo gruppo, appunto quelli di cui alle lettere a) e b) del comma 6, possano iscriversi all'albo subordinatamente alla ricorrenza di un requisito specifico, ovvero la frequenza di un corso di formazione «professionalizzante» e il superamento del relativo esame finale.

Il comma 8 del medesimo art. 1, inoltre, prevede che i soggetti di cui alle lettere c) e d) del comma 6 possano iscriversi all'albo regionale, subordinatamente alla frequenza di un corso di formazione «sulle peculiarità dell'ordinamento regionale» e al superamento del relativo esame finale (con esclusione di coloro che siano già risultati idonei in precedenti concorsi espletati per il reclutamento di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste).

4.2. – In tale contesto normativo, l'impugnato art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 introduce dunque una deroga a quanto prescritto dai commi 7 e 8 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, cioè alle disposizioni che – per i soggetti che non hanno superato l'apposito concorso regionale per l'accesso all'albo dei segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste – prevedono la frequenza di corsi di formazione e il sostenimento dei relativi esami finali.

In combinato disposto con il comma 1 del medesimo articolo, in considerazione della carenza di soggetti incaricabili iscritti all'albo regionale dei segretari e nelle more dell'espletamento di una nuova procedura concorsuale per l'accesso al medesimo albo, da concludersi entro diciotto mesi dalla data di entrata in vigore della legge regionale, la disposizione impugnata stabilisce infatti che i soggetti di cui al comma 6, lettere a), b), c) e d), «in via straordinaria possono presentare domanda di iscrizione straordinaria all'Albo», senza esser tenuti a frequentare i citati corsi di formazione, e, di conseguenza, nemmeno a superare i relativi esami finali.

In sintesi, l'impugnato art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, inserendosi in una disciplina che già



consente a talune categorie di accedere all'albo regionale dei segretari degli enti locali senza aver superato l'apposito concorso pubblico regionale, introduce una deroga (sia pur in via straordinaria) alla regola che a tali categorie impone, quale requisito per l'iscrizione all'albo, di frequentare appositi corsi di formazione e di superare i relativi esami finali.

5. – Ciò posto, il ricorrente lamenta, in particolare, che l'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 violi l'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e l'art. 97 Cost., perché consentirebbe l'iscrizione all'albo regionale di soggetti rispetto ai quali non sarebbe «assicurata una procedura volta ad accertare [...] la qualificazione professionale necessaria all'esercizio delle specifiche e peculiari funzioni segretariali».

5.1. – È ben vero che la deroga originaria al principio del pubblico concorso, per alcune delle descritte categorie di soggetti, è contenuta nel comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, a suo tempo non fatto oggetto di impugnazione in via principale di fronte a questa Corte.

La disposizione ora impugnata, per parte sua, intervenendo su tale situazione normativa, prevede invece un'eccezione all'obbligo di frequenza dei menzionati corsi di formazione, e di superamento dei relativi esami finali, da parte dei soggetti di cui allo stesso art. 1, comma 6, lettere *a*), *b*), *c*) e *d*), della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, ossia per coloro cui è consentito l'accesso all'albo, o senza aver superato alcuno specifico concorso pubblico per la carriera di segretario degli enti locali (soggetti di cui alle lettere *a* e *b*), oppure dopo aver superato concorsi pubblici specifici, ma diversi da quello regionale di cui all'art. 1, comma 5, della medesima legge regionale (soggetti di cui alle lettere *c* e *d*).

5.2. – Vengono qui particolarmente in considerazione i soggetti di cui alle lettere *a*) e *b*), ossia coloro che non hanno superato lo specifico concorso pubblico per l'accesso alla carriera di segretario degli enti locali.

Essi, infatti, si trovano in una condizione obiettivamente differente rispetto alle altre categorie in questione, cui appartengono soggetti che quel concorso per l'accesso alla carriera di segretario lo hanno invece superato. Questa differenza viene ora ulteriormente accentuata, perché la disposizione impugnata non solo non pone rimedio, per gli appartenenti alle categorie di cui alle lettere *a*) e *b*), all'assenza del concorso pubblico, ma aggiunge, per costoro, la possibilità di iscriversi all'albo (sia pur in via straordinaria) senza nemmeno frequentare il menzionato corso di formazione «professionalizzante».

Dev'essere allora ribadita la giurisprudenza di questa Corte, secondo cui la frequenza di un corso-concorso, in assenza di una preliminare prova pubblica di selezione degli aspiranti, non è equiparabile al superamento di un concorso pubblico, ai sensi dell'art. 97 Cost. (sentenze n. 95 del 2021, n. 277 del 2013, n. 30 del 2012, n. 127 del 2011 e n. 225 del 2010).

Tuttavia, nella situazione normativa data, l'esonero dei soggetti che non hanno superato lo specifico concorso segretariale dal corso di formazione e dal relativo esame finale previsto dal legislatore regionale al comma 7 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 rinnova ed aggrava la violazione dell'art. 97 Cost., perché consente la diretta iscrizione all'albo (sia pur in via straordinaria) senza nemmeno il previo accrescimento delle loro capacità tecnico-professionali, che quel corso, secondo le previsioni dello stesso legislatore regionale, sarebbe indirizzato a ottenere.

5.3. – Resta da precisare che non attenua la lesione qui riscontrata il carattere straordinario dell'iscrizione consentita dalla disposizione impugnata, né la circostanza – sulla quale insiste la difesa regionale – per cui tutti i soggetti di cui all'art. 1, comma 6, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 (e quindi anche i soggetti presi in considerazione dalla parte di disposizione qui ritenuta costituzionalmente illegittima), possono svolgere le funzioni di segretario comunale solo a tempo determinato, per reggenza o copertura temporanea, e per il solo tempo necessario all'insediamento dei vincitori di concorsi o finanche degli idonei non vincitori, i quali, in caso di copertura di tutti i posti, comunque li precedono e li sostituiscono anche nelle assegnazioni temporanee.

Infatti, come già rilevato da questa Corte in fattispecie analoga, la straordinarietà dell'iscrizione all'albo indica soltanto che la possibilità di iscriversi è soggetta a un termine, ma nulla dice circa la durata dell'iscrizione, la quale, in difetto di previsione contraria, non può considerarsi temporanea (sentenza n. 60 del 2023). Né ha pregio il rilievo che vincitori e idonei ai concorsi pubblici regionali prevalgano, persino nelle assegnazioni temporanee, sui soggetti qui considerati: costoro vengono bensì privati dell'incarico, ma cionondimeno mantengono l'iscrizione all'albo e potrebbero perciò nuovamente ottenere incarichi in futuro.

6. – Va pertanto dichiarato costituzionalmente illegittimo, per violazione dell'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e dell'art. 97 Cost., l'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, nella parte in cui prevede che ai soggetti di cui alle lettere *a*) e *b*) del comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 non è applicabile la disposizione di cui all'art. 1, comma 7, della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998.

Restano assorbite le restanti questioni di legittimità costituzionale promosse in relazione all'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022 nella parte sopra indicata.

7. – Non sono fondate, invece, le questioni di legittimità costituzionale promosse nei confronti del medesimo art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, nella parte in cui esonera i soggetti di cui alle lettere *c*) e *d*) del comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 dal corso di formazione «sulle peculiarità dell'ordinamento locale» di cui all'art.

1, comma 8, della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998.

7.1. – Non sussiste, in primo luogo, la violazione dell'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e del principio generale dell'ordinamento giuridico della Repubblica, secondo cui l'attribuzione e la ripartizione dei compiti istituzionali dei funzionari statali spettano al legislatore statale.

È infatti risolutivo rilevare, come correttamente osservato dalla Regione resistente e come già illustrato al punto 2.2. che precede, che i segretari comunali valdostani non sono funzionari statali, ma regionali (artt. 1, comma 1, e 8 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998).

7.2. – Non vi è poi violazione dell'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e dell'art. 97 Cost., dal momento che, come chiarito ai punti 4 e 5 che precedono, il corso di formazione, con il relativo esame finale, di cui all'art. 1, comma 8, della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 riguarda soggetti che hanno vinto l'apposito concorso pubblico, nazionale o comunale (per le Province autonome di Trento e di Bolzano), per segretari degli enti locali, ossia soggetti la cui specifica preparazione e capacità professionale è stata oggetto di apposita verifica.

7.3. – Nemmeno sussiste, infine, l'asserita violazione dell'art. 2, lettera *b*), dello statuto speciale e degli artt. 3 e 51, primo comma, Cost., dal momento che a garantire la sostanziale condizione di eguaglianza nell'accesso al pubblico impiego per i soggetti di cui alle lettere *c*) e *d*) del comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 è proprio il previo espletamento del pubblico concorso per segretari.

I segretari in questione, infatti, in regime di iscrizione sia ordinaria che straordinaria, hanno comunque superato un'apposita procedura concorsuale, il che rende marginale e non rilevante, ai fini qui presi in considerazione, l'esonero straordinario previsto dalla disposizione impugnata dal corso di formazione «sulle peculiarità dell'ordinamento regionale».

8. – Da ultimo – non riguardando il presente giudizio quelle disposizioni della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 che consentono l'iscrizione all'albo regionale dei segretari degli enti locali a soggetti che non hanno superato il pertinente pubblico concorso – questa Corte non può esimersi dal sollecitare il legislatore regionale a un intervento riformatore coerente con i principi qui affermati, anche alla luce dell'annunciata revisione organica della disciplina regionale vigente in materia (art. 1 della legge della Regione Valle d'Aosta 29 marzo 2021, n. 4, recante «Disposizioni urgenti per garantire la tempestiva copertura dei posti di segretario degli enti locali a seguito della rideterminazione degli ambiti territoriali sovracomunali effettuata ai sensi dell'articolo 3 della legge regionale 21 dicembre 2020, n. 15. Riorganizzazione amministrativa del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta ricadenti nel Bacino imbrifero montano della Dora Baltea (BIM). Modificazioni di leggi regionali»).

PER QUESTI MOTIVI  
LA CORTE COSTITUZIONALE

1) *dichiara* l'illegittimità costituzionale dell'art. 4, comma 3, della legge della Regione Valle d'Aosta 27 maggio 2022, n. 6 (Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2022/2024. Modificazioni di leggi regionali), nella parte in cui prevede che ai soggetti di cui alle lettere *a*) e *b*) del comma 6 dell'art. 1 della legge della Regione Valle d'Aosta 19 agosto 1998, n. 46 (Norme in materia di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta), non è applicabile la disposizione di cui all'art. 1, comma 7, della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998;

2) *dichiara* inammissibile la questione di legittimità costituzionale dell'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, promossa, in riferimento all'art. 117, secondo comma, lettera *l*), della Costituzione, dal Presidente del Consiglio dei ministri, con il ricorso indicato in epigrafe;

3) *dichiara* non fondate le questioni di legittimità costituzionale dell'art. 4, comma 3, della legge reg. Valle d'Aosta n. 6 del 2022, nella parte in cui prevede che ai soggetti di cui alle lettere *c*) e *d*) del comma 6 dell'art. 1 della legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998 non è applicabile la disposizione di cui all'art. 1, comma 8, della medesima legge reg. Valle d'Aosta n. 46 del 1998, promosse, in riferimento all'art. 2, lettera *b*), della legge costituzionale 2 febbraio 1948, n. 4 (Statuto speciale per la Valle d'Aosta), e agli artt. 3, 51, primo comma, e 97 Cost., dal Presidente del Consiglio dei ministri, con il ricorso indicato in epigrafe.

Così deciso in Roma, nella sede della Corte costituzionale, Palazzo della Consulta, il 21 marzo 2023.

F.to:  
Silvana SCIARRA, Presidente  
Nicolò ZANON, Redattore  
Igor DI BERNARDINI, Cancelliere  
Depositata in Cancelleria il 22 maggio 2023.

Il Cancelliere  
F.to: Igor DI BERNARDINI

## PARTE SECONDA

### ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

#### ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Decreto 5 maggio 2023, n. 4224/san.

Iscrizione, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006, nella sezione «C» del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore.

#### L'ASSESSORE ALLA SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Omissis

decreta

- di iscrivere, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006, nella sezione "C" del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore, i sottolencati istruttori:

- |                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| 83) infermiera                      | Desandrè Cristina |
| 84) operatore tecnico specializzato | Juglair Michel    |
| 85) operatore tecnico specializzato | Blanc Pascal      |

- di stabilire che il presente decreto venga pubblicato per estratto sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 5 maggio 2023

L'Assessore  
Carlo MARZI

## AVVISI E COMUNICATI

Publication de la version française de l'accord collectif régional mentionné ci-dessous, sans préjudice de l'entrée en vigueur et de tout autre effet découlant de la publication de l'acte en question au B.O. n° 21 du 2 mai 2023.

### COMITÉ RÉGIONAL POUR LES RAPPORTS AVEC LES SYNDICATS

SIGNATURE DE L'ACCORD COLLECTIF RÉGIONAL DE TRAVAIL POUR LES AVOCATS CADRES ET LES AVOCATS STAGIAIRES AFFECTÉS À L'AVOCATURE DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE. (Réf. n° 5914 du 9 mars 2023)

Le 9 mars 2023, à 10 h 30, dans les locaux du Comité régional pour les rapports avec les syndicats situés 1, place A. Deffeyes, Aoste, la présidente de celui-ci, Ornella Badery, et les représentants des organisations syndicales représentatives de la Fonction publique ci-après :

FP/CGIL - Igor DE BELLI

## DEUXIÈME PARTIE

### ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

#### ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Arrêté du 5 mai 2023, réf. n° 4224/san,

portant immatriculation à la section C du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006.

#### L'ASSESEUR RÉGIONAL À LA SANTÉ, AU BIEN-ÊTRE ET AUX POLITIQUES SOCIALES

Omissis

arrête

- En application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006, les personnes indiquées ci-après sont immatriculées à la section C du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes :

- |   |
|---|
| 83) Desandrè Cristina (infirmière) ;                  |
| 84) Juglair Michel (opérateur technique spécialisé) ; |
| 85) Blanc Pascal (opérateur technique spécialisé).    |

- Le présent arrêté est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 5 mai 2023.

L'assesseur,  
Carlo MARZI

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

CISL/FP - Jean DONDEYNAZ et Chiara PASQUALOTTO  
SAVT/FP - Mauro CRETIER  
UIL/FPL - Irma MORO  
FIALP SiVDER - Massimo PASQUALOTTO  
CONAPO - Roberto UVA

Vu l'avis favorable exprimé par le Comité régional pour les politiques contractuelles au sens du sixième alinéa de l'art. 48 de la loi régionale n° 22 du 23 juillet 2010 et de la délibération du Gouvernement régional n° 179 du 28 février 2023 autorisant la présidente du Comité régional pour les rapports avec les syndicats à signer, aux termes du septième alinéa de l'article susmentionné, l'accord en cause,

SIGNENT

l'accord collectif régional de travail pour les avocats cadres et les avocats stagiaires affectés à l'Avocature de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Le texte signé correspond au texte annexé à la DGR n° 179/2023 et au présent procès-verbal, dont il fait partie intégrante.

La présidente du Comité régional pour les rapports avec les syndicats,  
Ornella BADERY

*signé*

FP/CGIL - signé  
CISL/FP - signé  
SAVT/FP - signé  
UIL/FPL - signé  
FIALP SiVDER - signé  
CONAPO - signé

**ACCORD COLLECTIF RÉGIONAL DE TRAVAIL  
POUR LES AVOCATS CADRES ET LES AVOCATS STAGIAIRES  
AFFECTÉS À L'AVOCATURE DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE**

Art. 1<sup>er</sup>  
Champ d'application

1. Le présent accord s'applique aux avocats cadres et aux avocats stagiaires affectés à l'Avocature de la Région autonome Vallée d'Aoste et réglemente :
  - a) Les paramètres sur la base desquels la rémunération visée au premier alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> sexies de la loi régionale n° 6 du 15 mars 2011, tel qu'il a été inséré par l'art. 6 de la loi régionale n° 1 du 3 février 2021, doit être versée ou réduite ;
  - b) Les critères, l'importance et les modalités de liquidation des remboursements dus aux avocats stagiaires ;
  - c) Les modalités de liquidation des rémunérations dues aux avocats cadres.

Art. 2  
Durée

1. Le présent accord produit ses effets juridiques et économiques à compter du premier jour du mois suivant la date de sa passation et pour trois ans.
2. Le présent accord, une fois parvenu à son échéance, est reconduit tacitement d'année en année. En cas de dénonciation de la part de l'une ou l'autre des parties, par lettre recommandée envoyée trois mois au moins avant ladite échéance, toutes les dispositions contractuelles restent en vigueur jusqu'à ce qu'elles soient remplacées par une nouvelle convention collective.

Art. 3  
Disposition de sauvegarde

1. Les présentes dispositions normatives et économiques continuent d'être appliquées après l'échéance susmentionnée tant qu'aucun autre accord n'est passé. Les bénéfices économiques peuvent être suspendus, en tout ou en partie, en cas de dépassement des plafonds de dépense.

Art. 4  
Rémunérations

1. Les avocats cadres perçoivent les rémunérations dues aux termes de la loi n° 114 du 11 août 2014 et de l'art. 1<sup>er</sup> ter de la LR n° 6/2011, nettes de frais généraux, que l'Administration régionale recouvre du fait des actes juridictionnels – tels que les jugements, ordonnances, arrêts, actes du juge d'exécution, renonciations ou transactions – pris en sa faveur dans le cadre des causes plaidées par l'Avocature.
2. Les types d'actes juridictionnels ouvrant droit à la perception des rémunérations en cause sont établis par un acte du dirigeant de l'Avocature.
3. Les rémunérations en cause sont dues tant dans le cas d'un acte juridictionnel condamnant la partie adverse à rembourser à l'Administration régionale les frais d'avocat, que dans le cas d'un acte juridictionnel favorable à celle-ci mais établissant la compensation totale ou partielle des frais.

Art. 5  
Critères de répartition des rémunérations dues au sens des art. 1<sup>er</sup> quater et 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 6/2011

1. Les rémunérations dues au sens des art. 1<sup>er</sup> quater et 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 6/2011 sont réparties, aux termes du premier alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> sexies de ladite loi, comme suit : 50 p. 100 en parties égales entre les avocats cadres en service à l'Avocature à la date de la citation ayant démarré une procédure achevée par un jugement en faveur de la Région et 50 p. 100, sur la base de l'évaluation du respect des paramètres visés au troisième alinéa.
2. Lorsqu'il s'avère nécessaire de modifier la répartition des rémunérations pour des raisons particulières – telles que les absences d'une durée supérieure à trente jours consécutifs pour cause de maladie, de congé facultatif, de mandat électif (politique, administratif ou syndical) ou de violation des paramètres visés à l'alinéa suivant, la partie non attribuée à l'avocat concerné est répartie entre les autres avocats cadres par les soins du dirigeant de l'Avocature.
3. Les rémunérations visées aux art. 1<sup>er</sup> quater et 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 6/2011 sont calculées sur la base de l'évaluation du respect de paramètres mesurant l'efficacité de l'exercice des fonctions professionnelles dans le cadre des causes plaidées pour la Région, à savoir :
  - a) Respect rigoureux des délais procéduraux, afin que soit évité tout risque de déchéance, d'éviction ou, en tout état de cause, d'effets préjudiciables pour la Région.  
Lorsque la présentation de mémoires s'avère nécessaire en raison des exigences du contradictoire, les délais y afférents doivent être respectés ;
  - b) Accomplissement des activités d'audience, eu égard notamment aux audiences pour le déroulement des activités non ajournables.  
La présence personnelle des fonctionnaires de l'Avocature vaut participation aux audiences, tout comme la présence de l'avocat où domicile a été éventuellement élu, pourvu que celui-ci ait reçu des instructions spécifiques. En cas d'impossibilité objective de participer aux audiences, les fonctionnaires de l'Avocature peuvent être remplacés par leurs délégués ou, lors des audiences moins importantes, par les avocats stagiaires ;
  - c) Qualité de la défense en justice, évaluée sur la base des critères suivants :
    - précision de la reconstitution des faits de la cause ;
    - des éventuelles exceptions (prescription, non respect du délai préfix ou défaut d'intérêt) ;
    - étude des questions de droit liées à la cause ou, en cas de litige introduit contre la Région, au recours introductif d'instance ou à la citation en justice ;
    - précision des éventuelles réponses aux conclusions adversaires.
4. Les paramètres ci-dessus complètent les critères d'évaluation prévus par le système d'évaluation de la performance aux fins du versement du salaire de résultat.
5. Le dirigeant de l'Avocature surveille constamment que les paramètres en question soient respectés et, s'ils ne le sont pas, il conteste immédiatement le non-respect à l'avocat cadre, de manière à lui permettre de présenter des observations à ce sujet.

6. En cas de non-respect des paramètres susmentionnés, la décision au sujet de la réduction de la rémunération est prise, aux termes du premier alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> sexies de la LR n° 6/2011, par le dirigeant de l'Avocature, compte tenu des observations présentées par l'avocat cadre et des pourcentages de réduction visés au huitième alinéa.
7. À défaut de contestation au sens du cinquième alinéa, il est attribué 100 p. 100 de la rémunération due. En cas de contestation, il est également attribué 100 p. 100 de la rémunération due si le dirigeant de l'Avocature accueille les observations présentées au sens dudit alinéa.
8. Sans préjudice d'une action disciplinaire, si le dirigeant de l'Avocature n'accueille pas, en tout ou en partie, les observations présentées par un avocat contesté, la rémunération de celui-ci relative à toute cause où les paramètres visés au troisième alinéa n'ont pas été respectés est réduite comme suit :
  - a) De 15 à 50 p. 100, en cas de non-respect des délais procéduraux ayant entraîné la déchéance, l'éviction ou, en tout état de cause, des effets préjudiciables pour la Région ;
  - b) De 15 à 40 p. 100, en cas d'absence fautive aux audiences pour le déroulement des activités non ajournables, ayant entraîné des effets préjudiciables pour la Région ;
  - c) De 5 à 25 p. 100, en fonction des effets préjudiciables pour la Région du fait de la qualité insuffisante de la défense en justice.Le montant total de la réduction ne saurait dépasser 100 p. 100 de la rémunération.
9. Le montant correspondant à la réduction opérée sur la rémunération d'un avocat ne peut être distribué aux autres avocats cadres et est inscrit au titre des ressources disponibles du budget de la Région.
10. Aux termes de l'art. 1<sup>er</sup> ter de la LR n° 6/2011, les rémunérations sont également versées aux avocats mis à la retraite ou mutés à l'intérieur de l'Administration régionale qui étaient en fonctions auprès de l'Avocature régionale tant à la date de notification de l'acte introductif d'instance, tant à la date de dépôt de l'acte juridictionnel pris en faveur de la Région à la suite de la conclusion du procès dans lequel ils ont exercé un mandat de représentation en justice.

#### Art. 6

##### Limites concernant le versement des rémunérations aux avocats cadres

1. Les rémunérations au sens de l'art. 5 sont versées, chaque année et à chaque avocat cadre, de manière à ne pas dépasser le plafond de traitement global visé à l'art. 1<sup>er</sup> septies de la LR n° 6/2011.
2. Aux fins du calcul du traitement global individuel, référence est faite au montant total dû à l'avocat cadre pour l'année de référence à titre de traitement de base et accessoire, à l'exception des rémunérations susmentionnées.

#### Art. 7

##### Modalités de liquidation des rémunérations aux avocats cadres

1. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> ter de la LR n° 6/2011, les rémunérations sont liquidées au titre de chaque degré de juridiction, indépendamment de l'introduction ou de l'issue de tout recours, et sont dues tant dans le cas d'un acte juridictionnel condamnant la partie adverse à rembourser à la Région les frais d'avocat, que dans le cas d'un acte juridictionnel favorable à la Région mais établissant la compensation totale ou partielle des frais.
2. Les rémunérations relatives aux actes favorables à la Région peuvent être demandées dans les cas suivants :
  - a. Compensation des frais judiciaires au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quater de la LR n° 6/2011, à la suite de la publication du jugement ;
  - b. Condamnation de la partie perdante au paiement à la Région des frais judiciaires au sens de l'art. 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 6/2011 :
    - à la suite du recouvrement des sommes dues ;
    - à la suite de l'approbation formelle d'un plan de recouvrement ;
    - à la suite d'un acte du juge d'exécution sanctionnant soit l'attribution des sommes en cause, soit la vente des biens saisis, soit la clôture de la procédure d'exécution du fait de son issue négative ;
  - c. Conciliation et/ou médiation obligatoire ou transaction, à la suite de la signature du procès-verbal ou de l'acte sous seing privé y afférent.
3. Périodiquement, les avocats cadres transmettent formellement au dirigeant de l'Avocature la liste des actes juridictionnels pris en faveur de la Région et indiquent, pour chacun de ceux-ci, les éléments (date, autorité judiciaire, références de la cause, frais compensés et payés, et montant théoriquement exigible) nécessaires aux fins du calcul de la rémunération due au sens

des art. 1<sup>er</sup> quater et 1<sup>er</sup> quinquies de la LR n° 6/2011.

4. Après avoir évalué le degré de respect des critères visés à l'art. 5, le dirigeant de l'Avocature procède :
  - a) À quantifier, par un acte ad hoc, les rémunérations devant être attribuées aux avocats cadres, en fonction des prestations de chacun, et ce, en règle générale, au plus tard au mois de janvier de l'année suivant l'année de déroulement des prestations en cause ;
  - b) À transmettre l'acte susdit et la demande de versement des rémunérations dues aux avocats cadres à la structure compétente de la Région, en règle générale au plus tard au mois de février de chaque année ; d'autres modalités complémentaires pourront être établies de concert avec ladite structure compétente.
5. En règle générale, les rémunérations sont versées avec la fiche de paie du mois de mars ou, en tout état de cause, avec la première fiche de paie utile après la réception de la documentation visée à la lettre b) du quatrième alinéa et l'accomplissement des tâches pour la liquidation des rémunérations en cause.

#### Art. 8

#### Rémunération des prestations des avocats stagiaires

2. Le stage d'avocat peut se dérouler auprès de l'Avocature et sa durée ne peut dépasser les douze mois.
3. Le stage d'avocat n'est pas considéré comme un titre valable aux fins du recrutement au sein de la Région. Sa durée ne peut dépasser la durée minimale requise pour l'admission à l'examen d'aptitude à l'exercice de la profession en cause.
4. Au cas où le comportement d'un stagiaire serait contraire à la dignité ou à l'intérêt de la Région, le dirigeant de l'Avocature a la faculté d'interrompre le stage avec un préavis de quinze jours au moins.
5. L'avocat stagiaire assure sa présence assidue dans les bureaux de l'Avocature de la Région en vue de garantir l'efficacité de son stage et l'obtention d'une formation adéquate.
6. Tout avocat stagiaire a droit à ce qui suit :
  - a) remboursement mensuel forfaitaire de 550 euros à verser tous les mois, pendant une période de douze mois au plus, dans le respect des plafonds des ressources disponibles au sens des dispositions en vigueur ;
  - b) assurance couvrant la responsabilité civile envers les tiers et les prestataires de services, ainsi que les accidents du travail.
7. Après avoir évalué le degré de respect des critères visés à l'art. 6, le dirigeant de l'Avocature procède tous les mois :
  - a) À quantifier, par un acte ad hoc, le montant du remboursement dû à chaque avocat stagiaire, en fonction de la présence assurée au cours du mois précédent ;
  - b) À transmettre l'acte susdit et la demande de versement du remboursement dû à chaque avocat stagiaire à la structure compétente de la Région ; d'autres modalités complémentaires pourront être établies de concert avec ladite structure compétente.

#### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

#### COMUNE DI ISSIME

**Deliberazione 2 maggio 2023, n. 7.**

**Modifica dello Statuto comunale approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 23 del 29 novembre 2021 e approvazione del testo coordinato dopo le modifiche apportate.**

Omissis

#### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

#### COMMUNE D'ISSIME

**Délibération n° 7 du 2 mai 2023,**

**portant modification des statuts communaux, approuvés par la délibération du Conseil communal n° 23 du 29 novembre 2021, et approbation du texte coordonné desdits statuts, contenant les modifications apportées.**

Omissis

## Il Consiglio comunale

VISTO:

- ▶ il vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 23 del 29 novembre 2021.
- ▶ la legge regionale n. 18/2019 “Modificazioni alle leggi regionali 9 febbraio 1995, n. 4 (Disposizioni in materia di elezioni comunali), 7 dicembre 1998 n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d’Aosta), 30 marzo 2015, n. 4 (Nuove disposizioni in materia di indennità di funzione e gettoni di presenza degli amministratori dei Comuni e delle Unités des Communes valdotaines della Valle d’Aosta) ed altre leggi regionali in materia di enti locali”.
- ▶ la legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 “Sistema delle autonomie in Valle d’Aosta”;

VISTI in particolare gli artt. 18 e 21, comma 3, lett. j) della summenzionata legge regionale n. 54/1998 che rispettivamente individuano gli organi del Comune nel Consiglio comunale, nella Giunta comunale, nel Sindaco e nel Vice-sindaco e fra le competenze che possono essere attribuite facoltativamente dallo Statuto comunale al Consiglio la definizione degli indirizzi per la nomina e la designazione dei rappresentanti del Comune.

RILEVATO che lo Statuto approvato, disciplina la figura del vicesindaco all’art. 31, ma non lo annovera fra gli organi del Comune all’art. 14.

RILEVATO, inoltre, che all’art. 28, comma 1, lett. i., dello Statuto è previsto che il Sindaco provveda alla nomina dei rappresentanti del Comune “sulla base degli indirizzi stabiliti dal Consiglio”, ma che tale previsione non risulta coerente con le competenze del Consiglio definite all’art. 16 del medesimo Statuto;

RITENUTO, pertanto, di provvedere in merito modificando lo Statuto comunale come segue:

- all’art. 14 il comma 1:  
“Sono organi del Comune il Consiglio, la Giunta e il Sindaco.” è sostituito dal seguente:  
“Sono organi del Comune il Consiglio, la Giunta, il Sindaco e il Vice Sindaco.”
- all’art. 28 il comma 1, lett. i:  
“sulla base degli indirizzi stabiliti dal Consiglio nomina i rappresentanti del Comune laddove necessari;”

è sostituito dal seguente:

“sulla base degli indirizzi stabiliti dalla Giunta nomina i rappresentanti del Comune laddove necessari;”

VISTO il testo coordinato dello Statuto dopo le modifiche apportate, redatto dall’ufficio di segreteria al fine di agevolare la lettura e allegato al presente atto per farne parte inte-

## Le Conseil communal

Vu :

- ▶ Les statuts communaux en vigueur, approuvés par la délibération du Conseil communal n° 23 du 29 novembre 2021 ;
- ▶ La loi régionale n° 18 du 9 février 1995, portant modification des lois régionales n° 4 du 9 février 1995 (Dispositions en matière d’élections communales), n° 54 du 7 décembre 1998 (Système des autonomies en Vallée d’Aoste) et n° 4 du 30 mars 2015 (Nouvelles dispositions en matière d’indemnité de fonctions et de jetons de présence dus aux élus des Communes de la Vallée d’Aoste et des Unités des Communes valdôtaines), ainsi que d’autres lois régionales en matière de collectivités locales ;
- ▶ La loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998 (Système des autonomies en Vallée d’Aoste) ;

Vu notamment l’art. 18 et la lettre j) du troisième alinéa de l’art. 21 de la LR n° 54/1998 qui établissent, respectivement, que les organes de la Commune sont le Conseil communal, la Junte communale, le syndic et le vice-syndic et qu’au nombre des compétences que les statuts communaux peuvent attribuer au Conseil communal figure la définition des lignes à suivre en vue de la nomination et de la désignation des représentants de la Commune ;

Considérant que l’art. 31 des statuts approuvés concerne le vice-syndic, mais que celui-ci ne figure pas parmi les organes de la Communes indiqués à l’art. 14 ;

Considérant, par ailleurs, que la lettre i) du premier alinéa de l’art. 28 des statuts prévoit que le syndic nomme les représentants de la Commune sur la base des lignes directrices établies par le Conseil, mais que cette compétence n’est pas cohérente avec les compétences du Conseil indiquées à l’art. 16 desdits statuts ;

Considérant qu’il y a donc lieu de modifier les statuts communaux comme suit :

- Le premier alinéa de l’art. 14, qui est ainsi rédigé :  
« Les organes de la Commune sont le Conseil, la Junte et le syndic. », est remplacé comme suit :  
« Les organes de la Commune sont le Conseil, la Junte, le syndic et le vice-syndic. » ;
- La lettre i) du premier alinéa de l’art. 28, qui est ainsi rédigée :  
« Nommer les représentants de la Commune lorsque cela est prévu, sur la base des lignes directrices établies par le Conseil ; »,

est remplacée comme suit :

« Nommer les représentants de la Commune lorsque cela est prévu, sur la base des lignes directrices établies par la Junte ; » ;

Vu les statuts contenant les modifications apportées, dont le texte coordonné a été rédigé par le secrétariat, afin d’en faciliter la lecture, et annexés à la présente délibération dont ils



grante e sostanziale.

VISTE le disposizioni di cui all'art. 33 della L.R. 54/1998 avente ad oggetto "Statuto comunale" che recita:

1. Ogni Comune adotta il proprio statuto.
2. Lo statuto è approvato con il voto favorevole dei due terzi dei componenti del Consiglio arrotondati aritmeticamente. Qualora tale maggioranza non sia raggiunta, la votazione è ripetuta in successive sedute da tenersi entro sessanta giorni e lo statuto è approvato se ottiene per due volte il voto favorevole della maggioranza assoluta dei componenti del Consiglio.
3. Lo statuto è pubblicato all'albo pretorio on-line del Comune per trenta giorni consecutivi ed entra in vigore decorsi trenta giorni dalla data della sua pubblicazione. Lo statuto è, inoltre, pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione, con oneri a carico della Regione.
4. Copia dello statuto è inviata alla Presidenza della Regione, presso i cui uffici è tenuta la raccolta degli statuti degli enti locali.
5. Le disposizioni di cui ai commi 2, 3 e 4 si applicano anche alle modifiche statutarie."

ATTESO che sulla presente proposta di deliberazione il Segretario ha espresso parere favorevole in merito alla legittimità, ai sensi dell'articolo 9, lettera d) della legge regionale 19 agosto 1998, n. 46 "Norme in materia di segretari degli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta" e dell'articolo 49 bis della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta".

PROCEDUTOSI a votazione palese espressa per alzata di mano, si riscontra il seguente risultato:

- presenti n. 10
- astenuti n. 0
- votanti n. 10

delibera

1. di prendere atto delle premesse del presente atto che si intendono espressamente richiamate e approvate.
2. di approvare le modifiche allo statuto comunale vigente, come meglio dettagliate in premessa.
3. di approvare lo statuto comunale del Comune di Issime, nel testo coordinato dopo le modifiche apportate, allegato al presente atto per farne parte integrante e sostanziale.
4. di dare atto che, dall'entrata in vigore dello statuto comunale di cui al punto 2, è abrogato il testo previgente e le norme regolamentari in contrasto con il medesimo.

font partie intégrante et substantielle ;

Vu l'art. 33 (Statuts communaux) de la LR n° 54/1998, ainsi rédigé :

1. *Chaque Commune adopte ses statuts.*
2. *Les statuts sont approuvés à la majorité des deux tiers des membres du Conseil, calculés selon la méthode de l'arrondi arithmétique. Si ladite majorité n'est pas atteinte, il est procédé à nouveau au vote lors de séances ultérieures et ce, dans un délai de soixante jours ; les statuts sont approuvés s'ils obtiennent à deux reprises le vote favorable de la majorité absolue des membres du Conseil.*
3. *Les statuts sont publiés au tableau d'affichage en ligne de la Commune pendant trente jours consécutifs et entrent en vigueur à l'expiration dudit délai. Ils sont, par ailleurs, publiés au Bulletin officiel de la Région, aux frais de celle-ci.*
4. *Un exemplaire des statuts est envoyé à la Présidence de la Région, qui assure la tenue du recueil des statuts des collectivités locales.*
5. *Les dispositions visées aux deuxième, troisième et quatrième alinéas du présent article s'appliquent également aux modifications desdits statuts. ».*

Considérant que le secrétaire communal a exprimé un avis favorable quant à la légalité du texte proposé pour la présente délibération, au sens de la lettre d) du premier alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 46 du 19 août 1998 (Dispositions sur les secrétaires de collectivité locale de la Région autonome Vallée d'Aoste) et de l'art. 49 bis de la LR n° 54/1998 ;

Le vote à main levée a abouti au résultat suivant :

- Présents 10
- Abstentions 0
- Votants 10

délibère

1. Il est pris acte du préambule de la présente délibération, qui est considéré comme explicitement rappelé et approuvé.
2. Les modifications des statuts communaux sont approuvées telles qu'elles figurent au préambule de la présente délibération.
3. Les statuts communaux sont approuvés tels qu'ils figurent au texte coordonné, contenant les modifications apportées et annexé à la présente délibération dont il fait partie intégrante et substantielle.
4. À compter de l'entrée en vigueur des statuts communaux visés au point 2, le texte précédemment en vigueur est abrogé, ainsi que les dispositions réglementaires en contraste avec les nouveaux statuts.

5. di dare atto che lo statuto entra in vigore il trentesimo giorno successivo all'affissione sul sito istituzionale dell'Ente alla sezione "Albo pretorio" e che lo stesso è inoltre pubblicato nel bollettino Ufficiale della Regione.
6. di trasmettere copia dello Statuto comunale alla Presidenza della Regione, presso i cui uffici è tenuta la raccolta degli statuti degli enti locali.
7. di pubblicare copia del presente provvedimento, in applicazione delle disposizioni previste dal Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni".

---

---

COMUNE DI MORGEX

**Deliberazione 4 maggio 2023, n. 17.**

**Approvazione della variante non sostanziale n. 6 al P.R.G.C. vigente relativa a modifiche alle N.T.A.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di richiamare la premessa al presente atto collegiale - contenete i presupposti di fatto e di diritto, l'istruttoria e la motivazione del presente provvedimento - a far parte integrante e sostanziale del presente deliberato;
2. di prendere atto che:
  - è avvenuta la pubblicazione della deliberazione n. 05 del 09.03.2023 ad oggetto: "ADOZIONE DELLA VARIANTE NON SOSTANZIALE N. 6" con decorrenza dal 13.03.2023;
  - è stato pubblicato l'avviso di deposito della medesima variante e elaborati correlati (avviso n. 201/2023 del 15.04.2023) all'Albo pretorio comunale online dal 15.03.2023 al 29 aprile 2023 quindi per 45 giorni consecutivi ai sensi dell'art. 16, comma 3 e successivi della Legge 06.04.98, n.11 e s.m.i.;
  - a seguito della completata procedura, nel termine di legge è pervenuta l'osservazione della Struttura Regionale competente in materia di urbanistica prot. n. 0003422 del 13/04/2023, in cui si rileva che nel testo della deliberazione n. 05 del 09.03.2023 non è espressamente contenuta l'attestazione di coerenza della VNS medesima con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP) vigente, attestazione d'obbligo ai sensi della DGR n° 4244 del 29/12/2006.
3. di dichiarare, accogliendo l'osservazione di cui al punto

5. Les nouveaux statuts entrent en vigueur trente jours après leur publication au tableau d'affichage en ligne, sur le site institutionnel de la Commune ; par ailleurs, ils sont publiés au Bulletin officiel de la Région.
6. Copie des statuts est envoyée à la Présidence de la Région, qui assure la tenue du recueil des statuts des collectivités locales.
7. La présente délibération est publiée en application des dispositions du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 (Réorganisation de la réglementation en matière d'obligations de publicité, de transparence et de diffusion des informations des Administrations publiques).

---

---

COMMUNE DE MORGEX

**Délibération n° 17 du 4 mai 2023,**

**portant approbation de la variante non substantielle n° 6 du plan régulateur général communal en vigueur relative à la modification des normes techniques d'application.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Le préambule, illustrant les raisons de fait et de droit, l'instruction et la motivation de la présente délibération, fait partie intégrante et substantielle du dispositif de celle-ci.
2. Il est pris acte de ce qui suit :
  - la délibération du Conseil communal n° 5 du 9 mars 2023, relative à l'adoption de la variante non substantielle n° 6 du plan régulateur général communal (PRGC), a été publiée à compter du 13 mars 2023 ;
  - l'avis du 15 avril 2023, réf. n° 201/2023, relatif au dépôt de la variante en question et les pièces y afférentes ont été publiés au tableau d'affichage en ligne de la Commune pendant quarante-cinq jours consécutifs (du 15 mars au 29 avril 2023), aux termes du troisième alinéa et suivants de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ;
  - à la suite de la procédure de publication susmentionnée, la structure régionale compétente en matière d'urbanisme a formulé, par sa lettre du 13 avril 2023, réf. n° 0003422, une observation au sens de laquelle la délibération du Conseil communal n° 5/2023 susmentionnée n'indique pas, contrairement aux obligations prévues par la délibération du Gouvernement régional n° 4244 du 29 décembre 2006, que la variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les dispositions du plan territorial paysager en vigueur.
3. L'observation visée au point 2 est accueillie et, partant,

2 che precede, che la variante non sostanziale (VNS) n. 6 al Piano regolatore generale comunale, testo adottato con la deliberazione consiliare n. 05 del.09.03.2023, risulta coerente con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP) ai sensi della DGR n° 4244 del 29/12/2006, come espressamente attestato dal professionista incaricato nella relazione alla VNS n.64 al P.R.G.C.

4. di approvare la variante non sostanziale n. 6 costituita dalla relazione e dagli elaborati predisposti dal professionista incaricato registrati al protocollo n 11784/2022 e successivamente integrati come da elaborati registrati al prot. n. 1633 del 16.02.2023, adottata con deliberazione n. 05 del 09.032023 anzidetta;
5. di dare atto che la VNS n. 6 Piano Regolatore Generale del Comune di Morgex in oggetto assumerà efficacia con la pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione Valle d'Aosta della presente deliberazione e che, entro trenta giorni dall'approvazione della variante non sostanziale in oggetto, il Comune trasmetterà alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, su supporto informatico firmato digitalmente, una copia della variante non sostanziale approvata, nonché una copia su supporto cartaceo conforme all'originale ed ogni altra documentazione correlata richiesta dalle competenti strutture regionali;
6. di individuare quale responsabile del procedimento relativamente agli adempimenti procedurali per la variante non sostanziale di cui trattasi il responsabile dell'istruttoria, dipendente JOLY Romina – Collaboratore dell'Area tecnica;
7. di trasmettere copia della presente al Responsabile del Servizio Tecnico – Edilizia Privata per la predisposizione degli atti di competenza. -

---

---

#### AZIENDA USL VALLE D'AOSTA

**Deliberazione del Direttore Generale 11 maggio 2023, n. 270.**

**Individuazione degli incarichi vacanti a tempo indeterminato nell'ambito della assistenza primaria ad attività oraria, accertati al 1° marzo 2023.**

#### IL DIRETTORE GENERALE

Omissis

delibera

1. Di approvare l'individuazione degli incarichi vacanti a tempo indeterminato nell'ambito della Assistenza Primaria ad attività oraria, accertati al 1° Marzo 2023;
2. Di approvare che la pubblicazione di n. 32 (trentadue) incarichi vacanti di Assistenza Primaria ad attività oraria a tempo indeterminato, per 24 ore settimanali, presso l'Azienda U.S.L. Valle d'Aosta, ai sensi del vigente Ac-

il est déclaré qu'aux termes des dispositions de la DGR n° 4244/2006, la variante non substantielle n° 6, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 5/2023, n'est pas en contraste avec les dispositions du plan territorial paysager en vigueur, comme il appert du rapport relatif à la variante en cause, dressé par le professionnel mandaté à cette fin.

4. La variante non sostanziale n° 6 du PRGC, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 5/2023 et comprenant le rapport et les pièces rédigés par le professionnel mandaté à cette fin et enregistrés sous la référence n° 11784/2022, ainsi que les compléments enregistrés le 16 février 2023, réf. n° 1633, est approuvée.
5. La variante en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. Dans les trente jours qui suivent l'approbation de ladite variante, la Commune transmet à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme une copie de celle-ci et de toute autre pièce requise par celle-ci ou par les autres structures régionales compétentes sur support informatique signé électroniquement ainsi qu'une copie sur support papier conforme à l'original.
6. Mme Romina Joly, collaboratrice de l'Aire technique, est nommée responsable de la procédure aux fins de l'accomplissement des obligations découlant de l'approbation de la variante en cause.
7. Copie de la présente délibération est transmise au responsable du Service technique – Construction privée aux fins de l'établissement des actes du ressort de celui-ci.

---

---

#### AGENCE USL DE LA VALLÉE D'AOSTE

**Délibération du directeur général n° 270 du 11 mai 2023,**

**portant détermination des postes vacants, sous contrat à durée indéterminée, au 1<sup>er</sup> mars 2023 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de garde dans le cadre de l'assistance de base.**

#### LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Omissis

délibère

1. Les postes vacants de médecin de garde, sous contrat à durée indéterminée, dans le cadre de l'assistance de base sont approuvés tels qu'ils ont été constatés au 1<sup>er</sup> mars 2023.
2. Au sens de l'Accord collectif national en vigueur pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, trente-deux postes

cordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale n.71/CSR del 28 Aprile 2022 è stabilita come di seguito riportato:

- n. 10 posti presso il Distretto n. 1
  - n. 9 posti presso il Distretto n. 2
  - n. 4 posti presso il Distretto n. 3
  - n. 9 posti presso il Distretto n. 4;
3. Di sottrarre dalla pubblicazione gli allegati CA, CA1, CA2 e CA3 relativi agli incarichi a tempo indeterminato di Assistenza Primaria ad attività oraria in quanto soggetti alle regole sulla pubblicazione stabilite dalla normativa di settore;
  4. Di stabilire che possono concorrere al conferimento degli incarichi:
    - a) per trasferimento, i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di Assistenza Primaria ad attività oraria da almeno due anni nell'Azienda USL della Regione Valle d'Aosta, che pubblica l'avviso, e quelli iscritti da almeno tre anni in altra Regione, che al momento di attribuzione dell'incarico non svolgano altre attività a qualsiasi titolo nell'ambito del SSN, eccezion fatta per i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di assistenza primaria a ciclo di scelta (art. 34, comma 5, lettera a) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28 Aprile 2022).  
I trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza della metà degli incarichi disponibili e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina.  
In caso di disponibilità di un solo posto può essere esercitato il diritto di trasferimento;
    - b) i medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2023;
    - c) i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda;
    - d) i medici laureati in medicina e chirurgia abilitati all'esercizio professionale, iscritti al corso di formazione specifica in medicina generale (art. 9, comma 1, del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 febbraio 2019 e s.m.i.);
  5. Di prendere atto che i trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza della metà degli incarichi disponibili e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina;
  6. Di stabilire che gli aspiranti devono, entro 20 giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regio-

de médecin de garde, sous contrat à durée indéterminée (24 heures hebdomadaires), dans le cadre de l'assistance de base sont vacants au sein de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à savoir :

- 10 postes dans le district n° 1 ;
  - 9 postes dans le district n° 2 ;
  - 4 postes dans le district n° 3 ;
  - 9 postes dans le district n° 4.
3. Les annexes CA, CA1, CA2 et CA3, relatives à l'attribution, sous contrat à durée indéterminée, des postes de médecin de garde vacants dans le cadre de l'assistance de base, ne sont pas publiées car elles tombent sous le coup des règles en matière de publication fixées par la législation en vigueur.
  4. Aux fins de l'attribution des postes vacants visés ci-dessus, peuvent faire acte de candidature :
    - a) Par mutation, les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre de l'assistance de base (médecins de garde) au sein de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, deux ou trois ans au moins. Lors de l'attribution du poste pour lequel ils se sont portés candidats, ils ne doivent exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à l'exception des fonctions relevant d'un emploi à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix), aux termes de la lettre a) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national susmentionné. Les mutations sont possibles jusqu'à concurrence de la moitié des postes à pourvoir ; les fractions résultant du calcul de ladite moitié sont arrondies à l'entier le plus proche. Si un seul poste est vacant, il peut être pourvu par mutation ;
    - b) Les médecins inscrits au classement régional valable au titre de 2023 ;
    - c) Les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de son acte de candidature ;
    - d) Les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits au cours de formation spécifique en médecine générale, au sens du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019.
  5. Les mutations sont possibles jusqu'à concurrence de la moitié des postes à pourvoir ; les fractions résultant du calcul de ladite moitié sont arrondies à l'entier le plus proche.
  6. Dans les vingt jours qui suivent la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région,

nale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, presentare all'U.S.L. Valle d'Aosta – Ufficio Convenzioni Uniche Nazionali – apposita domanda di assegnazione di incarico per uno o più degli ambiti territoriali carenti pubblicati, utilizzando lo schema di cui agli Allegati CA, CA1, CA2 e CA3, che saranno pubblicati integralmente sul B.U.R.;

7. Di stabilire, che il presente provvedimento sia pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
8. Di dare atto che il presente provvedimento rispetta i vincoli giuridici ed economici di cui alla Deliberazione di Giunta regionale n. 72/23;
9. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile per le motivazioni espresse in premessa.

Il Direttore generale  
Massimo UBERTI

les intéressés doivent faire parvenir au Bureau des conventions collectives nationales uniques de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste leur acte de candidature à un ou à plusieurs des postes à pourvoir, établi conformément aux modèles visés aux annexes CA, CA1, CA2 et CA3 intégralement publiées audit bulletin.

7. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.
8. La présente délibération respecte les obligations juridiques et économiques visées à la délibération du Gouvernement régional n° 72 du 24 janvier 2023.
9. La présente délibération est immédiatement applicable pour les raisons visées au préambule.

Le directeur général,  
Massimo UBERTI

**Allegato CA**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE  
ALL'ASSEGNAZIONE DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA AD ATTIVITA' ORARIA  
(per graduatoria)**

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_, inserito nella graduatoria regionale di settore,

valevole per l'anno 2023 in posizione n. \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto dall'articolo 34, comma 5, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la medicina generale n. 71/2022, di assegnazione degli ambiti territoriali carenti per la Assistenza Primaria ad attività oraria pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, e segnatamente per i seguenti ambiti:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;

### Segue allegato CA

- di essere/non essere in possesso del diploma di formazione specifica in medicina generale conseguito presso la Regione \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_;
  - essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;
  - di essere iscritto nella graduatoria regionale – settore Assistenza Primaria ad attività oraria - valevole per il 2023 con punti \_\_\_\_\_;
  - di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ a tutt'oggi;
- precedenti residenze nella regione Valle d'Aosta:
- dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ Comune di \_\_\_\_\_ prov.....
- dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ Comune di \_\_\_\_\_ prov.....
- dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ Comune di \_\_\_\_\_ prov.....

Chiede a tal fine, in osservanza di quanto previsto dall'articolo 16, commi 7 e 8 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Medicina generale, di poter accedere alla riserva di assegnazione, come appresso indicato (*barrare una sola casella; in caso di barratura di entrambe le caselle o mancata indicazione della riserva prescelta, la domanda non potrà essere valutata*):

- riserva per i medici in possesso del titolo di formazione specifica in medicina generale di cui al D.L.vo n. 256/91 o 277/2003 (articolo 16, comma 7, lettera a,)
- riserva per i medici in possesso del titolo equipollente (articolo 16, comma 7, lettera b,)

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_  
indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Allega, alla presente, certificato storico di residenza o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva.

Data \_\_\_\_\_

firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.

**segue Allegato CA**

## **AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria ad attività oraria dovrà pervenire esclusivamente tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso. (N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di inserimento i medici inclusi nella vigente graduatoria unica regionale valevole per l'anno 2023.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare **un'unica domanda**, conforme allo schema allegato, disponibile presso la **Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L.** di Aosta. Si raccomanda di scrivere in stampatello.

Alla domanda di inserimento va allegato il certificato di residenza con indicazione della data di acquisizione della stessa (giorno, mese, anno) ovvero, ai sensi dell'art. 46 del "T.U. delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa" di cui al D.P.R. 445 del 28.12.2000, la dichiarazione sostitutiva (come da modello di domanda allegato) attestante il possesso della residenza sempre con indicazione della data di acquisizione.

In caso di **mancata indicazione della data di acquisizione della residenza**, non saranno attribuiti i punteggi connessi al possesso della residenza.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

Si precisa che i **5 punti** per la residenza nell'ambito carente previsti dall'art. 34, comma 8, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71 in data 28 Aprile 2022, saranno attribuiti a coloro che abbiano la residenza in uno dei Comuni dell'ambito territoriale, ove viene pubblicata la zona carente, da almeno due anni antecedenti la scadenza del termine per la presentazione delle domande di inclusione nella graduatoria regionale valevole per il 2023.

Lo stesso termine vale per l'attribuzione dei **20 punti** per la residenza nella Regione Valle d'Aosta previsti dall'art. 34, comma 8, lettera c) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71 in data 28 Aprile 2022.

Ai sensi del sopracitato art. 34, dell'A.C.N. 71/2022, il requisito che dà diritto al punteggio per la residenza deve essere mantenuto fino all'attribuzione dell'incarico.

In caso di pari posizione in graduatoria, i medici sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.



**Allegato CA1**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI DI ASSISTENZA PRIMARIA AD  
ATTIVITA' ORARIA**  
(per trasferimento)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA

Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_, titolare di incarico a tempo

indeterminato di Assistenza Primaria ad attività oraria presso la Azienda Sanitaria  
Locale n. \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_, per l'ambito  
territoriale di \_\_\_\_\_ della Regione  
\_\_\_\_\_, dal \_\_\_\_\_ e con anzianità complessiva di  
Assistenza Primaria ad attività oraria pari a mesi \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA DI TRASFERIMENTO**

secondo quanto previsto dall'articolo 34, comma 5, lettera a) dell'Accordo collettivo nazionale per la medicina generale n. 71/2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti per la Assistenza Primaria ad attività oraria pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, e segnatamente per i seguenti ambiti:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

## Segue allegato CA1

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

### DICHIARA

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- titolare di incarico a tempo indeterminato per la Assistenza Primaria ad attività oraria presso la Azienda Sanitaria Locale n. \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_, per l'ambito territoriale di \_\_\_\_\_ della Regione \_\_\_\_\_, dal \_\_\_\_\_;
- di essere stato precedentemente titolare di incarico a tempo indeterminato nella Assistenza Primaria ad attività oraria:  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;

Allega alla presente la documentazione o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva atta a comprovare il diritto a concorrere all'assegnazione dell'incarico ai sensi dell'articolo 34, comma 5, lettera a) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Medicina generale e l'anzianità complessiva di incarico nella Assistenza Primaria ad attività oraria:  
allegati n. \_\_ ( \_\_\_\_\_ ) documenti.

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
provincia \_\_\_\_\_ indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.

## segue allegato CA1

### AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria ad attività oraria dovrà pervenire esclusivamente tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.

(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di trasferimento i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di continuità da almeno due anni in un elenco della Regione Valle d'Aosta che pubblica l'avviso e da almeno tre anni in un elenco di altra Regione, che al momento di attribuzione dell'incarico non svolgano altre attività a qualsiasi titolo nell'ambito del SSN, eccezion fatta per attività di assistenza primaria a ciclo di scelta ai sensi dell'art. 34, c.5, l. a), p. ii. Del vigente ACN

I trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza della metà degli incarichi disponibili in ciascuna Azienda e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina.

In caso di disponibilità di un solo posto può essere esercitato il diritto di trasferimento;

I medici sono graduati in base all'anzianità di incarico a tempo indeterminato di medico di Assistenza Primaria ad attività oraria, detratti i periodi di eventuale sospensione dall'incarico di cui all'art 22, comma 1, dell'Accordo Collettivo Nazionale 28 Aprile 2022. Per la valutazione dell'anzianità di incarico, il termine ultimo per il calcolo del periodo di anzianità è dato dalla data di pubblicazione sul BUR. In caso di pari posizione in graduatoria, i medici sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare un'unica domanda, conforme allo schema allegato, disponibile presso la Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L. di Aosta.

Si raccomanda di scrivere in stampatello.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.

**Allegato CA2**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI DI  
ASSISTENZA PRIMARIA AD ATTIVITA' ORARIA**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno 2023)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

di assegnazione per un ambito carente tra quelli di seguito indicati, secondo quanto previsto dall'Accordo Collettivo Nazionale n. 71 del 28 Aprile 2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria ad attività oraria pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;

## Segue Allegato CA2

- di rientrare nelle condizioni di cui al punto c) dell'art. 34, comma 5) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71 del 28 Aprile 2022 e di aver conseguito il diploma di formazione specifica in medicina generale in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_ presso la Regione \_\_\_\_\_ (Allegare fotocopia dell'attestato);
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità.**

## Segue allegato CA2

### AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria ad attività oraria dovrà pervenire esclusivamente tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.

(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda (art. 34, comma 5, lettera c) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28 Aprile 2022)

Tali medici concorrono successivamente ai trasferimenti e ai medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2023 e sono graduati, ai sensi del comma 9, dell'art. 34 dell'Accordo Collettivo Nazionale n 71/2022, nell'ordine della minore età al conseguimento della laurea, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea, con priorità di interpello per i residenti nell'ambito carente, nella Regione e da ultimo fuori Regione.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

**Allegato CA3**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI DI  
ASSISTENZA PRIMARIA AD ATTIVITA' ORARIA**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici frequentanti nell'anno 2023 il corso di formazione specifica in medicina generale nella Regione Valle d'Aosta)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto dall'art. 9, comma 1, del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019 e s.m.i., per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria ad attività oraria pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, qualora espletate **tutte** le procedure di assegnazione previste dall'art. 34 del vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71 del 28 Aprile 2022, comprese le procedure di cui al comma 17, rimangano vacanti uno o più ambiti territoriali di Assistenza Primaria ad attività oraria:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;

### Segue Allegato CA3

- di frequentare il \_\_\_\_\_ (*indicare l'anno in corso*) anno del Corso di Formazione Specifica in Medicina Generale relativo al corso triennale \_\_\_\_/\_\_\_\_ presso la Regione Valle d'Aosta iniziato in data \_\_\_\_\_ ;
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ prov \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (*in caso affermativo specificare il tipo di attività* \_\_\_\_\_).

#### **DICHIARA INOLTRE**

**di essere a conoscenza che verrà eventualmente interpellato con apposita comunicazione, qualora, espletate tutte le procedure di assegnazione previste dall'art. 34 del vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71 del 28 Aprile 2022, comprese le procedure di cui al comma 17 rimangano vacanti uno o più ambiti territoriali di Assistenza Primaria ad attività oraria**

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità.**



## Segue allegato CA3

### AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria ad attività oraria dovrà pervenire esclusivamente tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.

(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda, ai sensi dell'art. 9, comma 1, del Decreto Legge n 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019 e s.m.i., i medici laureati in medicina e abilitati all'esercizio della professione che siano iscritti nell'anno 2023 al Corso di Formazione Specifica in medicina Generale nella Regione Valle d'Aosta.

Tale assegnazione è in ogni caso subordinata rispetto ai medici in possesso del relativo diploma, agli altri medici aventi, a qualsiasi titolo, diritto all'inserimento nella graduatoria regionale e ai trasferimenti.

I medici sono interpellati nel seguente ordine:

- medici frequentanti la terza annualità di frequenza del corso;
- medici frequentanti la seconda annualità di frequenza del corso
- medici frequentanti la prima annualità di frequenza del corso

A parità di annualità di frequenza, i medici sono ordinati in base ai seguenti criteri:

- minore età al conseguimento del diploma di laurea
- voto di laurea
- anzianità di laurea

con priorità di interpello per i medici residenti - alla data di pubblicazione delle carenze - nell'ambito carente;

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

---

ANNEXE CA

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION DE POSTES VACANTS DANS LES  
ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE GARDE DANS LE CADRE DE  
L'ASSISTANCE DE BASE

– LISTE D'APTITUDE –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : protocollo@pec.ausl.vda.it

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, et inscrit(e) sous le numéro \_\_\_\_\_ au classement régional valable au titre de  
2023,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de la lettre b) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de garde dans le cadre de l'assistance de base, visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
  - être/ne pas être titulaire du diplôme de formation spécifique en médecine générale, obtenu le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
  - être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
  - être inscrit(e) au classement régional au titre de l'assistance de base (médecins de garde) valable pour 2023, avec \_\_\_\_\_ points ;
  - résider dans la commune de \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- avoir résidé en Vallée d'Aoste :
- du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_ ;

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_.

Aux termes des dispositions des septième et huitième alinéas de l'art. 16 dudit accord, je demande que me soit attribué l'un des postes réservés ci-après (*cocher une seule case ; si les deux cases sont cochées ou si aucune case n'est cochée, cette requête n'est pas prise en compte*) :

- postes réservés aux médecins qui possèdent le titre de formation spécifique en médecine générale visé au décret législatif n° 256 du 8 août 1991 ou au décret législatif n° 277 du 8 juillet 2003, au sens de la lettre a) du septième alinéa de l'art. 16 de l'Accord susmentionné ;
- postes réservés aux médecins qui possèdent un titre équivalent au titre susdit, au sens de la lettre b) du septième alinéa de l'art. 16 de l'Accord susmentionné.

Je demande que toute communication soit envoyée :

- à l'adresse de ma résidence ;
- à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte mon certificat historique de résidence ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir exclusivement par *PEC* à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de garde dans le cadre de l'assistance de base dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins inscrits au classement unique régional valable au titre de 2023.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'un seul acte de candidature, rédigé conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste. Les actes de candidature doivent être rédigés en lettres capitales.

Tout candidat doit joindre à son acte de candidature un certificat de résidence précisant la date à laquelle celle-ci a été obtenue (jour, mois et année) ou, au sens de l'art. 46 du texte unique des dispositions législatives et réglementaires en matière de documents administratifs visé au décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, une auto-certification attestant la résidence et la date à laquelle celle-ci a été obtenue établie suivant le modèle y afférent.

À défaut d'indication de la date à laquelle la résidence a été obtenue, les points relatifs à la possession de celle-ci ne sont pas attribués.

ATTENTION : en cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales indiquées à l'art. 76 du DPR n° 445/2000.

Les cinq points prévus par la lettre b) du huitième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022 en cas de résidence dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de garde dans le cadre de l'assistance de base sont attribués aux candidats qui, à la date d'expiration du délai de dépôt des demandes d'inscription au classement régional valable au titre de 2023, étaient résidents dans l'une des communes de la zone concernée depuis deux ans au moins.

Pour ce qui est de l'attribution des vingt points prévus par la lettre c) du sixième alinéa de l'art. 34 dudit Accord en cas de résidence en Vallée d'Aoste, il est fait application du même délai.

Aux termes de l'art. 34 susmentionné, la condition qui donne droit aux points relatifs à la résidence doit être remplie jusqu'à la date d'attribution du poste.

En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE CA1

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
GARDE DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

– MUTATION –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : protocollo@pec.ausl.vda.it

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base  
(médecins de garde) dans le cadre de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, dans la zone  
\_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ et justifiant d'une ancienneté globale de  
\_\_\_\_\_ mois au titre de l'assistance de base (médecins de garde),

DEMANDE À ÊTRE MUTÉ(E),

au sens des dispositions de la lettre a) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des  
médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril  
2022, sur l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de garde dans le  
cadre de l'assistance de base visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de  
la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au  
sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de garde) dans le cadre de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, dans la zone \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- avoir été titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de garde), à savoir :  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte la documentation requise ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété attestant, d'une part, mon droit à me porter candidat(e) en vue de l'attribution de l'un des postes en cause, au sens de la lettre a) du deuxième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes, et, d'autre part, mon ancienneté globale au titre de l'assistance de base (médecins de garde).

Nombre de pièces jointes : \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).

Je demande que toute communication soit envoyée :

à l'adresse de ma résidence ;

à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir exclusivement par *PEC* à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur acte de candidature en vue de la mutation sur l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de garde) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de garde) dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, deux ou trois ans au moins. Par ailleurs, lors de l'attribution du poste pour lequel ils se sont portés candidats, ils ne doivent exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à l'exception des fonctions relevant d'un emploi au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix), au sens du point ii de la lettre a) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'accord en vigueur.

Les mutations sont possibles jusqu'à la moitié au maximum des postes à pourvoir et les fractions résultant du calcul de ladite moitié sont arrondies à l'entier le plus proche.

Au cas où un seul poste serait vacant, il peut être pourvu par mutation.

Les médecins sont classés sur la base de l'ancienneté de leur emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de garde), déduction faite des éventuelles périodes de suspension du mandat au sens du premier alinéa de l'art. 22 de l'Accord collectif national du 28 avril 2022. L'ancienneté est calculée jusqu'à la date de publication de la délibération portant détermination des postes vacants au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'un seul acte de candidature, rédigé conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Les actes de candidature doivent être rédigés en lettres capitales.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE CA2

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
GARDE DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

*(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en  
médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement  
régional valable au titre de 2023)*

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de garde) visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- réunir les conditions prévues par la lettre c) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national susmentionné et avoir obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale le \_\_\_\_\_ avec la note de \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ (*une photocopie du diplôme doit être annexée*) ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_  
*Lieu et date*

\_\_\_\_\_  
*Signature en toutes lettres\**

---

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir exclusivement par *PEC* à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de garde) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de son acte de candidature, au sens de la lettre c) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont demandé leur mutation et après ceux qui sont inscrits au classement régional valable au titre de 2023 et sont classés en fonction de leur âge au moment de l'obtention de leur diplôme, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci, au sens du neuvième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif susmentionné. En cas d'égalité de rang de classement, la priorité est donnée, dans l'ordre, aux candidats qui résident dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de garde, à ceux qui résident en Vallée d'Aoste et, enfin, à ceux qui résident dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

ATTENTION : En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

ANNEXE CA3

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
GARDE DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui suivent en 2023 le cours de formation spécifique en  
médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste)

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : protocollo@pec.ausl.vda.it

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE,

au sens des dispositions du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, et au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, y compris celles prévues par le dix-septième alinéa dudit article, un ou plusieurs postes au titre de l'assistance de base (médecins de garde) visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ seraient encore vacants, que me soit attribué l'un desdits postes, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- suivre la \_\_\_\_\_ année du cours de formation spécifique en médecine générale sur trois ans au titre de la période \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste et ayant démarré le \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;
- exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

JE DÉCLARE, PAR AILLEURS,

être conscient(e) du fait que je serai convoqué(e) par une communication ad hoc seulement au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, y compris celles prévues par le dix-septième alinéa dudit article, un ou plusieurs postes au titre de l'assistance de base (médecins de garde) seraient encore vacants.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\_\_\_\_\_

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir exclusivement par *PEC* à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de garde) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Aux termes du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, peuvent faire acte de candidature les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits, au titre de 2023, au cours de formation spécifique en médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale et après ceux qui ont droit, à quelque titre que ce soit, à être inscrits au classement régional.

Les médecins sont convoqués suivant l'ordre ci-après :

- médecins qui suivent la troisième année du cours ;
- médecins qui suivent la deuxième année du cours ;
- médecins qui suivent la première année du cours.

À égalité d'année de cours suivie, les médecins sont classés suivant les critères indiqués ci-après :

- âge lors de l'obtention du diplôme de médecine et chirurgie, priorité étant donnée au médecin le plus jeune ;
- note dudit diplôme ;
- ancienneté dudit diplôme.

En cas d'égalité de rang de classement, priorité est donnée aux candidats qui, à la date de publication de la délibération portant détermination des postes vacants, résident dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de garde.

ATTENTION : En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

---

**Deliberazione del Direttore Generale 11 maggio 2023, n. 272.**

**Individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta, accertati al 1° marzo 2023.**

IL DIRETTORE GENERALE

Omissis

delibera

1. Di approvare l'individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta, accertati al 1° Marzo 2023, ai sensi di quanto disposto dall'art. 34 dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28 Aprile 2022, così come di seguito elencato:

Distretto 1, ambito 1: 1 incarico vacante  
Distretto 1, ambito 2: 1 incarico vacante  
Distretto 2, ambito 1: 1 incarico vacante  
Distretto 2, ambito 2: 11 incarichi vacanti

---

**Délibération du directeur général n° 272 du 11 mai 2023,**

**portant détermination des postes vacants au 1<sup>er</sup> mars 2023 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base.**

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Omissis

délibère

1. Aux termes de l'art. 34 de l'Accord collectif national rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, la détermination des postes vacants au 1<sup>er</sup> mars 2023 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base est approuvée comme il appert ci-après :

1 poste dans la zone n° 1 du district n° 1 ;  
1 poste dans la zone n° 2 du district n° 1 ;  
1 poste dans la zone n° 1 du district n° 2 ;  
11 postes dans la zone n° 2 du district n° 2 ;

- Distretto 3, ambito 1: 5 incarichi vacanti  
Distretto 4, ambito 1: 2 incarichi vacanti  
Distretto 4, ambito 2: 1 incarico vacante
2. Di stabilire che possono concorrere al conferimento degli incarichi:
    - a) per trasferimento, i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di assistenza primaria a ciclo di scelta iscritti da almeno due anni in un elenco della Regione Valle d'Aosta che pubblica l'avviso e quelli iscritti da almeno quattro anni in un elenco di altra Regione, che al momento di attribuzione dell'incarico non svolgano altre attività a qualsiasi titolo nell'ambito del SSN, eccezion fatta per attività di continuità assistenziale;
    - b) i medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2023;
    - c) i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda;
    - d) successivamente all'espletamento delle procedure di cui all'art. 34, comma 17, i medici laureati in medicina e chirurgia abilitati all'esercizio professionale, iscritti al corso di formazione specifica in medicina generale (art.9 comma 1 del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n.12 dell'11 febbraio 2019 e s.m.i.);
  3. Di prendere atto che i trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza di un terzo dei posti disponibili e che i quozienti frazionali ottenuti dal calcolo del terzo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina. In caso di disponibilità di un solo posto per questo può essere esercitato il diritto di trasferimento;
  4. Di stabilire che gli aspiranti devono, entro 20 giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, presentare all'Azienda U.S.L. Valle d'Aosta – Ufficio Convenzioni Uniche Nazionali – apposita domanda di assegnazione di incarico per uno o più degli ambiti territoriali carenti pubblicati, utilizzando lo schema di cui agli Allegati AP, AP1, AP2 e AP3, che saranno pubblicati integralmente sul B.U.R.;
  5. Di sottrarre dalla pubblicazione gli allegati AP, AP1, AP2 e AP3 di cui al precedente punto in quanto soggetti alle regole sulla pubblicazione stabilite dalla normativa di settore;
  6. Di stabilire, che il presente provvedimento sia pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
- 5 postes dans la zone n° 1 du district n° 3 ;  
2 postes dans la zone n° 1 du district n° 4 ;  
1 poste dans la zone n° 2 du district n° 4.
2. Aux fins de l'attribution des postes vacants visés ci-dessus, peuvent faire acte de candidature :
    - a) Par mutation, les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, deux ou quatre ans au moins. Lors de l'attribution du poste pour lequel ils se sont portés candidats, ils ne doivent exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à l'exception des fonctions relevant d'un emploi au titre de l'assistance de base (médecins de garde) ;
    - b) Les médecins inscrits au classement régional valable au titre de 2023 ;
    - c) Les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de son acte de candidature ;
    - d) Les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits au cours de formation spécifique en médecine générale, au sens du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, après l'achèvement des procédures visées au dix-septième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national en vigueur.
  3. Les mutations sont possibles jusqu'à un tiers au maximum des postes à pourvoir et les fractions résultant du calcul dudit tiers sont arrondies à l'entier le plus proche. Au cas où un seul poste serait vacant, il peut être pourvu par mutation.
  4. Dans les vingt jours qui suivent la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région, les intéressés doivent faire parvenir au Bureau des conventions collectives nationales uniques de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste leur acte de candidature à un ou à plusieurs des postes à pourvoir, établi conformément aux modèles visés aux annexes AP, AP1, AP2 et AP3, intégralement publiées audit Bulletin.
  5. Les annexes AP, AP1, AP2 et AP3 visées au point ci-dessus ne sont pas publiées car elles tombent sous le coup des règles en matière de publication fixées par la législation en vigueur.
  6. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

7. Di dare atto che il presente provvedimento rispetta i vincoli giuridici ed economici di cui alla Deliberazione di Giunta regionale n. 72/23;
8. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile per le motivazioni di cui alle premesse.

Il Direttore generale  
Massimo UBERTI

7. La présente délibération respecte les obligations juridiques et économiques visées à la délibération du Gouvernement régional n° 72 du 24 janvier 2023.
8. La présente délibération est immédiatement applicable pour les raisons visées au préambule.

Le directeur général,  
Massimo UBERTI

Liste des zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base

N° DISTRETTO	AMBITI TERRITORIALI	POPOLAZIONE RESIDENTE al 01/01/2022	POPOLAZIONE 0-14 ANNI al 01/01/2022	POPOLAZIONE RESIDENTE NELL'AMBITO, CON MEDICO FUORI AMBITO -	POPOLAZIONE RESIDENTE O DOMICILIATA FUORI AMBITO, CON MEDICO NELL'AMBITO +	POPOLAZIONE UTILE PER ISCRIZIONE MEDICI GENERICI	MEDICI GENERICI GIA' OPERANTI NELL'USL	POPOLAZIONE ASSISTITA CON RAPPORTO OTTIMALE	POSTI VACANTI GIA' ACCERTATI E IN CORSO DI ASSEGNAZIONE	POSTI VACANTI INDIVIDUATI
1	1	8487	955	235	294	7591	5	6000	nessuno	<b>UNO</b>
1	2	15403	1814	3313	837	11113	8	9600	nessuno	<b>UNO</b>
2	1	5593	646	1384	624	4187	2	2400	nessuno	<b>UNO</b>
2	2	55812	6480	1606	5042	52768	35	42000	nessuno	<b>UNDICI</b>
3	1	15932	1691	790	307	13758	5	6000	nessuno	<b>CINQUE</b>
4	1	11142	1296	295	564	10115	6	7200	nessuno	<b>DUE</b>
4	2	10991	1177	250	205	9769	7	8400	nessuno	<b>UNO</b>

**Allegato AP**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE  
ALL'ASSEGNAZIONE DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA  
(per graduatoria)**



ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_, inserito nella graduatoria della Regione Valle

d'Aosta di settore, valevole per l'anno 2023 in posizione n. \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto dall'articolo 34, comma 5, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la medicina generale n. 71/2022, di assegnazione degli ambiti territoriali carenti per l'assistenza primaria a ciclo di scelta pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, e segnatamente per i seguenti ambiti:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

**DICHIARA**



### Segue allegato AP

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di.....in data.....con voto.....;
- di essere in possesso del diploma di formazione specifica in medicina generale conseguito presso la Regione .....in data.....;
- essere iscritto all'Ordine dei Medici di.....;
- di essere iscritto nella graduatoria regionale – settore Assistenza Primaria a ciclo di scelta- valevole per il 2023 con punti..... ;
- di essere residente nel Comune di.....dal..... a tutt'oggi;  
- precedenti residenze nella regione Valle d'Aosta:  
dal.....al.....Comune di.....prov.....  
dal.....al.....Comune di.....prov.....  
dal.....al.....Comune di.....prov.....

### DICHIARA INOLTRE

- di non essere titolare di incarico a tempo indeterminato di Assistenza Primaria a ciclo di scelta;
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale,(*in caso affermativo specificare il tipo di attività .....*).

Chiede a tal fine, in osservanza di quanto previsto dall'articolo 34, comma 13 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Medicina generale, di poter accedere alla riserva di assegnazione, come appresso indicato (*barrare una sola casella; in caso di barratura di entrambe le caselle o mancata indicazione della riserva prescelta, la domanda non potrà essere valutata*):

- riserva per i medici in possesso del titolo di formazione specifica in medicina generale di cui al D.L.vo n. 256/91 o 277/2003 (articolo 16, comma 7, lettera a,)
- riserva per i medici in possesso del titolo equipollente (articolo 16, comma 7, lettera b,)

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_  
indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Allega, alla presente, certificato storico di residenza o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva.

Data \_\_\_\_\_

firma per esteso (\*)  
\_\_\_\_\_

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.

segue Allegato AP

## AVVERTENZE GENERALI

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta - Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale**, tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre il **20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso (N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di inserimento i medici inclusi nella vigente graduatoria unica regionale valevole per l'anno 2023.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare **un'unica domanda** conforme allo schema allegato, disponibile presso la **Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L.** di Aosta. Si raccomanda di scrivere in stampatello.

Alla domanda di inserimento va allegato il certificato di residenza con indicazione della data di acquisizione della stessa (giorno, mese, anno) ovvero, ai sensi dell'art. 46 del "T.U. delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa" di cui al D.P.R. 445 del 28.12.2000, la dichiarazione sostitutiva (come da modello di domanda allegato) attestante il possesso della residenza sempre con indicazione della data di acquisizione.

In caso di **mancata indicazione della data di acquisizione della residenza**, non saranno attribuiti i punteggi connessi al possesso della residenza.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

Si precisa che i **5 punti** per la residenza nell'ambito carente previsti dall'art. 34, comma 8, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022, saranno attribuiti a coloro che abbiano la residenza in uno dei Comuni dell'ambito territoriale, ove viene pubblicata la zona carente, da almeno due anni antecedenti la scadenza del termine per la presentazione delle domande di inclusione nella graduatoria regionale valevole per il 2023 (31/01/2022).

Lo stesso termine vale per l'attribuzione dei **20 punti** per la residenza nella Regione Valle d'Aosta previsti dall'art. 34, comma 8, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022.

Ai sensi del sopracitato art. 34, comma 8 del dell'A.C.N. 71/2022, il requisito che dà diritto al punteggio per la residenza deve essere mantenuto fino all'attribuzione dell'incarico.

In caso di pari posizione in graduatoria, i medici dono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.

**Allegato AP1**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI DI  
ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA**  
(per trasferimento)



ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA

Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_, titolare di incarico a tempo

indeterminato per l'assistenza primaria a ciclo di scelta presso la Azienda Sanitaria

Locale n. \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_, per l'ambito

territoriale di \_\_\_\_\_ della Regione

\_\_\_\_\_, dal \_\_\_\_\_ e con anzianità complessiva di

assistenza primaria a ciclo di scelta pari a mesi \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA DI TRASFERIMENTO**

secondo quanto previsto dall'articolo 34, comma 5, lettera a) dell'Accordo collettivo nazionale per la medicina generale n. 71/2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti per l'assistenza primaria a ciclo di scelta pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, e segnatamente per i seguenti ambiti:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

### Segue allegato AP1

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

#### DICHIARA

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- titolare di incarico a tempo indeterminato per l'assistenza primaria a ciclo di scelta presso la Azienda Sanitaria Locale n. \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_, per l'ambito territoriale di \_\_\_\_\_ della Regione \_\_\_\_\_, dal \_\_\_\_\_;
- di essere stato precedentemente titolare di incarico a tempo indeterminato nell'assistenza primaria a ciclo di scelta:  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;

Allega alla presente la documentazione o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva atta a comprovare il diritto a concorrere all'assegnazione dell'incarico ai sensi dell'articolo 34, comma 2, lettera a) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Medicina generale e l'anzianità complessiva di incarico in assistenza primaria a ciclo di scelta:

allegati n. \_\_ ( \_\_\_\_\_ ) documenti.

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
provincia \_\_\_\_ indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**firma per esteso (\*)**

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.

**segue allegato AP1**

**AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale**, tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.

(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di trasferimento i medici titolari di incarico a tempo indeterminato di assistenza primaria a ciclo di scelta iscritti da almeno due anni in un elenco della Regione Valle d'Aosta che pubblica l'avviso e quelli iscritti da almeno quattro anni in un elenco di altra Regione, che al momento di attribuzione dell'incarico non svolgono altre attività a qualsiasi titolo nell'ambito del SSN, eccezion fatta per attività del ruolo unico di assistenza primaria ad attività oraria.

I trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza di un terzo degli incarichi disponibili in ciascuna Azienda e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina.

In caso di disponibilità di un solo posto può essere esercitato il diritto di trasferimento;

I medici sono graduati in base all'anzianità di incarico a tempo indeterminato di medico di Assistenza Primaria a ciclo di scelta, detratti i periodi di eventuale sospensione dall'incarico di cui all'art 22 del vigente Accordo Collettivo. Per la valutazione dell'anzianità di incarico, il termine ultimo per il calcolo del periodo di anzianità è dato dalla data di pubblicazione sul BUR. In caso di pari posizione in graduatoria, i medici sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare un'unica domanda, conforme allo schema allegato, disponibile presso la Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L. di Aosta.

Si raccomanda di scrivere in stampatello.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.

**Allegato AP2**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno 2023)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

di assegnazione per un ambito carente tra quelli di seguito indicati, secondo quanto previsto dall'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria a ciclo di scelta pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

## DICHIARA

### Segue Allegato AP2

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di rientrare nelle condizioni di cui al punto c) dell'art. 34, comma 5), lettera c) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28/04/2022 e di aver conseguito il diploma di formazione specifica in medicina generale in data..... con voto.....presso la Regione ..... (Allegare fotocopia dell'attestato);
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di.....;
- di essere residente nel Comune di..... prov..... dal.....
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (*in caso affermativo specificare il tipo di attività.....*).

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

---

---

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità.**

---

**Segue allegato AP2**

## **AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** - tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.  
(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda.

Tali medici concorrono successivamente ai trasferimenti e ai medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2023 e sono graduati, ai sensi del comma 9, dell'art. 34 dell'Accordo Collettivo Nazionale n 71/2022, nell'ordine della minore età al conseguimento della laurea, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea, con priorità di interpello per i residenti nell'ambito carente, nella Regione e da ultimo fuori Regione.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).



**Allegato AP3**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI ASSISTENZA PRIMARIA A CICLO DI SCELTA**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici frequentanti nell'anno 2023 il corso di formazione specifica in medicina generale nella Regione Valle d'Aosta)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
VIA GUIDO REY, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto art. 9, comma 1, del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti di Assistenza Primaria a ciclo di scelta pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, qualora espletate **tutte** le procedure di assegnazione previste dall'art. 34 del vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71/2022, comprese le procedure di cui al comma 17, rimangono vacanti uno o più ambiti territoriali di assistenza primaria a ciclo di scelta:

Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	
Ambito n.		Distretto	

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

## DICHIARA

### Segue Allegato AP3

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di frequentare il \_\_\_\_\_ (*indicare l'anno in corso*) anno del Corso di Formazione Specifica in Medicina Generale relativo al corso triennale \_\_\_\_/\_\_\_\_ presso la Regione Valle d'Aosta iniziato in data \_\_\_\_\_ ;
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di.....;
- di essere residente nel Comune di..... prov..... dal.....
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (*in caso affermativo specificare il tipo di attività.....*).

### DICHIARA INOLTRE

**di essere a conoscenza che verrà eventualmente interpellato con apposita comunicazione, qualora, espletate tutte le procedure di assegnazione previste dall'art. 34 del vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71/CSR del 28 Aprile 2022, comprese le procedure di cui al comma 17, rimangono vacanti uno o più ambiti territoriali di assistenza primaria a ciclo di scelta**

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

---

---

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità.**

---

**Segue allegato AP3**

## **AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di inserimento negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria a ciclo di scelta dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** - tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso.

(N.B. inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda, ai sensi dell'art. 9, comma 1, del Decreto Legge n 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019 e s.m.i., i medici laureati in medicina e abilitati all'esercizio della professione che siano iscritti al Corso di Formazione Specifica in medicina Generale nella Regione Valle d'Aosta

Tale assegnazione è in ogni caso subordinata rispetto ai medici in possesso del relativo diploma e agli altri medici aventi, a qualsiasi titolo, diritto all'inserimento nella graduatoria regionale.

I medici sono interpellati nel seguente ordine:

- medici frequentanti la terza annualità di frequenza del corso;
- medici frequentanti la seconda annualità di frequenza del corso
- medici frequentanti la prima annualità di frequenza del corso

A parità di annualità di frequenza, i medici sono ordinati in base ai seguenti criteri:

- minore età al conseguimento del diploma di laurea
- voto di laurea
- anzianità di laurea

con priorità di interpello per i medici residenti - alla data di pubblicazione delle carenze - nell'ambito carente, nella Regione e da ultimo i medici residenti fuori Regione;

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

ANNEXE AP

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION DE POSTES VACANTS DANS LES  
ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE  
L'ASSISTANCE DE BASE

– LISTE D'APTITUDE –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, et inscrit(e) sous le numéro \_\_\_\_\_ au classement régional valable au titre de  
2023,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de la lettre b) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base figurant sur la liste publiée au Bulletin officiel de la Région n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
  - être titulaire du diplôme de formation spécifique en médecine générale, obtenu le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
  - être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
  - être inscrit(e) au classement régional au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) valable pour 2023, avec \_\_\_\_\_ points ;
  - résider dans la commune de \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- avoir résidé en Vallée d'Aoste :
- du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, dans la commune de \_\_\_\_\_ .

JE DÉCLARE, PAR AILLEURS,

- ne pas être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) ;
- exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

Aux termes des dispositions du treizième alinéa de l'art. 34 dudit Accord, je demande que me soit attribué l'un des postes réservés ci-après (*cocher une seule case ; si les deux cases sont cochées ou si aucune case n'est cochée, cette requête n'est pas prise en compte*) :

- postes réservés aux médecins qui possèdent le titre de formation spécifique en médecine générale visé au décret législatif n° 256 du 8 août 1991 ou au décret législatif n° 277 du 8 juillet 2003, au sens de la lettre a) du septième alinéa de l'art. 16 de l'Accord susmentionné ;
- postes réservés aux médecins qui possèdent un titre équivalent au titre susdit, au sens de la lettre b) du septième alinéa de l'art. 16 de l'Accord susmentionné.

Je demande que toute communication soit envoyée :

- à l'adresse de ma résidence ;
- à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte de candidature mon certificat historique de résidence ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Lieu et date

\_\_\_\_\_

Signature en toutes lettres\*

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins inscrits au classement unique régional valable au titre de 2023.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'un seul acte de candidature, rédigé conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste. Les actes de candidature doivent être rédigés en lettres capitales.

Tout candidat doit joindre à son acte de candidature un certificat de résidence précisant la date à laquelle celle-ci a été obtenue (jour, mois et année) ou, au sens de l'art. 46 du texte unique des dispositions législatives et réglementaires en matière de documents administratifs visé au décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, une auto-certification attestant la résidence et la date à laquelle celle-ci a été obtenue.

À défaut d'indication de la date à laquelle la résidence a été obtenue, les points relatifs à la possession de celle-ci ne sont pas attribués.

ATTENTION : en cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales indiquées à l'art. 76 du DPR n° 445/2000.

Les cinq points prévus par la lettre b) du huitième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022 en cas de résidence dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de libre choix dans le cadre de l'assistance de base sont attribués aux candidats qui, à la date d'expiration du délai de dépôt des demandes d'inscription au classement régional valable au titre de 2023 (à savoir le 31 janvier 2022), étaient résidents dans l'une des communes de la zone concernée depuis deux ans au moins.

Pour ce qui est de l'attribution des vingt points prévus par la lettre b) du huitième alinéa de l'art. 34 dudit Accord en cas de résidence en Vallée d'Aoste, il est fait application du même délai.

Aux termes du huitième alinéa de l'art. 34 susmentionné, la condition qui donne droit aux points relatifs à la résidence doit être remplie jusqu'à la date d'attribution du poste.

En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE AP1

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION DE POSTES VACANTS DANS LES  
ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE  
L'ASSISTANCE DE BASE

– MUTATION –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de  
base (médecins de libre choix) dans le cadre de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, dans la  
zone \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ et justifiant d'une ancienneté globale de  
\_\_\_\_\_ mois au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix),

DEMANDE À ÊTRE MUTÉ(E),

au sens des dispositions de la lettre a) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des  
médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril  
2022, sur l'un des postes vacants dans les zones insuffisamment pourvues de médecins de libre choix dans  
le cadre de l'assistance de base figurant sur la liste publiée au Bulletin officiel de la Région n° \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de  
la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au  
sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de  
\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de  
libre choix) dans le cadre de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, dans la zone  
\_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- avoir été titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre l'assistance de base (médecins  
de libre choix), à savoir :  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;

- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte la documentation requise ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété attestant, d'une part, mon droit à me porter candidat(e) en vue de l'attribution de l'un des postes en cause, au sens de la lettre a) du deuxième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes, et, d'autre part, mon ancienneté globale au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix).

Nombre de pièces jointes : \_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ).

Je demande que toute communication soit envoyée :

à l'adresse de ma résidence ;

à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

---

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.



## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de la mutation sur l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, deux ou quatre ans au moins. Par ailleurs, lors de l'attribution du poste pour lequel ils se sont portés candidats, ils ne doivent exercer aucune autre activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à l'exception des fonctions relevant d'un emploi au titre de l'assistance de base (médecins de garde).

Les mutations sont possibles jusqu'à un tiers au maximum des postes à pourvoir et les fractions résultant du calcul dudit tiers sont arrondies à l'entier le plus proche.

Au cas où un seul poste serait vacant, il peut être pourvu par mutation.

Les médecins sont classés sur la base de l'ancienneté de leur emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix), déduction faite des éventuelles périodes de suspension du mandat au sens du premier alinéa de l'art. 22 de l'Accord collectif national en vigueur. L'ancienneté est calculée jusqu'à la date de publication de la délibération portant détermination des postes vacants au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'un seul acte de candidature, rédigé conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Les actes de candidature doivent être rédigés en lettres capitales.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE AP2

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

*(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de 2023)*

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- réunir les conditions prévues par la lettre c) du cinquième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif national susmentionné et avoir obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale le \_\_\_\_\_ avec la note de \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ (*une photocopie du diplôme doit être annexée*) ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;

- exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_  
*Signature en toutes lettres\**

\_\_\_\_\_  
\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de son acte de candidature.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont demandé leur mutation et après ceux qui sont inscrits au classement régional valable au titre de 2023 et sont classés en fonction de leur âge au moment de l'obtention de leur diplôme, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci, au sens du neuvième alinéa de l'art. 34 de l'Accord collectif susmentionné. En cas d'égalité de rang de classement, la priorité est donnée, dans l'ordre, aux candidats qui résident dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de libre choix, à ceux qui résident en Vallée d'Aoste et, enfin, à ceux qui résident dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

ATTENTION : En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

ANNEXE AP3

ACTE DE CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
DE POSTES VACANTS DANS LES ZONES INSUFFISAMMENT POURVUES DE MÉDECINS DE  
LIBRE CHOIX DANS LE CADRE DE L'ASSISTANCE DE BASE

(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui suivent en 2023 le cours de formation spécifique en  
médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste)

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE,

au sens des dispositions du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, et au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'art. 34 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, y compris celles prévues par le dix-septième alinéa dudit article, un ou plusieurs postes au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) visés au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ seraient encore vacants, que me soit attribué l'un desdits postes, et précisément :

Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	
Zone n°		District n°	

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- suivre la \_\_\_\_\_ année du cours de formation spécifique en médecine générale sur trois ans au titre de la période \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_, organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste et ayant démarré le \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;

- exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national *ou bien* n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national (*dans l'affirmative, préciser le type d'activité* \_\_\_\_\_).

JE DÉCLARE, PAR AILLEURS,

être conscient(e) du fait que je serai convoqué(e) par une communication ad hoc seulement au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'art. 34 de l'Accord collectif national susmentionné rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71/2022, y compris celles prévues par le dix-septième alinéa dudit article, un ou plusieurs postes au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) seraient encore vacants.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur acte de candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants au titre de l'assistance de base (médecins de libre choix) dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Aux termes du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, peuvent faire acte de candidature les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits au cours de formation spécifique en médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale et après ceux qui ont droit, à quelque titre que ce soit, à être inscrits au classement régional.

Les médecins sont convoqués suivant l'ordre ci-après :

- médecins qui suivent la troisième année du cours ;
- médecins qui suivent la deuxième année du cours ;
- médecins qui suivent la première année du cours.

À égalité d'année de cours suivie, les médecins sont classés suivant les critères indiqués ci-après :

- âge lors de l'obtention du diplôme de médecine et chirurgie, priorité étant donnée au médecin le plus jeune ;
- note dudit diplôme ;
- ancienneté dudit diplôme.

En cas d'égalité de rang de classement, priorité est donnée aux candidats qui, à la date de publication de la délibération portant détermination des postes vacants, résident dans une zone insuffisamment pourvue de médecins de libre choix.

**ATTENTION** : En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

**Deliberazione del Direttore Generale 12 maggio 2023,  
n. 276.**

**Approvazione della pubblicazione di un avviso per n.3 (tre) incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriale, con rapporto esclusivo di 38 ore settimanali, accertati al 1° marzo 2023, ai sensi di quanto disposto dall'art.63 dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022.**

IL DIRETTORE GENERALE

Omissis

delibera

1. Di approvare la pubblicazione di un avviso per n.3 (tre) incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale, con rapporto esclusivo di 38 ore settimanali, accertati al 1° marzo 2023, ai sensi di quanto disposto dall'art.63 dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022;
2. Di stabilire che possono concorrere, prioritariamente, al conferimento dell'incarico vacante:
  - a) per trasferimento, ai sensi dell'art.63, comma 6, lettera a) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28/04/2022, i medici titolari di incarico a tempo indeterminato per la emergenza sanitaria territoriale nell'Azienda USL della Regione Valle d'Aosta, che ha pubblicato gli incarichi vacanti, o in un'Azienda di altra Regione, a condizione che risultino titolari rispettivamente da almeno un anno e da almeno due anni dell'incarico dal quale provengono.  
I trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza di un terzo dei posti disponibili in ciascuna Azienda e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo del terzo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina. In caso di disponibilità di un solo posto per questo può essere esercitato il diritto di trasferimento;
  - b) per graduatoria, ai sensi dell'art.63, comma 6, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28/04/2022, i medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno in corso;
  - c) ai sensi dell'art.63, comma 6, lettera c) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/CSR del 28/04/2022, i medici che abbiano acquisito il titolo di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda;
  - d) ai sensi dell'art.9, comma 1, del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n.12 dell'11 febbraio 2019 e dell'art. 12, comma 3 del

**Délibération du directeur général n° 276 du 12 mai 2023,**

**portant avis de vacance, constatée au 1<sup>er</sup> mars 2023, de trois postes de médecin sous contrat de travail exclusif (38 heures hebdomadaires) dans le cadre du Service territorial des urgences, au sens de l'art. 63 de l'Accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022.**

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

Omissis

délibère

1. La publication d'un avis relatif à l'attribution, sous contrat de travail exclusif (trente-huit heures hebdomadaires), de trois postes de médecin dans le cadre du Service territorial des urgences, dont la vacance a été constatée au 1<sup>er</sup> mars 2023, est approuvée au sens de l'art. 63 de l'Accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022.
2. Aux fins de l'attribution des postes vacants visés ci-dessus, peuvent faire acte de candidature, à titre prioritaire :
  - a) Par mutation, au sens de la lettre a) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national en vigueur, les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des urgences de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, un ou deux ans au moins. Les mutations sont possibles jusqu'à concurrence d'un tiers des postes à pourvoir ; les fractions résultant du calcul dudit tiers sont arrondies à l'entier le plus proche. Si un seul poste est vacant, il peut être pourvu par mutation ;
  - b) Les médecins inscrits au classement régional valable au titre de l'année en cours, au sens de la lettre b) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national en vigueur ;
  - c) Les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours, au sens de la lettre c) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national en vigueur. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de sa candidature ;
  - d) Les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits au cours de formation spécifique en médeci-



D.L. 30 aprile 2019, n. 35 convertito con modificazione dalla Legge 25 Giugno 2019, n.60, i medici laureati in medicina e chirurgia abilitati all'esercizio professionale, iscritti al corso di formazione specifica in medicina generale nella regione che pubblica gli incarichi vacanti, fermo restando il requisito del possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'emergenza sanitaria territoriale;

e) ai sensi della Legge di Bilancio 234/2021, art. 1, commi 272 e 273, il personale medico in servizio presso le strutture del sistema di emergenza-urgenza territoriale 118, che alla data di entrata in vigore della presente legge (01/01/2022) hanno maturato un'anzianità lavorativa di almeno trentasei mesi, anche senza il possesso del diploma attestante la formazione specifica in medicina generale, purché titolare dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'emergenza sanitaria territoriale. A determinare il requisito di anzianità lavorativa, concorrono periodi di attività, anche non continuativi effettuati negli ultimi dieci anni, nei servizi di emergenza-urgenza 118, con incarico convenzionale a tempo determinato. I medici di cui ai commi 272 e 273 della L. 234/2022 saranno convocati in via subordinata rispetto agli aventi diritto di cui all'art. 63, comma 6, del citato Accordo Collettivo Nazionale;

3. Di stabilire che, in subordine, possono concorrere al conferimento dell'incarico vacante i medici di cui al punto 1) della delibera di Giunta Regionale n.1632 del 17/05/1999 e precisamente i medici non in possesso dell'attestato di idoneità rilasciato dopo la frequenza di apposito corso di formazione ai sensi dell'art.66 dell'Accordo vigente e graduati secondo i sottoelencati criteri stabiliti dalla Giunta Regionale con atto deliberativo n.1632 in data 17/05/1999 in applicazione della legge regionale 04/05/1998, n.21:

a) attività documentata di almeno sei mesi, come medico dipendente, incaricato o di ruolo: presso un pronto soccorso ospedaliero;  
presso un servizio di soccorso sanitario 118;  
presso un'unità operativa di anestesia e rianimazione;

b) attività di almeno 300 ore come medico di elisoccorso svolto in ambiente montano;

c) attività documentata di almeno un anno anche non continuativo quale guardia medica;

d) attività documentata di almeno sei mesi anche non continuativi quale guardia medica cumulati a sei mesi di incarico in qualunque altra unità operativa ospedaliera;

ne générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste, au sens du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, et du troisième alinéa de l'art. 12 du décret-loi n° 35 du 30 avril 2019, converti, avec modifications, par la loi n° 60 du 25 juin 2019. En tout état de cause, lesdits médecins doivent justifier de l'habilitation à l'exercice de leur profession dans le cadre du Service territorial des urgences ;

e) Les médecins en service au sein des structures relevant du service des urgences territoriales 118 qui, à la date d'entrée en vigueur de la loi budgétaire n° 234 du 30 décembre 2021 (à savoir le 1<sup>er</sup> janvier 2022), justifient d'une ancienneté de travail d'au moins trente-six mois, au sens des deux cent soixante-douzième et deux cent soixante-treizième alinéas de l'art. 1<sup>er</sup> de ladite loi ; lesdits médecins peuvent ne pas justifier du diplôme de formation spécifique en médecine générale à condition qu'ils aient obtenu l'habilitation à l'exercice de leur profession dans le cadre du Service territorial des urgences. L'ancienneté de travail est calculée en fonction des services, même non consécutifs, effectués au cours des dix dernières années dans le cadre d'un Service des urgences territoriales 118 sur la base d'un contrat de travail à durée déterminée. Les médecins visés aux alinéas susmentionnés sont pris en compte après ceux qui répondent aux conditions requises par le sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national en vigueur.

3. Subsidièrement, peuvent faire acte de candidature les médecins visés au point 1) de la délibération du Gouvernement régional n° 1632 du 17 mai 1999, prise en application de la loi régionale n° 21 du 4 mai 1998 qui ne justifient pas de l'habilitation délivrée à l'issue d'un cours de formation organisé au sens de l'art. 66 de l'Accord collectif national en vigueur et sont classés en fonction des conditions ci-après, établies par ladite délibération :

a) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins six mois en tant que médecin salarié titulaire ou chargé de fonctions au sein :  
du service des urgences d'un hôpital ;  
d'un service des urgences 118 ;  
d'une unité opérationnelle d'anesthésie et de réanimation ;

b) Justifier d'une expérience d'au moins trois cents heures, en tant que médecin d'un service de secours en montagne par hélicoptère ;

c) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins douze mois, même non consécutifs, dans le cadre d'un service de permanence médicale ;

d) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins six mois, même non consécutifs, dans le cadre d'un service de permanence médicale et avoir été chargé de fonctions pendant au moins six autres mois dans une autre unité opérationnelle hospitalière ;

e) attestato di partecipazione al corso di formazione specifica in medicina generale istituito dal decreto legislativo 8 agosto 1991, n. 256 (Attuazione della direttiva n. 86/457/CEE, relativa alla formazione specifica in medicina generale, a norma dell'art. 5 della L. 30 luglio 1990, n. 212).

Nei casi di cui alle lettere c) e d), è altresì necessaria la frequenza di corsi integrativi di formazione specifica teorico-pratica sull'emergenza sanitaria con particolare riguardo al Basic life support (BLS), al Basic trauma life support (BTLS) e all'Advanced cardiac life support (ACLS).

Ai fini del calcolo dei punteggi le frazioni di mesi superiori a 15 giorni sono valutate come mese intero.

Riguardo alla guardia medica per frazione di mese da valutare come mese intero si intende un complesso di ore di attività superiore a 48. Per le attività considerate in ore (medico di elisoccorso) per ogni frazione superiore alle 50 ore vengono valutate 100 ore.

Non sono valutabili attività che non siano espressamente previste dalla legge regionale 4 maggio 1998, n. 21, art. 5, commi 2 e 3.

A parità di punteggio complessivo prevalgono, nell'ordine l'attività svolta in Valle d'Aosta, il voto di laurea e l'anzianità di laurea.

Tutti i medici incaricati ai sensi della delibera di Giunta Regionale n.1632 del 17/05/1999 avranno l'obbligo della partecipazione e del superamento del corso di formazione per il conseguimento dell'idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale, ai sensi dell'art.66 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale 70/2022;

4. Di stabilire che gli aspiranti devono, entro 20 giorni dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regionale della Regione Autonoma Valle d'Aosta, presentare all'U.S.L. Valle d'Aosta – Ufficio Convenzioni Uniche Nazionali – apposita domanda di assegnazione di incarico per uno o più degli ambiti territoriali carenti pubblicati, utilizzando lo schema di cui agli Allegati MET, MET1, MET2, MET3, MET4 e MET5, che saranno pubblicati integralmente sul B.U.R.;
5. Di sottrarre dalla pubblicazione sull'albo Aziendale gli allegati MET, MET1, MET2, MET3, MET4 e MET5 di cui al precedente punto in quanto soggetti alle regole sulla pubblicazione stabilite dalla normativa di settore;
6. Di stabilire, che il presente provvedimento sia pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
7. Di dare atto che il presente provvedimento rispetta i vincoli giuridici ed economici di cui alla Deliberazione di Giunta regionale n. 72/2023;

e) Justifier de l'attestation de participation au cours de formation spécifique en médecine générale organisé au sens du décret législatif n° 256 du 8 août 1991 (Application de la directive n° 86/457/CEE, relative à la formation spécifique en médecine générale, aux termes de l'art. 5 de la loi n° 212 du 30 juillet 1990).

Le candidat qui répond à la condition visée à la lettre c) ou à la lettre d) doit participer à des cours complémentaires de formation théorique et pratique en matière d'urgences, portant notamment sur le *Basic life support (BLS)*, le *Basic trauma life support (BTLS)* et l'*Advanced cardiac life support (ACLS)*.

Aux fins du calcul des points, l'activité exercée pendant plus de quinze jours est considérée comme un mois entier.

L'activité de permanence médicale de plus de quarante-huit heures est considérée comme un mois entier. Quant aux fonctions de médecin du service de secours par hélicoptère, toute activité de plus de cinquante heures est considérée comme ayant duré cent heures.

Les activités non expressément prévues par les deuxième et troisième alinéas de l'art. 5 de la LR n° 21/1998 ne sont pas prises en compte.

En cas d'égalité de points, priorité est donnée, dans l'ordre, au candidat qui a exercé son activité en Vallée d'Aoste, au candidat dont la note de diplôme est la meilleure ou au candidat qui a obtenu son diplôme depuis plus longtemps.

Les médecins chargés de fonctions au sens de la DGR n° 1632/1999 sont tenus de suivre et de réussir le cours de formation pour l'habilitation à l'exercice de leur profession dans le cadre du Service territorial des urgences, au sens de l'art. 66 de l'Accord collectif national en vigueur.

4. Dans les vingt jours qui suivent la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région, les intéressés doivent faire parvenir au Bureau des conventions collectives nationales uniques de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste leur candidature établie conformément aux modèles visés aux annexes MET, MET1, MET2, MET3, MET4 et MET5, intégralement publiées audit Bulletin.
5. Les annexes MET, MET1, MET2, MET3, MET4 et MET5 visées au point ci-dessus ne sont pas publiées au tableau d'affichage de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste car elles tombent sous le coup des règles en matière de publication fixées par la législation en vigueur.
6. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.
7. Le présent acte respecte les limites juridiques et économiques visées à la délibération du Gouvernement régional n° 72 du 24 janvier 2023.

8. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile per le motivazioni di urgenza indicate in premessa.

Il Direttore generale  
Massimo UBERTI

8. La présente délibération est immédiatement applicable pour les raisons d'urgences indiquées au préambule.

Le directeur général,  
Massimo UBERTI

### Allegato MET

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE  
ALL'ASSEGNAZIONE DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI EMERGENZA SANITARIA TERRITORIALE  
(per graduatoria)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
Via Guido Rey, 1  
11100 AOSTA  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_ F \_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_, inserito nella graduatoria della Regione Valle

d'Aosta di settore, valevole per l'anno 2023 in posizione n. \_\_\_\_\_,

### FA DOMANDA

secondo quanto previsto dall'articolo 63, comma 6, lettera b) dell'Accordo Collettivo Nazionale per la medicina generale n. 71/2022, di assegnazione degli incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_,

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

### DICHIARA

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di essere in possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale conseguito presso la Regione \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_;
- essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;
- di essere iscritto nella graduatoria regionale – settore emergenza sanitaria territoriale - valevole per il 2023 con punti \_\_\_\_\_ e che alla data di scadenza della presentazione della domanda di

inserimento/integrazione titoli nella graduatoria (31/01/2022) non era titolare di incarico a tempo indeterminato di Emergenza Sanitaria Territoriale;

- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_ a tutt'oggi;
- di essere/non essere titolare di incarico a tempo indeterminato presso l'Azienda USL della regione Valle d'Aosta nel servizio di continuità assistenziale dal \_\_\_\_\_:

### DICHIARA INOLTRE

- di non essere titolare di incarico a tempo indeterminato di Emergenza Sanitaria Territoriale;

Allega alla presente la documentazione o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva atta a comprovare il diritto a concorrere all'assegnazione dell'incarico e l'anzianità complessiva di incarico nella Continuità Assistenziale:

allegati n. \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) documenti.

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_

indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Allega, alla presente, certificato storico di residenza o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva.

Data \_\_\_\_\_

firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità. \_\_\_\_\_

**segue Allegato MET**

**AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di partecipazione all'assegnazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriali dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso: (N.B.: inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di inserimento i medici inclusi nella vigente graduatoria unica regionale valevole per l'anno 2023 e che siano in possesso dei requisiti necessari per le attività di emergenza sanitaria territoriale.

I medici saranno graduati nell'ordine risultante dai seguenti criteri:

- a) punteggio riportato nella graduatoria regionale di cui all'articolo 19;
- b) punti 5 a coloro che nell'Azienda nella quale è vacante l'incarico per il quale concorrono abbiano la residenza fin da due anni antecedenti la scadenza del termine per la presentazione della domanda di inclusione nella graduatoria regionale e che tale requisito abbiano mantenuto fino al conferimento dell'incarico;
- c) punti 20 ai medici residenti nell'ambito della Regione da almeno due anni antecedenti la data di scadenza del termine per la presentazione della domanda di inclusione nella graduatoria regionale e che tale requisito abbiano mantenuto fino al conferimento dell'incarico.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare **un'unica domanda**, conforme allo schema allegato, disponibile presso la **Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L.** di Aosta

Si raccomanda di scrivere in stampatello e, nel caso di invio a mezzo PEC, di inviare i documenti in un unico file.

Alla domanda di inserimento va allegato il certificato di residenza con indicazione della data di acquisizione della stessa (giorno, mese, anno) ovvero, ai sensi dell'art. 46 del "T.U. delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa" di cui al D.P.R. 445 del 28.12.2000, la dichiarazione sostitutiva attestante il possesso della residenza sempre con indicazione della data di acquisizione.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.

**Allegato MET1**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI EMERGENZA SANITARIA TERRITORIALE**  
(per trasferimento)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA

Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
Via Guido Rey, 1  
11100 AOSTA AO  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_ il  
\_\_\_\_\_ M \_\_ F \_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_  
PEC: \_\_\_\_\_, titolare di incarico a tempo  
indeterminato per l'Emergenza Sanitaria Territoriale presso la Azienda Sanitaria Locale n. \_\_\_\_\_ di  
\_\_\_\_\_, della Regione \_\_\_\_\_,  
dal \_\_\_\_\_ e con anzianità complessiva di Emergenza Sanitaria Territoriale pari a mesi \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA DI TRASFERIMENTO**

secondo quanto previsto dall'articolo 63, comma 6, lettera a) dell'Accordo collettivo nazionale per la medicina generale n. 71/2022, per l'assegnazione degli ambiti territoriali carenti per l'Emergenza Sanitaria Territoriale pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_;

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di essere in possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale conseguito presso la Regione \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_;

- titolare di incarico a tempo indeterminato per l'Emergenza Sanitaria Territoriale presso la Azienda Sanitaria Locale n. \_\_\_\_\_ di \_\_\_\_\_, della Regione \_\_\_\_\_, dal \_\_\_\_\_;
- di essere stato precedentemente titolare di incarico a tempo indeterminato nell'Emergenza Sanitaria Territoriale:  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL di \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_

Allega alla presente la documentazione o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva atta a comprovare il diritto a concorrere all'assegnazione dell'incarico e l'anzianità complessiva di incarico in Emergenza Sanitaria Territoriale:  
allegati n. \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) documenti.

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
provincia \_\_\_\_ indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

**firma per esteso (\*)**

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.

**Segue allegato MET1**

**AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di partecipazione all'assegnazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriali dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso. (N.B.: inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di trasferimento i medici titolari di incarico a tempo indeterminato per la emergenza sanitaria territoriale nell'Azienda USL della Regione Valle d'Aosta o in un'Azienda di altra Regione, a condizione che risultino titolari rispettivamente da almeno un anno e da almeno due anni dell'incarico dal quale provengono.

I trasferimenti sono possibili fino alla concorrenza di un terzo dei posti disponibili e i quozienti frazionali ottenuti nel calcolo del terzo di cui sopra si approssimano alla unità più vicina.

In caso di disponibilità di un solo posto per questo può essere esercitato il diritto di trasferimento;

I medici sono graduati in base all'anzianità di incarico a tempo indeterminato nell'Emergenza Sanitaria Territoriale, detratti i periodi di eventuale sospensione dall'incarico di cui all'art 22, comma 1, dell'Accordo Collettivo Nazionale 28 Aprile 2022. Per la valutazione dell'anzianità di incarico, il termine ultimo per il calcolo del periodo di anzianità è dato dalla data di pubblicazione sul BUR. In caso di pari posizione in graduatoria, i medici sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare un'unica domanda, conforme allo schema allegato, disponibile presso la Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L. di Aosta.

Si raccomanda di scrivere in stampatello e, nel caso di invio a mezzo PEC, di inviare i documenti in un unico file.

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.



**Allegato MET2**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI EMERGENZA SANITARIA TERRITORIALE**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno 2023)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
Via Guido Rey, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

di assegnazione per un ambito carente di Emergenza Sanitaria Territoriale, secondo quanto previsto dall'Accordo Collettivo Nazionale 28 Aprile 2022, n. 71, per l'assegnazione degli incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_:

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di rientrare nelle condizioni di cui al punto c) dell'art. 63, comma 6) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71 del 28 Aprile 2022 e di aver conseguito il diploma di formazione specifica in medicina generale in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_ presso la Regione \_\_\_\_\_ (Allegare fotocopia dell'attestato);

- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;
- di essere in possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale conseguito presso la Regione \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_;
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ prov \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (in caso affermativo specificare il tipo di attività \_\_\_\_\_)

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
data

\_\_\_\_\_  
firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità.**

## Segue allegato MET2

### AVVERTENZE GENERALI

La domanda di partecipazione all'assegnazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriali dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso. (N.B.: inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda i medici che abbiano acquisito il diploma di formazione specifica in medicina generale successivamente alla data di scadenza della presentazione della domanda di inclusione in graduatoria regionale valida per l'anno in corso, autocertificandone il possesso all'atto della presentazione della domanda (art. 63, comma 6, lettera c) dell'Accordo Collettivo Nazionale 71/2022)

Tali medici concorrono successivamente ai trasferimenti e ai medici inclusi nella graduatoria regionale valida per l'anno 2023 e sono graduati, ai sensi del comma 10, dell'art. 63 dell'Accordo Collettivo Nazionale n 71/2022, nell'ordine della minore età al conseguimento della laurea, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea, con priorità di interpello per i residenti nell'ambito carente, nella Regione Valle d'Aosta e da ultimo fuori Regione.

Si raccomanda di scrivere in stampatello e, nel caso di invio a mezzo PEC, di inviare i documenti in un unico file.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

**Allegato MET3**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI EMERGENZA SANITARIA TERRITORIALE**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici frequentanti nell'anno 2023 il corso di formazione specifica in medicina generale nella Regione Valle d'Aosta)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
Via Guido Rey, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto art. 63, comma 6, lettere d) ed e) del vigente ACN n. 71/2022, per l'assegnazione degli incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_.

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di frequentare il \_\_\_\_\_ (*indicare l'anno in corso*) anno del Corso di Formazione Specifica in Medicina Generale relativo al corso triennale \_\_\_\_/\_\_\_\_ presso la Regione Valle d'Aosta iniziato in data \_\_\_\_\_ (*con borsa di studio/senza borsa di studio*);
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;

- di essere in possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale conseguito presso la Regione \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_;
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (in caso affermativo specificare il tipo di attività \_\_\_\_\_).

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità**.

\_\_\_\_\_

## Segue allegato MET3

### AVVERTENZE GENERALI

La domanda di partecipazione all'assegnazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriali dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso. (N.B.: inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda, ai sensi dell'art. 9, comma 1, del Decreto Legge n 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019, i medici laureati in medicina e chirurgia e abilitati all'esercizio della professione, che siano iscritti al Corso di Formazione Specifica in medicina Generale nella Regione Valle d'Aosta.

Tale assegnazione, qualora espletate le procedure di assegnazione previste dal vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71 del 28/04/2022 è in ogni caso subordinata rispetto ai medici in possesso del relativo diploma e agli altri medici aventi, a qualsiasi titolo, diritto all'inserimento nella graduatoria regionale.

I medici sono interpellati nel seguente ordine:

- medici frequentanti la terza annualità di frequenza del corso;
- medici frequentanti la seconda annualità di frequenza del corso;
- medici frequentanti la prima annualità di frequenza del corso;

(N.B.: per coloro che hanno iniziato il corso a seguito di scorrimento della graduatoria, si intende la data di inizio della frequenza)

A parità di annualità di frequenza, in attuazione dell'art 63, commi 11 e 13 dell' Accordo Collettivo Nazionale 71/2022, i medici sono ordinati in base ai seguenti criteri:

- minore età al conseguimento del diploma di laurea
- voto di laurea
- anzianità di laurea

con priorità di interpello per i medici residenti - alla data di pubblicazione delle carenze – nel territorio aziendale, nella Regione Valle d'Aosta e da ultimo fuori Regione;

Si raccomanda di scrivere in stampatello e, nel caso di invio a mezzo PEC, di inviare i documenti in un unico file.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

**Allegato MET4**

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE  
ALL'ASSEGNAZIONE DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI EMERGENZA SANITARIA TERRITORIALE  
(ai sensi dell'art. 1, commi 272 e 273, della legge 30/12/2021, n. 234)**

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
Via Guido Rey, 1  
11100 AOSTA  
protocollo@pec.ausl.vda.it

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il  
\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_  
PEC: \_\_\_\_\_,

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto dall'articolo 1, commi 272 e 273 della Legge 30/12/2021, n.234, di assegnazione degli incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_,

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di essere in possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale rilasciato a seguito della frequenza del corso di cui all'art. 96 dell'Accordo Collettivo Nazionale 29/07/2009, conseguito presso la Regione \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_;
- di aver conseguito l'abilitazione all'esercizio professionale in data \_\_\_\_\_;
- essere iscritto all'Albo professionale dell'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_;

- di essere privo del diploma di formazione specifica in medicina generale di cui al D.lgs 17/08/1999, n. 368 e ss.mm.ii.
- di essere titolare di incarico a **tempo determinato** di Emergenza Sanitaria Territoriale, conferito ai sensi dell'art. 66 del vigente ACN MMG, presso l'Azienda \_\_\_\_\_ della Regione \_\_\_\_\_, dal \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_ (gg/mm/aaaa);
- di aver maturato, alla data dell'1/1/2022, un'anzianità lavorativa di almeno **trentasei mesi** determinata da periodi di attività, anche non continuativi, effettuati negli ultimi dieci anni (periodo dal 01/01/2012 al 01/01/2022), nei servizi di emergenza-urgenza 118 con incarico convenzionale a tempo determinato di emergenza sanitaria territoriale, di seguito indicati:

dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ presso la ASL \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ presso la ASL \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ presso la ASL \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ presso la ASL \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_

pari ad un'anzianità complessiva di servizio nella emergenza sanitaria territoriale di mesi \_\_\_\_\_, detratti i periodi di sospensione dall'incarico di cui all'art. 22 comma 1 dell'ACN 28/04/2022 di seguito indicati:

dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_  
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ ASL \_\_\_\_\_ Regione \_\_\_\_\_

*Ai fini della determinazione dell'anzianità di servizio dovrà essere riportato al presente punto anche il periodo di attività relativo all'incarico dichiarato al punto precedente, fino alla data dell'1/1/2022.*

Allega alla presente la documentazione o autocertificazione e dichiarazione sostitutiva atta a comprovare il diritto a concorrere all'assegnazione dell'incarico e l'anzianità complessiva di incarico nell'Emergenza Sanitaria Territoriale:

allegati n. \_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ) documenti.

Chiede che ogni comunicazione in merito venga indirizzata presso:

- la propria residenza
- il domicilio sotto indicato:

c/o \_\_\_\_\_ Comune \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_

indirizzo \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Allega, alla presente, autocertificazione e dichiarazione sostitutiva.

Data \_\_\_\_\_

firma per esteso (\*)

\_\_\_\_\_

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare fotocopia semplice di un documento di identità.



**segue Allegato MET4**

**AVVERTENZE GENERALI**

La domanda di partecipazione all'assegnazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriali dovrà pervenire **all'Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale** tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre **il 20° giorno successivo** alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso: (N.B.: inviare i documenti in un unico file)

Possono presentare domanda di inserimento medici in servizio a tempo determinato presso le strutture del sistema di emergenza-urgenza territoriale 118, che, alla data di entrata in vigore della Legge 234/2021 (ovvero al 01/01/2022), hanno maturato un'anzianità lavorativa di almeno trentasei mesi;

A determinare il requisito dell'anzianità lavorativa, concorrono periodi di attività, anche non continuativi, effettuati negli ultimi 10 anni, nei servizi di emergenza-urgenza 118 con incarico convenzionale a tempo determinato: l'anzianità di servizio costituirà criterio di graduazione nella predisposizione della graduatoria per l'assegnazione degli incarichi. In caso si pari anzianità, gli aspiranti sono graduati nell'ordine della minore età, del voto di laurea e dell'anzianità di laurea, con priorità di interpello per i residenti nell'ambito carente, nella Regione Valle d'Aosta e da ultimo fuori regione.

Si evidenzia che gli interessati dovranno inviare **un'unica domanda**, conforme allo schema allegato, disponibile presso la **Direzione di Area Territoriale dell'U.S.L. di Aosta**

Si raccomanda di scrivere in stampatello e, nel caso di invio a mezzo PEC, di inviare i documenti in un unico file.

Alla domanda di inserimento va allegato il certificato di residenza con indicazione della data di acquisizione della stessa (giorno, mese, anno) ovvero, ai sensi dell'art. 46 del "T.U. delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa" di cui al D.P.R. 445 del 28.12.2000, la dichiarazione sostitutiva attestante il possesso della residenza sempre con indicazione della data di acquisizione.

**ATTENZIONE:** in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

La mancata presentazione, entro il termine che sarà indicato nella convocazione formale, sarà considerata a tutti gli effetti come rinuncia all'incarico.

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA ASSEGNAZIONE  
DEGLI AMBITI TERRITORIALI CARENTI  
DI EMERGENZA SANITARIA TERRITORIALE**

(Possono partecipare all'assegnazione di tali incarichi i medici di cui al punto 1) della delibera di Giunta Regionale n. 1632 del 17/05/1999)

BOLLO  
16 EURO

ALL'AZIENDA U.S.L. VALLE D'AOSTA  
Direzione Area Territoriale  
Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche  
Via Guido Rey, 1  
11100 AOSTA AO  
[protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Il sottoscritto Dott. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_ il

\_\_\_\_\_ M \_\_\_ F \_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ n \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

PEC: \_\_\_\_\_

**FA DOMANDA**

secondo quanto previsto punto 1) della delibera di Giunta Regionale n. 1632 del 17/05/1999 per l'assegnazione degli incarichi vacanti di Emergenza Sanitaria Territoriale pubblicati sul B.U.R. della Regione autonoma Valle d'Aosta n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, qualora espletate **tutte** le procedure di assegnazione previste dal vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 112 del 21 giugno 2018 e dall'art. 9, comma 1, del Decreto Legge 135 del 14 dicembre 2018, convertito in Legge n. 12 dell'11 Febbraio 2019, rimangano vacanti uno o più incarichi di Emergenza Sanitaria Territoriale.

A tal fine, consapevole delle responsabilità amministrative e penali conseguenti a dichiarazioni mendaci, così come previsto dall'art.76 del DPR 445/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/00:

**DICHIARA**

- di essere in possesso del diploma di laurea in Medicina e Chirurgia conseguito presso l'Università degli Studi di \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con voto \_\_\_\_\_;
- di essere iscritto all'Ordine dei Medici di \_\_\_\_\_;
- di non essere in possesso dell'attestato di idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale;

- di essere in possesso, ai sensi della Delibera di Giunta Regionale n. 1632 del 17/05/1999, di almeno uno dei seguenti requisiti (*barrare la lettera interessata*):
  - a) attività documentata di almeno sei mesi, come medico dipendente, incaricato o di ruolo:
    - presso un pronto soccorso ospedaliero;
    - presso un servizio di soccorso sanitario 118;
    - presso un'unità operativa di anestesia e rianimazione;
  - b) attività di almeno 300 ore come medico di elisoccorso svolto in ambiente montano;
  - c) attività documentata di almeno un anno anche non continuativo quale guardia medica (*è necessaria la frequenza di corsi integrativi di formazione specifica teorico-pratica sull'emergenza sanitaria con particolare riguardo al Basic life support (BLS), al Basic trauma life support (BTLS) e all'Advanced cardiac life support (ACLS)*);
  - d) attività documentata di almeno sei mesi anche non continuativi quale guardia medica cumulati a sei mesi di incarico in qualunque altra unità operativa ospedaliera (*è necessaria la frequenza di corsi integrativi di formazione specifica teorico-pratica sull'emergenza sanitaria con particolare riguardo al Basic life support (BLS), al Basic trauma life support (BTLS) e all'Advanced cardiac life support (ACLS)*);
  - e) attestato di partecipazione al corso di formazione specifica in medicina generale istituito dal decreto legislativo 8 agosto 1991, n. 256 (Attuazione della direttiva n. 86/457/CEE, relativa alla formazione specifica in medicina generale, a norma dell'art. 5 della L. 30 luglio 1990, n. 212)
  
- di essere residente nel Comune di \_\_\_\_\_ prov \_\_\_\_\_ dal \_\_\_\_\_
  
- di svolgere/non svolgere altra attività a qualsiasi titolo nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, (*in caso affermativo specificare il tipo di attività* \_\_\_\_\_).

### **DICHIARA INOLTRE**

**di essere a conoscenza che verrà eventualmente interpellato con apposita comunicazione, qualora espletate tutte le procedure di assegnazione previste dal vigente Accordo Collettivo Nazionale n. 71 del 28 Aprile 2022, rimangano vacanti uno o più incarichi di Emergenza Sanitaria Territoriale.**

Indicare eventuale recapito diverso dalla residenza per ogni comunicazione da parte dell'ufficio:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ data

\_\_\_\_\_ firma per esteso (\*)

(\*) In luogo dell'autenticazione della firma, allegare **fotocopia semplice di un documento di identità**.

## Segue allegato MET5

### AVVERTENZE GENERALI

La domanda di partecipazione all'assegnazione degli incarichi vacanti di emergenza sanitaria territoriali dovrà pervenire all'**Azienda U.S.L. Valle D'Aosta – Ufficio Convenzioni Nazionali Uniche della Direzione Area Territoriale - Via Guido Rey n. 1 – 11100 AOSTA**, oppure tramite PEC ([protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)), entro e non oltre il 20° giorno successivo alla data di pubblicazione nel B.U.R. del presente avviso. : (N.B.: inviare i documenti in un unico file)

Possono concorrere al conferimento degli incarichi vacanti i medici di cui al punto 1) della delibera di Giunta Regionale n. 1632 del 17/05/1999 e precisamente i medici non in possesso dell'attestato di idoneità rilasciato dopo la frequenza di apposito corso di formazione ai sensi dell'art. 96 dell'Accordo vigente e in possesso di almeno uno dei sottoelencati requisiti stabiliti dalla Giunta Regionale con atto deliberativo n. 1632 in data 17.05.1999 in applicazione della legge regionale 04.05.1998, n. 21:

a) attività documentata di almeno sei mesi, come medico dipendente, incaricato o di ruolo:

- 
- presso un pronto soccorso ospedaliero;
  - presso un servizio di soccorso sanitario 118;
  - presso un'unità operativa di anestesia e rianimazione;

b) attività di almeno 300 ore come medico di elisoccorso svolto in ambiente montano;

c) attività documentata di almeno un anno anche non continuativo quale guardia medica;

d) attività documentata di almeno sei mesi anche non continuativi quale guardia medica cumulati a sei mesi di incarico in qualunque altra unità operativa ospedaliera;

e) attestato di partecipazione al corso di formazione specifica in medicina generale istituito dal decreto legislativo 8 agosto 1991, n. 256 (Attuazione della direttiva n. 86/457/CEE, relativa alla formazione specifica in medicina generale, a norma dell'art. 5 della L. 30 luglio 1990, n. 212).

Nei casi di cui alle lettere c) e d), è altresì necessaria la frequenza di corsi integrativi di formazione specifica teorico-pratica sull'emergenza sanitaria con particolare riguardo al Basic life support (BLS), al Basic trauma life support (BTLS) e all'Advanced cardiac life support (ACLS).

Ai fini del calcolo dei punteggi le frazioni di mesi superiori a 15 giorni sono valutate come mese intero.

Riguardo alla guardia medica per frazione di mese da valutare come mese intero si intende un complesso di ore di attività superiore a 48. Per le attività considerate in ore (medico di elisoccorso) per ogni frazione superiore alle 50 ore vengono valutate 100 ore.

Non sono valutabili attività che non siano espressamente previste dalla legge regionale 4 maggio 1998, n. 21, art. 5, commi 2 e 3.

A parità di punteggio complessivo prevalgono, nell'ordine l'attività svolta in Valle d'Aosta, il voto di laurea e l'anzianità di laurea.

**Tutti i medici incaricati ai sensi della delibera di Giunta Regionale n. 1632 del 17/05/1999 avranno l'obbligo della partecipazione e del superamento del corso di formazione per il conseguimento dell'idoneità all'esercizio dell'attività di emergenza sanitaria territoriale, ai sensi dell'art. 96 dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale 23 Marzo 2005;**

**Si raccomanda di scrivere in stampatello e, nel caso di invio a mezzo PEC, di inviare i documenti in un unico file.**

---

ATTENZIONE: in caso di dichiarazioni mendaci si incorre in responsabilità penalmente sanzionabili (art. 76 del D.P.R. 445/2000).

---

ANNEXE MET

CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION D'UN POSTE DANS LE CADRE DU SERVICE  
TERRITORIAL DES URGENCES

– LISTE D'APTITUDE –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, et inscrit(e) sous le numéro \_\_\_\_\_ au classement régional valable au titre de  
2023,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de la lettre b) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences visés à la délibération y afférente publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_.

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire de l'habilitation à l'exercice de la profession dans le cadre du Service territorial des urgences, obtenue le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) au classement régional au titre du Service des urgences territoriales valable pour 2023, avec \_\_\_\_\_ points et n'avoir pas été titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des urgences au moment de l'expiration du délai d'inscription au classement en cause ou de présentation de titres complémentaires (à savoir le 31 janvier 2022) ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de la continuité des soins, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste depuis le \_\_\_\_\_ /ne pas être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée au titre de la continuité des soins, dans le cadre de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

JE DÉCLARE PAR AILLEURS :

- n'être titulaire d'aucun emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des urgences.

Je joins au présent acte la documentation ou l'auto-certification attestant, d'une part, mon droit à me porter candidat(e) en vue de l'attribution de l'un des postes en cause et, d'autre part, mon ancienneté globale au titre de la continuité des soins.

Pièces jointes :

– nombre de documents : \_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ).

Je demande que toute communication soit envoyée :

à l'adresse de ma résidence ;

à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte mon certificat historique de résidence ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins inscrits au classement unique régional valable au titre de 2023 qui réunissent les conditions requises pour exercer leur activité dans le cadre du Service territorial des urgences.

Les médecins sont classés en fonction des critères indiqués ci-après :

- a) Points qui leur sont attribués au classement régional visé à l'art. 19 ;
- b) Résidence sur le territoire du ressort de l'Agence qui a pris la délibération relative aux postes vacants depuis deux ans au moins à la date d'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional ; la condition relative à la résidence doit être remplie jusqu'à la date d'attribution du poste (5 points) ;
- c) Résidence en Vallée d'Aoste depuis deux ans au moins à la date d'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional ; la condition relative à la résidence doit être remplie jusqu'à la date d'attribution du poste (20 points).

Les intéressés ne peuvent présenter qu'une seule candidature, rédigée conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Les candidatures doivent être rédigées en lettres capitales et, en cas d'envoi par *PEC*, tous les documents devant être annexés doivent être réunis en un seul fichier.

Tout candidat doit joindre à sa candidature un certificat de résidence précisant la date à laquelle celle-ci a été obtenue (jour, mois et année) ou, au sens de l'art. 46 du texte unique des dispositions législatives et réglementaires en matière de documents administratifs visé au décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, une auto-certification attestant la résidence et la date à laquelle celle-ci a été obtenue.

ATTENTION : en cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales indiquées à l'art. 76 du DPR n° 445/2000.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE MET 1

CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
D'UN POSTE DANS LE CADRE DU SERVICE TERRITORIAL DES URGENCES  
– MUTATION –

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_, titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service  
territorial des urgences de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, de la région \_\_\_\_\_  
depuis le \_\_\_\_\_ et justifiant d'une ancienneté globale de \_\_\_\_\_ mois dans le cadre dudit  
service,

DEMANDE À ÊTRE MUTÉ(E),

au sens des dispositions de la lettre a) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national des  
médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril  
2022, sur l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences visés à la délibération y  
afférente publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du  
\_\_\_\_\_.

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de  
la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au  
sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de  
\_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire de l'habilitation à l'exercice de la profession dans le cadre du Service territorial des  
urgences, obtenue le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des  
urgences de l'Agence sanitaire locale n° \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, de la région \_\_\_\_\_ depuis le  
\_\_\_\_\_ ;
- avoir été titulaire d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des  
urgences, à savoir :  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte la documentation requise ou l'auto-certification y afférente et la déclaration tenant  
lieu d'acte de notoriété attestant, d'une part, mon droit à me porter candidat(e) en vue de l'attribution de l'un  
des postes en cause et, d'autre part, mon ancienneté globale dans le cadre du Service territorial des urgences.



Nombre de pièces jointes : \_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).

Je demande que toute communication soit envoyée :

à l'adresse de ma résidence ;

à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_

*Signature en toutes lettres\**

---

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur candidature en vue de la mutation sur l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui sont titulaires d'un emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des urgences de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste ou d'une Agence d'une autre région depuis, respectivement, un ou deux ans au moins.

Les mutations sont possibles jusqu'à concurrence d'un tiers des postes à pourvoir ; les fractions résultant du calcul dudit tiers sont arrondies à l'entier le plus proche.

Au cas où un seul poste serait vacant, il peut être pourvu par mutation.

Les médecins sont classés sur la base de l'ancienneté de leur emploi sous contrat à durée indéterminée dans le cadre du Service territorial des urgences, déduction faite des éventuelles périodes de suspension du mandat au sens du premier alinéa de l'art. 22 de l'Accord collectif national du 28 avril 2022. L'ancienneté est calculée jusqu'à la date de publication de la délibération relative aux postes vacants publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. En cas d'égalité de rang de classement, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'une seule candidature, rédigée conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Les candidatures doivent être rédigées en lettres capitales et, en cas d'envoi par *PEC*, tous les documents devant être annexés doivent être réunis en un seul fichier.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE MET2

CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
D'UN POSTE DANS LE CADRE DU SERVICE TERRITORIAL DES URGENCES

*(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de 2023)*

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it)

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des dispositions de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences visés à la délibération y afférente publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_.

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- réunir les conditions prévues par la lettre c) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national en vigueur et avoir obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale le \_\_\_\_\_ avec la note de \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ (une photocopie du diplôme doit être annexée) ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire de l'habilitation à l'exercice de la profession dans le cadre du Service territorial des urgences, obtenue le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;
- exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à savoir \_\_\_\_\_/n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_  
*Lieu et date*

\_\_\_\_\_  
*Signature en toutes lettres\**

---

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale après l'expiration du délai de présentation de la demande d'inscription au classement régional valable au titre de l'année en cours. En l'occurrence, la possession dudit diplôme doit faire l'objet d'une auto-certification de la part de l'intéressé lors du dépôt de sa candidature, au sens de la lettre c) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022.

Les médecins en cause sont pris en compte après ceux qui ont demandé leur mutation et après ceux qui sont inscrits au classement régional valable au titre de 2023 et sont classés en fonction de leur âge au moment de l'obtention de leur diplôme, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci, au sens du dixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif susmentionné. En cas d'égalité de rang de classement, la priorité est donnée, dans l'ordre, au candidat qui réside dans une zone insuffisamment pourvue de médecins, au candidat qui réside en Vallée d'Aoste et, enfin, au candidat qui réside dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

Les candidatures doivent être rédigées en lettres capitales et, en cas d'envoi par *PEC*, tous les documents devant être annexés doivent être réunis en un seul fichier.

**ATTENTION :** En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

ANNEXE MET 3

CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
D'UN POSTE DANS LE CADRE DU SERVICE TERRITORIAL DES URGENCES

*(Peuvent faire acte de candidature les médecins qui suivent en 2023 le cours de formation spécifique en médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste)*

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : protocollo@pec.ausl.vda.it

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des lettres d) et e) du sixième alinéa de l'art. 63 de l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences visés à la délibération y afférente publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_.

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- suivre la \_\_\_\_\_ année du cours de formation spécifique en médecine générale sur trois ans au titre de la période \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_, organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste et ayant démarré le \_\_\_\_\_ et être/ne pas être titulaire de la bourse d'études y afférente ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire de l'habilitation à l'exercice de la profession dans le cadre du Service territorial des urgences, obtenue le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours organisé par la Région \_\_\_\_\_ ;
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_, depuis le \_\_\_\_\_ ;
- exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à savoir \_\_\_\_\_ /n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_  
*Lieu et date*

\_\_\_\_\_  
*Signature en toutes lettres\**

---

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it) leur candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Aux termes du premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, peuvent faire acte de candidature les diplômés en médecine et chirurgie justifiant de l'habilitation à l'exercice de leur profession et inscrits au cours de formation spécifique en médecine générale organisé par la Région autonome Vallée d'Aoste.

Les médecins en cause sont pris en compte lorsqu'à l'issue des procédures prévues par l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, un ou plusieurs postes seraient encore vacants dans le cadre du Service territorial des urgences et, en tout état de cause, après ceux qui ont obtenu le diplôme de formation spécifique en médecine générale et après ceux qui ont droit, à quelque titre que ce soit, à être inscrits au classement régional.

Les médecins sont convoqués suivant l'ordre ci-après :

- médecins qui suivent la troisième année du cours ;
- médecins qui suivent la deuxième année du cours ;
- médecins qui suivent la première année du cours.

(NB : pour ceux qui ont été admis au cours, sur la base de la liste d'aptitude, après le début de celui-ci, il est pris en compte la date à laquelle ils ont commencé à suivre ledit cours).

À égalité d'année de cours suivie, les médecins sont classés suivant les critères indiqués ci-après, en application des onzième et treizième alinéas de l'art. 63 de l'Accord collectif national en vigueur :

- âge lors de l'obtention du diplôme de médecine et chirurgie, priorité étant donnée au médecin le plus jeune ;
- note dudit diplôme ;
- ancienneté dudit diplôme.

En cas d'égalité de rang de classement, priorité est donnée, dans l'ordre, au candidat qui, à la date de publication de la délibération relative aux postes vacants, réside sur le territoire du ressort de l'Agence qui a pris ladite délibération, au candidat qui réside en Vallée d'Aoste et, enfin, au candidat qui réside dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

Les candidatures doivent être rédigées en lettres capitales et, en cas d'envoi par *PEC*, tous les documents devant être annexés doivent être réunis en un seul fichier.

**ATTENTION :** En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.



ANNEXE MET4

CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
D'UN POSTE DANS LE CADRE DU SERVICE TERRITORIAL DES URGENCES

(Au sens des deux cent soixante-douzième et deux cent soixante-treizième alinéas de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi  
n° 234 du 30 décembre 2021)

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : protocollo@pec.ausl.vda.it

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE

que me soit attribué, au sens des deux cent soixante-douzième et deux cent soixante-treizième alinéas de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi n° 234 du 30 décembre 2021, l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences visés à la délibération y afférente publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste n° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_.

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être titulaire de l'habilitation à l'exercice de la profession dans le cadre du Service territorial des urgences obtenue le \_\_\_\_\_ à l'issue du cours de formation organisé par la Région \_\_\_\_\_ au sens de l'art. 96 de l'Accord collectif national du 29 juillet 2009 ;
- avoir obtenu l'habilitation à l'exercice de la profession le \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ sous le n° \_\_\_\_\_ ;
- ne pas être titulaire du diplôme de formation spécifique en médecine générale visé au décret législatif n° 368 du 17 août 1999 ;
- être titulaire d'un contrat à durée déterminée dans le cadre du Service territorial des urgences attribué au sens de l'art. 66 de l'Accord collectif national en vigueur au sein de l'Agence \_\_\_\_\_ de la Région \_\_\_\_\_ depuis le \_\_\_\_\_ (jour/mois/année) ;
- justifier, à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2022, d'une ancienneté de service d'au moins trente-six mois, même non consécutifs, effectué au cours des dix dernières années (du 1<sup>er</sup> janvier 2012 au 1<sup>er</sup> janvier 2022) dans le cadre d'un Service des urgences territoriales 118 sur la base d'un contrat de travail à durée déterminée, à savoir :

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_, correspondant à une ancienneté globale de service dans le cadre du Service territorial des urgences de \_\_\_\_\_ mois, déduction faite des périodes de suspension du mandat visées au premier alinéa de l'art. 22 de l'Accord collectif national du 28 avril 2022 et indiquées ci-après :

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ ;  
du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_, auprès de l'Agence USL de \_\_\_\_\_ de la région \_\_\_\_\_ .

*Aux fins du calcul de l'ancienneté de service, il y a lieu d'indiquer également dans le point ci-dessus la période d'activité relative à l'emploi déclaré au point précédent, jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2022.*

Je joins au présent acte la documentation ou l'auto-certification attestant, d'une part, mon droit à me porter candidat(e) en vue de l'attribution de l'un des postes en cause et, d'autre part, mon ancienneté globale dans le cadre du Service territorial des urgences.

Pièces jointes :

– nombre de documents : \_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ ).

Je demande que toute communication soit envoyée :

à l'adresse de ma résidence ;

à l'adresse indiquée ci-après :

c/o \_\_\_\_\_, commune de \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
rue/hameau de \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_.

Je joins au présent acte l'auto-certification et la déclaration tenant lieu d'acte de notoriété.

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

*Lieu et date*

\_\_\_\_\_  
*Signature en toutes lettres\**

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir par *PEC* au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins titulaires d'un contrat à durée déterminée au sein des structures relevant du Service des urgences territoriales 118 qui, à la date d'entrée en vigueur de la loi budgétaire n° 234 du 30 décembre 2021 (à savoir le 1<sup>er</sup> janvier 2022), justifient d'une ancienneté de service d'au moins trente-six mois.

L'ancienneté de travail est calculée en fonction des services, même non consécutifs, effectués au cours des dix dernières années dans le cadre d'un Service des urgences territoriales 118 sur la base d'un contrat de travail à durée déterminée et est prise en compte aux fins de l'établissement du classement en vue de l'attribution des postes. En cas d'égalité d'ancienneté de travail, les médecins sont classés en fonction de leur âge, priorité étant donnée au candidat le plus jeune, de leur note de diplôme et de l'ancienneté d'obtention de celui-ci ; par ailleurs, priorité est donnée, dans l'ordre, au candidat qui réside dans une zone insuffisamment pourvue de médecins, au candidat qui réside en Vallée d'Aoste et, enfin, au candidat qui réside dans une région autre que la Vallée d'Aoste.

Les intéressés ne peuvent présenter qu'une seule candidature, rédigée conformément au modèle ci-dessus, disponible à la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Les candidatures doivent être rédigées en lettres capitales et, en cas d'envoi par *PEC*, tous les documents devant être annexés doivent être réunis en un seul fichier.

Tout candidat doit joindre à sa candidature un certificat de résidence précisant la date à laquelle celle-ci a été obtenue (jour, mois et année) ou, au sens de l'art. 46 du texte unique des dispositions législatives et réglementaires en matière de documents administratifs visé au décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000, une auto-certification attestant la résidence et la date à laquelle celle-ci a été obtenue.

ATTENTION : en cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales indiquées à l'art. 76 du DPR n° 445/2000.

Le fait de ne pas se présenter dans le délai fixé par la lettre de convocation formelle vaut de plein droit renonciation au poste.

ANNEXE MET5

CANDIDATURE EN VUE DE L'ATTRIBUTION  
D'UN POSTE DANS LE CADRE DU SERVICE TERRITORIAL DES URGENCES

(Peuvent faire acte de candidature les médecins visés au point 1 de la délibération du Gouvernement régional n° 1632 du 17 mai 1999)

Timbre fiscal  
16 euros

Agence USL de la Vallée d'Aoste  
Direction de l'aire territoriale  
Bureau des conventions collectives nationales uniques  
1, rue Guido Rey  
11100 AOSTE  
PEC : protocollo@pec.ausl.vda.it

Je soussigné(e) \_\_\_\_\_, né(e) le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_, province de \_\_\_\_\_,  
H  F , code fiscal \_\_\_\_\_, résidant à \_\_\_\_\_,  
province de \_\_\_\_\_, rue \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, code postal \_\_\_\_\_, tél. \_\_\_\_\_,  
PEC \_\_\_\_\_,

DEMANDE,

au sens du point 1) de la délibération du Gouvernement régional n° 1632 du 17 mai 1999 et au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'Accord collectif national des médecins généralistes rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 112 du 21 juin 2018 et par le premier alinéa de l'art. 9 du décret-loi n° 135 du 14 décembre 2018, converti en la loi n° 12 du 11 février 2019, un ou plusieurs postes seraient encore vacants dans le cadre du Service territorial des urgences, que me soit attribué l'un desdits postes.

À cet effet, averti(e) des sanctions administratives et pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000 en cas de déclarations mensongères, je déclare sur l'honneur, au sens des art. 46 et 47 dudit décret :

- être titulaire du diplôme de médecine et chirurgie, obtenu auprès de l'Université des études de \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, avec la note de \_\_\_\_\_ ;
- être inscrit(e) à l'ordre des médecins et des chirurgiens de \_\_\_\_\_ ;
- ne pas être titulaire de l'habilitation à l'exercice de la profession dans le cadre du Service territorial des urgences ;
- remplir au moins l'une des conditions ci-après, prévues par la DGR n° 1632/1999 (cocher la lettre qui intéresse) :
  - a) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins six mois en tant que médecin salarié titulaire ou chargé de fonctions au sein :
    - du service des urgences d'un hôpital ;
    - d'un service des urgences 118 ;
    - d'une unité opérationnelle d'anesthésie et de réanimation ;
  - b) Justifier d'une expérience d'au moins trois cents heures, en tant que médecin d'un service de secours en montagne par hélicoptère ;
  - c) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins douze mois, même non consécutifs, dans le cadre d'un service de permanence médicale (le candidat doit participer à des cours complémentaires de formation théorique et pratique en matière d'urgences, portant notamment sur le Basic life support – BLS, le Basic trauma life support – BTLS et l'Advanced cardiac life support – ACLS) ;

- d) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins six mois, même non consécutifs, dans le cadre d'un service de permanence médicale et avoir été chargé de fonctions pendant au moins six autres mois dans une autre unité opérationnelle hospitalière (*le candidat doit participer à des cours complémentaires de formation théorique et pratique en matière d'urgences, portant notamment sur le Basic life support – BLS, le Basic trauma life support – BTLS et l'Advanced cardiac life support – ACLS*) ;
- e) Justifier de l'attestation de participation au cours de formation spécifique en médecine générale organisé au sens du décret législatif n° 256 du 8 août 1991 (Application de la directive n° 86/457/CEE, relative à la formation spécifique en médecine générale, aux termes de l'art. 5 de la loi n° 212 du 30 juillet 1990).
- résider dans la commune de \_\_\_\_\_ , province de \_\_\_\_\_ , depuis le \_\_\_\_\_ ;
  - exercer une activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national, à savoir \_\_\_\_\_ /n'exercer aucune activité, à quelque titre que ce soit, dans le cadre du Service sanitaire national.

JE DÉCLARE, PAR AILLEURS,

être conscient(e) du fait que je serai convoqué(e) par une communication ad hoc seulement au cas où, à l'issue des procédures prévues par l'Accord collectif national rendu applicable par la décision de la Conférence État-Régions n° 71 du 28 avril 2022, un ou plusieurs postes seraient encore vacants dans le cadre du Service territorial des urgences.

Adresse à laquelle toute communication doit être envoyée, si elle ne coïncide pas avec celle indiquée ci-dessus :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

Lieu et date

\_\_\_\_\_

Signature en toutes lettres\*

\* En lieu et place de la signature légalisée, une photocopie non authentifiée d'une pièce d'identité suffit.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les intéressés doivent faire parvenir au Bureau des conventions collectives nationales uniques de la Direction de l'aire territoriale de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste (1, rue Guido Rey – 11100 Aoste) ou bien par *PEC*, à l'adresse [protocollo@pec.ausl.vda.it](mailto:protocollo@pec.ausl.vda.it), leur candidature en vue de l'attribution de l'un des postes vacants dans le cadre du Service territorial des urgences dans les vingt jours, délai de rigueur, qui suivent la publication de la délibération y afférente au Bulletin officiel de la Région (NB : Les documents doivent être envoyés en un seul fichier).

Peuvent faire acte de candidature les médecins visés au point 1 de la délibération du Gouvernement régional n° 1632 du 17 mai 1999, à savoir les médecins qui ne sont pas titulaires de l'habilitation délivrée à l'issue d'un cours de formation organisé au sens de l'art. 96 de l'Accord collectif national en vigueur, mais qui répondent au moins à l'une des conditions ci-après, prévues par la DGR susmentionnée, prise en application de la loi régionale n° 21 du 4 mai 1998 :

- a) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins six mois en tant que médecin salarié titulaire ou chargé de fonctions au sein :
  - du service des urgences d'un hôpital ;
  - d'un service des urgences 118 ;
  - d'une unité opérationnelle d'anesthésie et de réanimation ;
- b) Justifier d'une expérience d'au moins trois cents heures, en tant que médecin d'un service de secours en montagne par hélicoptère ;
- c) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins douze mois, même non consécutifs, dans le cadre d'un service de permanence médicale ;
- d) Justifier d'une expérience prouvée d'au moins six mois, même non consécutifs, dans le cadre d'un service de permanence médicale et avoir été chargé de fonctions pendant au moins six autres mois dans une autre unité opérationnelle hospitalière ;
- e) Justifier de l'attestation de participation au cours de formation spécifique en médecine générale organisé au sens du décret législatif n° 256 du 8 août 1991 (Application de la directive n° 86/457/CEE, relative à la formation spécifique en médecine générale, aux termes de l'art. 5 de la loi n° 212 du 30 juillet 1990).

Le candidat qui répond à la condition visée à la lettre c) ou à la lettre d) doit participer à des cours complémentaires de formation théorique et pratique en matière d'urgences, portant notamment sur le *Basic life support (BLS)*, le *Basic trauma life support (BTLs)* et l'*Advanced cardiac life support (ACLS)*.

Aux fins du calcul des points, l'activité exercée pendant plus de quinze jours est considérée comme un mois entier.

L'activité de permanence médicale de plus de quarante-huit heures est considérée comme un mois entier. Quant aux fonctions de médecin du service de secours par hélicoptère, toute activité de plus de cinquante heures est considérée comme ayant duré cent heures.

Les activités non expressément prévues par les deuxième et troisième alinéas de l'art. 5 de la LR n° 21/1998 ne sont pas prises en compte.

En cas d'égalité de points, priorité est donnée, dans l'ordre, au candidat qui a exercé son activité en Vallée d'Aoste, au candidat dont la note de diplôme est la meilleure ou au candidat qui a obtenu son diplôme depuis plus longtemps.

Les médecins chargés de fonctions au sens de la DGR n° 1632/1999 sont tenus de suivre et de réussir le cours de formation pour l'habilitation à l'exercice de leur profession dans le cadre du Service territorial des urgences, au sens de l'art. 96 de l'Accord collectif national du 23 mars 2005.

Les candidatures doivent être rédigées en lettres capitales et, en cas d'envoi par *PEC*, tous les documents devant être annexés doivent être réunis en un seul fichier.

**ATTENTION :** En cas de déclarations mensongères, il est fait application des sanctions pénales prévues par l'art. 76 du décret du président de la République n° 445 du 28 décembre 2000.

**PARTE TERZA**

**BANDI E AVVISI DI CONCORSI**

**ASSESSORATO AGRICOLTURA  
E RISORSE NATURALI**

Graduatoria relativa all'avviso pubblico di selezione, per titoli ed esami, ai sensi della l.r. del 22 dicembre 2017, n. 21, per l'assunzione di 5 operai idraulico forestali a tempo indeterminato, previo superamento di percorso di formazione/lavoro, - 4° livello "specializzato" - da assegnare alla cura del verde pubblico, per i cantieri di lavoro per l'esecuzione degli interventi di cui alla l.r. del 27 luglio 1989 n. 44 e l.r. 1 dicembre 1992 n. 67.

GRADUATORIA PER L'ACCESSO  
AL PERCORSO FORMAZIONE/LAVORO  
(Ai sensi dell'art. 11 dell'Avviso pubblico di selezione)

Graduatoria approvata con provvedimento dirigenziale  
n. 2605 in data 08.05.2023

**TROISIÈME PARTIE**

**AVIS DE CONCOURS**

**ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE  
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Liste d'aptitude de la sélection externe, sur titres et épreuves, aux termes de la loi régionale n° 21 du 22 décembre 2017, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, après réussite d'un parcours de formation et de travail, de cinq ouvriers hydrauliques et forestiers spécialisés du 4<sup>e</sup> grade, à affecter à l'entretien des espaces verts publics, dans le cadre des chantiers forestiers visés aux lois régionales n° 44 du 27 juillet 1989 et n° 67 du 1<sup>er</sup> décembre 1992.

LISTE D'APTITUDE EN VUE DE L'ACCÈS  
AU PARCOURS DE FORMATION ET DE TRAVAIL  
au sens de l'art. 11 de l'avis de sélection intégral

La présente liste d'aptitude a été approuvée par l'acte du dirigeant n° 2605 du 8 mai 2023.

POSIZ. RANG	CANDIDATO CANDIDAT	PUNTI POINTS
1	DONDEYNAZ ERALDO	23,28
2	FAZARI LUCA	22,21
3	VUILLERMOZ IVO	20,87
4	MARIN ROBERTO	20,67
5	MARTIGNONI IRMINO	19,10
6	ZANI ALESSANDRO	18,98
7	BAL JEAN-CLAUDE	18,79
8	CATTANEO BALDINI MASSIMO	18,76
9	BLANCHOD MONICA GERMANA	18,30
10	MARCOZ AMOS	18,08
11	VICENTINI CRISTIAN	17,71
12	TRUFFA JEAN-MARIE	17,53
13	SAGLIA ALESSANDRO IVANO	17,07
14	MUSIO GIANLUCA	17,05
15	CHRISTILLE CARLO	16,61
16	BICH ROBY	16,08
17	ANZOLA GIANLUCA	15,89

Quart, 8 maggio 2023

I Segretari  
Patrick ROLLANDIN  
Stefano BELLORO

Fait à Quart, le 8 mai 2023.

Les secrétaires,  
Patrick ROLLANDIN  
Stefano BELLORO

**ASSESSORATO BENI E ATTIVITÀ  
CULTURALI, SISTEMA EDUCATIVO  
E POLITICHE PER LE RELAZIONI  
INTERGENERAZIONALI**

**Estratto del bando di concorso per l'assegnazione di due borse di studio, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di due studenti bisognosi e meritevoli che conseguiranno, al termine dell'anno scolastico 2022/2023, il diploma di scuola secondaria di secondo grado presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta.**

**IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
POLITICHE EDUCATIVE**

rende noto

che l'Amministrazione regionale - Assessorato Beni e attività culturali, Sistema educativo e Politiche per le relazioni intergenerazionali - Dipartimento Sovrintendenza agli Studi - Struttura politiche educative - bandisce due borse di studio, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di due studenti bisognosi e meritevoli che conseguiranno, al termine dell'anno scolastico 2022/2023, il diploma di scuola secondaria di secondo grado presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta, in possesso dei requisiti di cui all'art. 2 del bando.

L'importo lordo di ciascuna borsa di studio ammonta a € 3.200,00.

Le candidature, corredate della documentazione di cui all'art. 3 del bando, devono pervenire, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 29 settembre 2023, mediante messaggio di posta elettronica all'indirizzo [u-politicheeducative@regione.vda.it](mailto:u-politicheeducative@regione.vda.it).

Il bando integrale e il modulo di domanda sono pubblicati sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio Brivio) e possono essere ritirati presso le segreterie delle istituzioni scolastiche nonché presso la segreteria della Struttura politiche educative (Via Saint-Martin de Corléans, n. 250 - ex maternità - Aosta) dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 14.00 (tel. 0165/275841).

**Il Dirigente  
Danilo RICCARAND**

**Estratto del bando di concorso "Realizzare la cittadinanza" per l'assegnazione di due borse di studio rinnovabili, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di due studenti frequentanti, nell'anno scolastico 2023/2024, la scuola secondaria di secondo grado (classi III e IV) presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta.**

**IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
POLITICHE EDUCATIVE**

**ASSESSORAT DES ACTIVITÉS ET DES BIENS  
CULTURELS, DU SYSTÈME ÉDUCATIF  
ET DES POLITIQUES DES RELATIONS  
INTERGÉNÉRATIONNELLES**

**Extrait de l'avis de concours pour l'attribution de deux bourses d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio à deux élèves démunis et méritants qui, à l'issue de l'année scolaire 2022/2023, auront obtenu le diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré auprès d'une école - régionale ou agréée par l'État - située en Vallée d'Aoste.**

**LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« POLITIQUES DE L'ÉDUCATION »**

donne avis

du fait que la structure « Politiques de l'éducation » du Département de la surintendance des écoles de l'Assessorat des activités et des biens culturels, du système éducatif et des politiques des relations intergénérationnelles lance un concours pour l'attribution de deux bourses d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio à deux élèves démunis et méritants qui, à l'issue de l'année scolaire 2022/2023, auront obtenu le diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré auprès d'une école - régionale ou agréée par l'État - située en Vallée d'Aoste et qui réunissent les conditions visées à l'art. 2 de l'avis de concours intégral.

Le montant brut de chaque bourse d'études s'élève à 3 200 euros.

Les candidatures, assorties des pièces visées à l'art. 3 de l'avis de concours intégral, doivent être transmises par courrier électronique à l'adresse [u-politicheeducative@regione.vda.it](mailto:u-politicheeducative@regione.vda.it) au plus tard le 29 septembre 2023, 12 h, sous peine d'exclusion.

L'avis de concours intégral et le modèle d'acte de candidature sont publiés sur le site institutionnel de la Région ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)/istruzione - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio Brivio) et peuvent être demandés aux secrétariats des institutions scolaires, ainsi qu'au secrétariat de la structure « Politiques de l'éducation » (250, rue Saint-Martin-de-Corléans - Ancienne maternité - Aoste) du lundi au vendredi de 9 h à 14 h (tél. 01 65 27 58 41).

**Le dirigeant,  
Danilo RICCARAND**

**Extrait de l'avis de concours au titre de l'année scolaire 2023/2024 pour l'attribution de deux bourses d'études (reconductibles) à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio sur le thème de la concrétisation du principe de la citoyenneté à des élèves de troisième et de quatrième des écoles secondaires du deuxième degré - régionales ou agréées par l'État - situées en Vallée d'Aoste.**

**LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« POLITIQUES DE L'ÉDUCATION »**



rende noto

che l'Amministrazione regionale - Assessorato Beni e attività culturali, Sistema educativo e Politiche per le relazioni intergenerazionali - Dipartimento Sovrintendenza agli Studi - Struttura politiche educative - bandisce due borse di studio rinnovabili, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di due studenti frequentanti, nell'anno scolastico 2023/2024, la scuola secondaria di secondo grado (classi III e IV) presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta, in possesso dei requisiti di cui all'art. 2 del bando, che si sono distinti significativamente nella realizzazione della cittadinanza.

L'importo lordo di ciascuna borsa di studio ammonta a € 2.500,00.

Il dirigente scolastico, su proposta dei Consigli di classe, tenuto conto delle finalità del concorso e delle condizioni per la partecipazione, individua uno o più studenti che rispondano significativamente alle caratteristiche richieste. A tale fine redige, per ogni studente, una relazione circostanziata con dati di fatto che permetta alla Commissione appositamente istituita di acquisire elementi di valutazione decisivi, ai fini delle graduatorie (distinte per ogni singola classe indicata nel bando) e di formulare un giudizio non generico.

Le candidature, presentate dalle istituzioni scolastiche e corredate della documentazione di cui all'art. 4 del bando, devono pervenire, a pena di esclusione, entro e non oltre il giorno 13 ottobre 2023, esclusivamente all'indirizzo PEC [istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it).

Il bando integrale e il modulo di domanda sono pubblicati sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio Brivio) e possono essere ritirati presso le segreterie delle istituzioni scolastiche nonché presso la segreteria della Struttura politiche educative (Via Saint-Martin de Corléans, n. 250 - ex maternità - Aosta) dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 14.00 (tel. 0165/275841).

Il Dirigente  
Danilo RICCARAND

**Estratto del bando di concorso "Realizzare la cittadinanza" per l'assegnazione di sei borse di studio non rinnovabili, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di sei studenti frequentanti, nell'anno scolastico 2023/2024, la scuola secondaria di primo grado (classi I, II e III) e di secondo grado (classi I, II e V) presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
POLITICHE EDUCATIVE

rende noto

donne avis

du fait que la structure « Politiques de l'éducation » du Département de la surintendance des écoles de l'Assessorat des activités et des biens culturels, du système éducatif et des politiques des relations intergénérationnelles lance un concours au titre de l'année scolaire 2023/2024 pour l'attribution de deux bourses d'études (reconductibles) à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio à des élèves de troisième et de quatrième des écoles secondaires du deuxième degré – régionales ou agréées par l'État – situées en Vallée d'Aoste, qui réunissent les conditions visées à l'art. 2 de l'avis de concours intégral et se distinguent de manière significative dans la concrétisation du principe de la citoyenneté.

Le montant brut de chaque bourse s'élève à 2 500 euros.

Le dirigeant de chaque institution scolaire, sur proposition des Conseils de classe et compte tenu des finalités du concours et des conditions de participation, choisit un ou plusieurs élèves qui répondent de manière satisfaisante aux caractéristiques requises et rédige, pour chacun des élèves retenus, un rapport exhaustif et détaillé contenant les données de fait susceptibles de fournir au jury institué à cet effet les éléments dont celui-ci a besoin pour formuler une évaluation spécifique et établir les listes d'aptitude des élèves, distinctes selon la classe fréquentée par ceux-ci.

Les candidatures, présentées par les institutions scolaires et assorties des pièces visées à l'art. 4 de l'avis de concours intégral, doivent être transmises à l'adresse de courrier électronique certifié [istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it) au plus tard le 13 octobre 2023, sous peine d'exclusion.

L'avis de concours intégral et le modèle d'acte de candidature sont publiés sur le site institutionnel de la Région ([www.regione.vda.it/istruzione](http://www.regione.vda.it/istruzione) - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio Brivio) et peuvent être demandés aux secrétariats des institutions scolaires, ainsi qu'au secrétariat de la structure « Politiques de l'éducation » (250, rue Saint-Martin-de-Corléans - Ancienne maternité - Aoste) du lundi au vendredi de 9 h à 14 h (tél. 01 65 27 58 41).

Le dirigeant,  
Danilo RICCARAND

**Extrait de l'avis de concours au titre de l'année scolaire 2023/2024 pour l'attribution de six bourses d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio sur le thème de la concrétisation du principe de la citoyenneté à des élèves de première, de deuxième et de troisième des écoles secondaires du premier degré – régionales ou agréées par l'État – situées en Vallée d'Aoste et à des élèves de première, de deuxième et de cinquième des écoles secondaires du deuxième degré – régionales ou agréées par l'État – situées en Vallée d'Aoste.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« POLITIQUES DE L'EDUCATION »

donne avis

che l'Amministrazione regionale - Assessorato Beni e attività culturali, Sistema educativo e Politiche per le relazioni intergenerazionali - Dipartimento Sovrintendenza agli Studi - Struttura politiche educative - bandisce sei borse di studio non rinnovabili, intitolate alla memoria dei fratelli Ugo e Liliana Brivio, a favore di sei studenti frequentanti, nell'anno scolastico 2023/2024, la scuola secondaria di primo grado (classi I, II e III) e di secondo grado (classi I, II e V) presso un'istituzione scolastica, regionale o paritaria, con sede in Valle d'Aosta, in possesso dei requisiti di cui all'art. 2 del bando, che si sono distinti significativamente nella realizzazione della cittadinanza.

L'importo lordo di ciascuna borsa di studio ammonta a € 2.600,00.

Il dirigente scolastico, su proposta dei Consigli di classe, tenuto conto delle finalità del concorso e delle condizioni per la partecipazione, individua uno o più studenti che rispondano significativamente alle caratteristiche richieste. A tale fine redige, per ogni studente, una relazione circostanziata con dati di fatto che permetta alla Commissione appositamente istituita di acquisire elementi di valutazione decisivi, ai fini delle graduatorie (distinte per ogni singola classe indicata nel bando) e di formulare un giudizio non generico.

Le candidature, presentate dalle istituzioni scolastiche e corredate della documentazione di cui all'art. 4 del bando, devono pervenire, a pena di esclusione, entro e non oltre il giorno 13 ottobre 2023, esclusivamente all'indirizzo PEC [istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it).

Il bando integrale e il modulo di domanda sono pubblicati sul sito istituzionale della Regione autonoma Valle d'Aosta ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 1° grado/Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio Brivio) e possono essere ritirati presso le segreterie delle istituzioni scolastiche nonché presso la segreteria della Struttura politiche educative (Via Saint-Martin de Corléans, n. 250 - ex maternità - Aosta) dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 14.00 (tel. 0165/275841).

Il Dirigente  
Danilo RICCARAND

**CONSORZIO DEI COMUNI  
DELLA VALLE D'AOSTA BACINO  
IMBRIFERO MONTANO (BIM).  
ENTE DI GOVERNO D'AMBITO DEL SERVIZIO  
IDRICO INTEGRATO (EGA).**

Estratto del bando di procedura selettiva unica, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di n. 1 funzionario (categoria /posizione D), nel profilo di funzionario amministrativo - contabile da assegnare all'organico del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM.

du fait que la structure « Politiques de l'éducation » du Département de la surintendance des écoles de l'Assessorat des activités et des biens culturels, du système éducatif et des politiques des relations intergénérationnelles lance un concours au titre de l'année scolaire 2023/2024 pour l'attribution de six bourses d'études à la mémoire de Ugo et Liliana Brivio à des élèves de première, de deuxième et de troisième des écoles secondaires du premier degré – régionales ou agréées par l'État – situées en Vallée d'Aoste et à des élèves de première, de deuxième et de cinquième des écoles secondaires du deuxième degré – régionales ou agréées par l'État – situées en Vallée d'Aoste qui réunissent les conditions visées à l'art. 2 de l'avis de concours intégral et se distinguent de manière significative dans la concrétisation du principe de la citoyenneté.

Le montant brut de chaque bourse s'élève à 2 600 euros.

Le dirigeant de chaque institution scolaire, sur proposition des Conseils de classe et compte tenu des finalités du concours et des conditions de participation, choisit un ou plusieurs élèves qui répondent de manière satisfaisante aux caractéristiques requises et rédige, pour chacun des élèves retenus, un rapport exhaustif et détaillé contenant les données de fait susceptibles de fournir au jury institué à cet effet les éléments dont celui-ci a besoin pour formuler une évaluation spécifique et établir les listes d'aptitude des élèves, distinctes selon la classe fréquentée par ceux-ci.

Les candidatures, présentées par les institutions scolaires et assorties des pièces visées à l'art. 4 de l'avis de concours intégral, doivent être transmises à l'adresse de courrier électronique certifié [istruzione@pec.regione.vda.it](mailto:istruzione@pec.regione.vda.it) au plus tard le 13 octobre 2023, sous peine d'exclusion.

L'avis de concours intégral et le modèle d'acte de candidature sont publiés sur le site institutionnel de la Région ([www.regione.vda.it/istruzione](http://www.regione.vda.it/istruzione) - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 1° grado/Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio Brivio) et peuvent être demandés aux secrétariats des institutions scolaires, ainsi qu'au secrétariat de la structure « Politiques de l'éducation » (250, rue Saint-Martin-de-Corléans – Ancienne maternité – Aoste) du lundi au vendredi de 9 h à 14 h (tél. 01 65 27 58 41).

Le dirigeant,  
Danilo RICCARAND

**CONSORTIUM DES COMMUNES  
DE LA VALLÉE D'AOSTE BASSIN  
DE LA DOIRE BALTÉE (BIM).  
ORGANISME GOUVERNEMENTAL DU SERVICE  
HYDRIQUE INTÉGRÉ (EGA).**

Extrait de l'avis de procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, d'un responsable administratif et comptable (catégorie D) à affecter dans le cadre de l'organigramme du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste - BIM.

LA DIRIGENTE DEL CONSORZIO BIM  
IN ASSENZA DEL DIRETTORE GENERALE

Rende noto

che è indetto un concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario amministrativo - contabile da assegnare al servizio finanziario del BIM - Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta Bacino Imbrifero Montano - Ente di Governo d'Ambito del Servizio Idrico Integrato (EGA).

Requisiti di ammissione

Per la partecipazione al concorso è richiesto il possesso di laurea o di laurea specialistica/magistrale o il diploma di laurea vecchio ordinamento. Al concorso possono partecipare anche coloro che sono in possesso di titolo di studio conseguito all'estero.

Accertamento linguistico preliminare

I concorrenti devono sostenere un esame preliminare consistente nell'accertamento della conoscenza della lingua italiana o francese. L'accertamento, effettuato sulla lingua diversa da quella scelta dal candidato nella domanda di ammissione al concorso per lo svolgimento delle prove d'esame, consiste in una prova scritta ed una prova orale riguardanti la sfera pubblica e la sfera professionale, strutturate secondo le modalità disciplinate con deliberazioni della Giunta regionale n. 4660, del 3 dicembre 2001 e n. 1501, del 29 aprile 2002.

Prove d'esame

- a) una prova scritta vertente su:
- o Diritto amministrativo con particolare riferimento agli atti, al procedimento amministrativo e al diritto di accesso (l. 241/1990, l.r. 19/2007, art. 5 d.lgs. 33/2013);
  - o Contabilità armonizzata delle Regioni e degli enti locali (d.lgs 118/2011).
- b) una prova orale vertente sulle materie oggetto delle prove scritte, nonché sulle seguenti:
- o Contabilità armonizzata delle Regioni e degli enti locali (d.lgs 118/2011);
  - o Legge regionale 7 maggio 2022 Nuova disciplina dell'organizzazione del servizio idrico integrato. Modificazioni alla legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54, alla legge regionale 30 marzo 2015, n. 4, e alla legge regionale 22 dicembre 2021, n. 35.
  - o Statuto del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM;
  - o Cenni in materia di contratti pubblici e di procedure di acquisizione di beni e di servizi nella pubblica amministrazione (d.lgs 50/2016 - d.lgs 36/2023);

LE DIRECTEUR GENERAL

donne avis

du fait qu'une procédure unique de sélection est ouverte, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un responsable administratif et comptable (catégorie D) à affecter au secteur financier du Consortium des Communes de la Vallée d'Aoste - BIM.

Condition requises

Peuvent faire acte de candidature les personnes qui justifient d'un baccalauréat ou d'une maîtrise ou maîtrise d'ancien système. Peuvent également faire acte de candidature les personnes justifiant d'un titre d'études équivalent obtenu à l'étranger.

Epreuve préliminaire de langue

Les candidats doivent subir une épreuve préliminaire consistant à vérifier leurs connaissances de la langue italienne ou française. L'évaluation, réalisée sur une langue autre que celle choisie par le candidat dans la demande d'admission au concours pour la réalisation des épreuves d'examen, consiste en une épreuve écrite et une épreuve orale concernant la sphère publique et la sphère professionnelle, structurées selon les modalités disciplinées par des résolutions du Conseil régional n. 4660 du 3 décembre 2001 et n. 1501 du 29 avril 2002.

Epreuves du concours

Les épreuves d'examen comprennent:

- a) une épreuve écrite portant sur:
- o Le droit administratif, notamment en ce qui concerne les actes, la procédure administrative et le droit d'accès (l. 241/1990, l.r. 19/2007, art. 5 d.lgs. 33/2013);
  - o La comptabilité harmonisée des Régions et des collectivités locales (d.lgs 118/2011).
- b) une épreuve orale portant sur une ou plusieurs des matières de l'épreuve écrite et sur les matières suivantes:
- o La comptabilité harmonisée des Régions et des collectivités locales (d.lgs 118/2011);
  - o Loi régionale n° 7 du 30 mai 2022, portant nouvelle réglementation de l'organisation du service hydrique intégré et modification des lois régionales n° 54 du 7 décembre 1998, n° 4 du 30 mars 2015 et n° 35 du 22 décembre 2021;
  - o Le Statut du Consortium des Communes de la Vallée D'Aoste - BIM
  - o Principes sur les marchés publics et les procédures d'acquisition de biens et de services de l'administration publique (d.lgs 50/2016 - d.lgs 36/2023);

- o Il codice di comportamento dei dipendenti degli enti del comparto unico regionale (approvato con deliberazione della Giunta regionale del 13.12.2013, n. 2089).

#### Sede e data delle prove

Il diario e il luogo delle prove sono pubblicati sul sito istituzionale del Consorzio [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it). La data di pubblicazione sul sito ha valore di comunicazione diretta ai destinatari ai fini del rispetto del termine dei 15 giorni di preavviso da garantire ai candidati.

#### Presentazione delle domande

La domanda di ammissione, prodotta esclusivamente tramite procedura telematica, deve pervenire entro le ore 12:00 del 30 giugno 2023. La procedura sarà disattivata tassativamente alle ore 12:00 della suddetta data e, pertanto, dopo tale termine non sarà più possibile effettuare la compilazione della domanda di partecipazione.

I candidati che intendono partecipare alla selezione devono registrarsi utilizzando esclusivamente ed a pena di esclusione, tramite la procedura on – line, il seguente link <https://candidature.software-ales.it>. Al link indicato verranno fornite tutte le istruzioni per la corretta compilazione della domanda di partecipazione.

#### Informazioni varie

Il bando integrale inerente al concorso è pubblicato sul sito istituzionale [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it).

Gli uffici del Consorzio non forniranno alcuna informazione in merito alle modalità di presentazione della candidatura e pertanto il candidato potrà rivolgersi, quale servizio assistenza relativo a problemi in merito alla compilazione della candidatura, unicamente al seguente indirizzo email: [assistenza@software-ales.it](mailto:assistenza@software-ales.it), messo a disposizione dalla ditta ALES Srl.

Altre eventuali informazioni di ordine generale potranno essere richieste agli uffici del Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta - BIM:

- telefonicamente dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 12.00 (tel. 0165-361018)
- tramite e mail all'indirizzo [info@bimvda.it](mailto:info@bimvda.it)

In assenza del Direttore generale  
La Dirigente  
Valérie DOMAINE

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
EVANÇON**

**Graduatoria relativa alla procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo**

- o Le code de conduite des fonctionnaires relevant du statut unique régional (approuvé par la délibération du Gouvernement régional n° 2089 du 13 décembre 2013).

#### Lieu et date des épreuves

Le lieu et la date des épreuves seront publiés sur le site institutionnel du Consortium [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it). La publication sur le site institutionnel vaut notification aux candidats aux fins du respect du délai de quinze jours de préavis devant leur être garanti.

#### Candidatures

La demande d'admission, produite exclusivement par procédure électronique, doit être reçue avant 12h00 du 30 juin 2023. La procédure sera strictement désactivée à 12h00 à la date susmentionnée et, par conséquent, après cette date limite, il ne sera plus possible de remplir le formulaire de candidature.

Les candidats qui souhaitent participer à la sélection doivent s'inscrire en utilisant exclusivement et sous peine d'exclusion, via la procédure en ligne, le lien suivant <https://candidature.software-ales.it>. Toutes les instructions pour remplir correctement le formulaire de candidature seront fournies au lien indiqué.

#### Autres informations

L'avis complet relatif au concours est publié sur le site institutionnel du Consortium [www.bimvda.it](http://www.bimvda.it).

Les bureaux du Consortium ne fourniront aucune information concernant les modalités de dépôt de la candidature et le candidat pourra donc contacter, en tant que service d'assistance relatif aux problèmes concernant la compilation de la candidature, uniquement à l'adresse électronique suivante: [assistance@software-ales.it](mailto:assistance@software-ales.it), mis à disposition par la société ALES srl.

Toute autre information générale pourra être adressée aux bureaux du Consortium BIM:

- par téléphone du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 (tel. 0165-361018)
- par e mail à l'adresse suivante: [info@bimvda.it](mailto:info@bimvda.it)

En l'absence du directeur général  
La dirigeante  
Valérie DOMAINE

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES  
EVANÇON**

**Liste d'aptitude de la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée**

indeterminato di n.4 aiuto collaboratori amministrativi (cat. C – pos. C1) da assegnare all'organico dei comuni di Challand-Saint-Victor, Valsavarenche, Pré-Saint-Didier e Courmayeur (Con applicazione della riserva agli aventi diritto al collocamento obbligatorio al lavoro, ai sensi della legge 68/1999 per il comune di Courmayeur).

GRADUATORIA UFFICIALE DELL'UNITÉ  
DES COMMUNES VALDÔTAINES EVANÇON

N.	COGNOME NOM	NOME PRÉNOM	PUNTEGGIO POINTS
1.	ROMEO	ROSSANA	15,443
2.	FERRAROTTI	SARA	15,371
3.	BROCHET	ROBERTA	14,071
4.	BRUNOD	NATHALIE	12,504

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

indéterminée, de quatre aides-collaborateurs administratifs (catégorie C – position C1), dans le cadre de l'organigramme des communes de Challand-Saint-Victor, de Valsavarenche, de Pré-Saint-Didier et de Courmayeur (Le poste destiné à cette dernière commune étant réservé aux personnes ayant droit au placement ciblé au sens de la loi n°68 du 12 mars 1999).

LISE D'APTITUDE POUR L'UNITÉ  
DES COMMUNES VALDÔTAINES EVANÇON

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.